



M

Sonderbare NATIONEN-



Curieuse Discurse,

Uber die

Jetigen Conjuncturen und wichtigsten Begebenheiten,

Swente ENTREVUE,

Bestehende, in einer Fortsetzung der vorhergehenden, Zwischen

Einem Engellander,

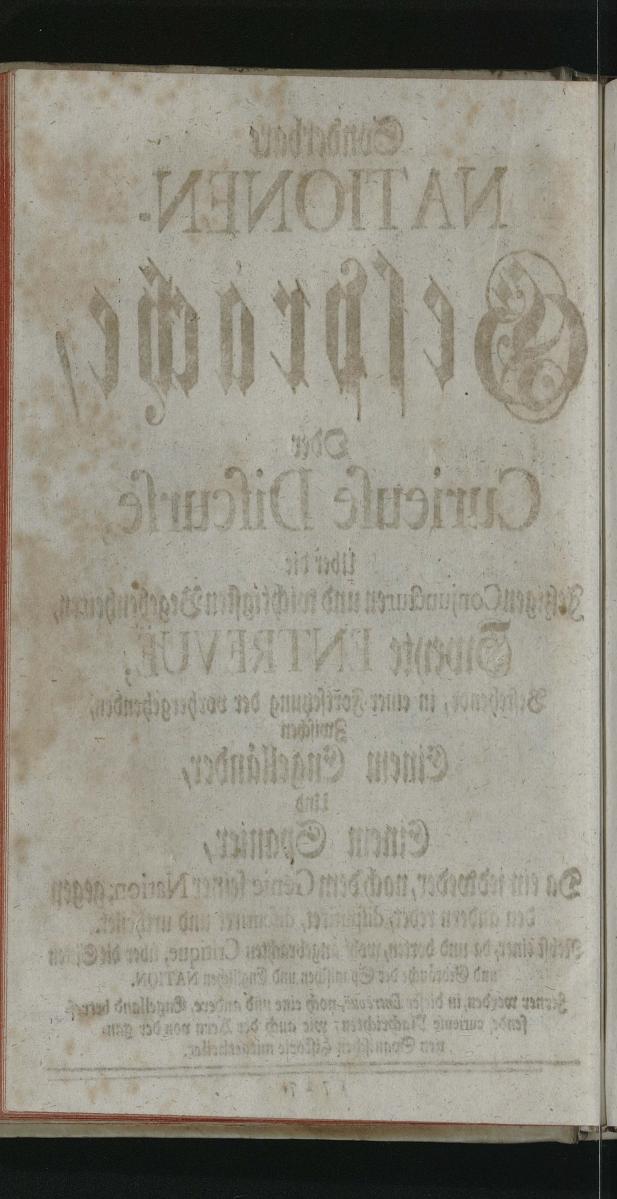
Lind

Einem Spanier,

Da ein sedweder, nach dem Genie seiner Nation, gegen den andern redet, disputiret, discuriret und urtheilet.

Rebst einer, da und dorten, wohl angebrachten Critique, über die Sitten und Gebräuche der Spanischen und Englischen NATION.

Serner werden, in dieser Entrevuë, noch eine und andere, Engelland betreffende, curieuse Machrichten, wie auch der Kern von der ganzen Spanischen Listorie mitgetheilet.







Ls unser Engelländer und Spanier, in eben dem Wirths-Zause zu Bruffel, wo sie das vorige mal gewesen waren, neulich wieder zusammen kamen, sprach der Erstere gu dem Legtern:

Wohlan, mein Freund! Wie fiehet es mit der Belagerung vor Gibraltar aus? Habt ihr Herren Spanier Diesen Plat, der euch so sehr auf dem Bergen lieget, etwa schon erobert ?oder

werdet ihr ihn bald erobern?

Der Spanier.

Durch diese Frage moquiret ihr euch über die Spanische Nation, weil sie fich gezwungen gesehen, einen Stillstand der Waffen mit dem Englischen Gouverneur in Gibraltar, Grafen von Portmore zu treffen. Allein, mein Freund! ich wolte euch, im Vertrauen, wohl etwas sagen, das ich, als wir vergangen ben. fammen waren, felber noch nicht gewuft, seit dem es aber aus einem Brief erfah. ren, den mir ein sicherer Freund von Madrid geschrieben.

Der Engelländer.

Ep! faget doch mein Freund! und verhaltet mir es nicht. Denn ich halte dabor, es werdeetwas curienfes fenn.

Der Spanier.

Allerdings; und zwar so ist die Belagerung von Bibraltar ein Antojo.

Der Engellander.

Dieses Wort und seine Bedeutung, ist mir unbekannt, wannenhero ihr geruben werdet, euch beffer zu expliciren.

Der Spanier.

Ein Antojo bedeutet, ben uns in Spanien, den Luften , oder die Lufternkeit und Sehnsuche einer schwangern Frau, und wir halten ganglich davor, daß wan einer folchen Lufternkeit kein Genügen gefchiehet, Die schwangere Frau entweder ein tobtes Kind fur Welt gebahre, oder über der Geburt selber den Geift aufgebe? Derohalben weigert sich ein König von Spanien niemals, ein schwangeres Weib vor fich, auch seine Königliche Kleidung, da und borten, von ihr betasten zu laffen, wann sie es verlanget, und sich darnach sehnet; wie deffen sehr viele Exempet verhanden sind. Einschwangeres Weib kan hiernechst sonskallerhand Dinge, so sie begehet, damit entschuldigen, und sagen, daß sie eine Würckung von ihrem Antojo sepn. Solches erhellet unter andern aus dieser Begebenheit:

Der ersten Gemahlin unfers verstorbenen Konigs Caroli II. Maria Louise, des Zernogs Philippi I. von Orleans Tochter, und des lett- verstorbenen Zernogs Dieses Namens Stieff . Schwester, hatte man ein sehr ernsthafftes und boses Weib zur Ober-Hofmeifterin, Camarera-Major gefehet. Solches war Die alte Zergogin von Terra Nova, in der ein gang unerträglicher Sochmuth berufchete, der um so viel gröffer gewesen, weil fie in America ein ganges kleines Ronigreich befaß. Un diesem Weib hatte die schone, fromme und tugendhaffte Konigin einen rechten Plage-Teuffel, und mufte viel von ihr erdulden, wurde auch in allem, worinnen sie ein Vergnügen suchte, von ihr gehindert und gestöhret, unterm Vorwand, eine Königin von Spanien muffe lauter Gravität von sich blicken lassen, und sich anteinen Bagatellen ergögen. Absonderlich war die Camarera - Major zwegen Papageven, mit denen Die Bonigin öfftere ichwagete und spielete, darum gehäßig, weil sie solche mit aus Granckreich gebracht hatte. Bie sich einstmals Die Konis gin auf der Promenade befande, Die Berhogin von Terra-Nova aber gurucke geblies ben war, unterm Prærext einer Unpäglichkeit, so foderte sie die benden Papagenen bon einer Cammer-Jungfer der Königin, welcher Die Aufsicht und Wartung us ber diesetben anbefohlen gewesen. Sobald die Camarera-Major Diese arme Thiergen in ihren graufamen Sanden hatte, brehete fie ihnen den Salf um, aller Borbit= te und Vorstellungen ungeachtet, welche die Cammer, Jungfer ihres Lebens wegen einlegte und that. Diefes Berfahren betrübte alle grangofinnen, die in der Zonigin Diensten funden, auf das hochste. Kaum war die Bonigin von der Promenade wieder in ihrem Zimmer angelanget, so befahl fte, man solte ihre Papagenen herben bringen, wie auch ihre kleinen Sundgen. Denn diefes that fie fast allemal, wenn fich der König nicht ben ihr befande, der vornehmlich die kleinen Gundgen nicht leis den kunte, aus eben der Urfache, weil sie mit aus Franckreich gekommen waren; wie er dann etliche malin die Worte ausgebrochen: Fuera, fuera perros Frances, oder Einaus, hinaus ihr frangofischen Zunde. Alle Cammer, Frauens und Camets Jungfern der Ronigin aber, an fatt ju gehen und zu holen, was befohlen war, faben einander farran, und blieben eine Beile unbeweglich fiehen, ohne etwas ju fagen. Jedochendlich erzehlete eine die schöne Execution, welche die Camarera - Major mit Denen Papagenen vorgenommenhatte; worüber Die Königin einen gang unbefchreiblichen Berdruf bezeugte, auch einige Thranen vergoffe. Etwazwen Stunden hernach trat die Camarera-Major in das Zimmer der Königin, welcher sie sich naherte, ihr, nach der Gewondeit, Die Hand zu fuffen. Da verfette die Konigin derselben ein paar wackere Maulschellen, ohne ein Wort daben zu sprechen. Wie

113

68

Ite

Jes Jes

CH

Sie !

tte

4)

ett

19,

10

20

ets

119

Tø

113

的

111

de

開

1

i¢

100

13

11

190

24

sich die Camarera-Mayor darob entrustet haben musse, indem sie, als eine Spanische Zerzogin, welche besagter massen, in West. Indien ein gankes Königreich besessen, sich mit Mauschellen tractiret gesehen, und zwar von einer Königin, die sie bishero nur wie ein Kind tractiret hatte? das ist leicht zu erachten. Sie schlug die Hähre zusammen, heulete gräßlich, wie ein alter Wossf, stieß auch impercinente Reden aus, und gieng von dannen. Noch denselben Avend versammiete sie alle ihre Verwandten, alle ihre Freunde, und mehr als vierhundert Dames. Mit ties sem zahlreichen Geleite erhube sie sich in die Zimmer des Königs, bittende, er möche te ihr wegen des erlittenen Schimpsses, Gerechtigkeit wiedersahren lassen. Daben machte sie einen so großen Lerm, und vergosse so viele Thranen, daß ihr der König versprach, die Königin darüber zu Rede zu sehen. Er gieng auch gleich auf der Stelle zu der Königin, fragte, was sie mit der Camarera-Mayor vorgehabt? und stellete ihr den hohen Rang vor, den sie ben ihrer Person innen hätte. Allein die Königin siel dem König in die Rede, und sprach: Sennor, esto es un Antojo, Gnädigster Serr! Es ist der Apperie einer schwangern Frauen.

Diese wenigen Worte anderten alles auf einmahl. Der König bildete sich wircklich ein, es verspure die Königin einige Anzeichen der Schwangerschafft, und geriethe darob in die größte Freude, umarmte sie auch auf das järtlichsste und sprach: Ex consentire von ganzem Zerzen, daß sie der Zerzogin noch ein paar Duzend Maulschellen geben möchte, daserne sie der Appetit darzu triebe. Zu der Zerzogin hingegen sagte der König: Cailla os, estas bosetadas son hyas del Ancojo; Schweiget! diese Maulschellen sind die Früchte und Wirdungen einer schwangern Frauen. Dieses war der Bescheid, und die ganze Satissaction, welche die stolze Zerzogin von Terra-Nova wegen derer empfangenen Maulschellen erhielte.

Unsere jetige Königin nun, als sie sich letthin schwanger befunden, hat sich gegen den König verlauten lassen. Die sehne sich recht, und sepe lüstern. Gibralt tar belagert zu wissen. Daraust haben Ihro Catholische Majestät sogleich die Belagerung resolviret, und besohlen, darzu zu schreiten, weil man anderer gestalt besorgen müssen, es möchte eine todte Frucht zur Welt gebohren werden, oder die Königin sterben. Eben daher ist es gekommen, daß man dermassen mit der Belagerung geeilet, daß die Approchen viel eber eröffnet worden, als die Artillerie und Ammunition in dem Lager ankommen können. Dieses hat unsere Königin dergestalt vergnüget, daß sie nach Wunsch in ihrer Schwangerschasst avaneiret, auch endlich, am 25sten Julii dieses 1727sten Jahres glücklich mit einem Prinzen darnieder gekommen, der ben der Einwenhung Ludovicus, Antonius, Jacobus genennet worden. Vielleicht wird er ehestens mit grossen Solennitäten getauf

getauffet, und der Käpfer sowohl als der König von Franckreich, daben zu Gevattern gebeten werden.

Der Engellander.

Siehe da! das ist in der That etwas sonderbares. Indessen kommet es theuer zu stehen, wann man einem solchem, sich so gar weit erstreckenden Antojo ein Benügen thun will; wie dann dieses verursachet hat, daß zum wenigsten sieben tausend Mann von eurer Armée, vor Gibraltar getödtet oder blessiret worden, ohne etwas heilsamliches ausgerichtet zu haben.

Der Spanier.

Genug, daß es der Königin zu statten gekommen. Aber höret, mein Freund! Es ist die Belagerung noch nicht gant aufgehoben, sondern nur ein Stillstand derer Wassen beliebet, da mitterweile der Plat bloquiret gehalten wird. Es darff auch an denen, durch unsere Artillerie beschädigten, Fortisications Werken der Stadt, binnen der Zeit, so lange der Stillstand währet, nichts repariret werden; ob wir gleich in denen Approchen und Minen ebenfalls stille sien müssen. Ausf diese Weise vergehet der Sommer, in welchem wir ohne dem, wegen der excessiven Hite, nichts hätten thun können. In dem Hrbst aber sind wir im Stande, die Actaque sogleich wieder frisch anzugreissen, und das mit die zur Eroberung des Plates zu continuiren.

Der Engelländer.

Es ist nichts deffo beffer, daß ihr Spanier in allen Dingen so unaufrichtig handelt, und mich wundert nur, daß der Englische Gouverneur zu Gibraltar einen Baffen-Stillstand eingegangen; da doch, Rrafft des Funfften derer Praliminar-Articul, alle geindseligkeiten ceffiren sollen, und ihr folglich gehalten fend, Die Belagerung ganglich aufzuheben. Denn eine Bloquade ift unter Die Feindse. ligkeiten zu rechnen, und so lange damit continuiret wird, kan man nicht fagen, daß Die Feindseligkeiten aufgehoret haben. Wegen des Indults, oder desjenigen, mas Dem Ronig von Spanien von dem Gilber und denen Effeden zu erheben gebühret, so Die lettere, aus West- Indien angekommene Flotille mitgebracht, und denen Particuliers zugehoren, machet man Spanifder Geits ebenfalls Chicanen , und prærendiret, unter mancherlen Borwand, zwanzig, anstatt zehen pro Cento. Auch weigert man fich, das, der Englischen Sud-Compagnie zugehörige Schiff, Der Pring Friederich genannt, welches Die Spanier in West. Indien weggenommen, Deffen Ladung fich auff eine Millionen Stucke von Achten belaufft, wieder zu geben, und man faget, es wurde nur von Oftendischen Schiffen in des nen Præliminar -Africkeln geredet, welche wieder gurucke gegeben werden folten,

Falls deren einige genommen waren. Aber, ich frage euch, mein Freund! ob es rechtschaffen gehandelt, wann man solche Springe machet, deren Falschheit und Ungerechtigkeit auch ein Bauer mit Handen greiffen kan?

Der Spanier.

18

10

Die

ein

ti-)(8.

He

me

bis

0

tig

01:

i-

10,

fer

af

ag

et,

ren

no

to.

前,

de

Die Præliminar-Artickel sind mir noch nicht einmal recht bekandt, und ich wurde euch verbunden senn, daferne ihr mir dieselben communiciren woltet.

Der Engelländer.

Hier sind sie: 1) Machdem Ihro Bayserliche und Catholische Mas jeftat wahrgenommen, welchergestalt die Desterreichische Sandlung einis gen benachbarten Puissancen Argwohn und Unruhe verursachet, so willigen selbige, zum Aufnehmen und allgemeiner Ruhe in Europa, daß das Privilegium, welches der Ostendischen Compagnie verwilliget worden, und die vollige Schiffarth und Zandlung derer Desterreichischen Miederlandenach Indien, auf sieben Jahre, aufgehoben werde. 2) Die Rechte, welche jedwede derer contrahirenden Partheyen besessen, sowohl Brafft derer Tractaten von Utrecht, Baaden und der Quadruple-Alliantz, als auch vermöge derer andern Tractaten und Vergleiche, die von Anno 1725. getroffen worden, und welche weder den Kayser, noch die General-Staas ten derer vereinigten Provingien angehen, sollen in ihrem Stande und unverändert bleiben. Wann man nichts deskoweniger erweisen solte, daß sich irgend eine Veranderung in Unsehung dieser Rechte zugetragen, oder irgend ein Urtickel davon, dem Inhalt besagter Tractaten und Vergleiche gemäß, nicht ware werckstellig gemachet worden, solle dergleichen Veranderung, und Unterbleibung, genau untersuchet, und auf dem kunfftigen Congress gut gemachet werden. 3) Solglich sollen alle Freyheiten der Zandlung, welche die Frangosische und Englische Nation, wie nicht weniger die Unterthanen derer General-Staaten derer Vereinigten Provingien vor diesen genossen, vermöge derer Tra-Eaten, sowohl in Europa, als auch in Spanien und Indien, auf den Suß derer, durch die vor dem Jahre 1725. zum Besten besagter Nationen und Unterthanen geschlossenen Tractaten, ausgemachten Gebrauche, Kinrichtungen und Gesetze, wieder gesetzet werden. 4) Die Mordischen Puissancen sollen von ihren Alierten eingeladen und ersuchet werden, Swepte Entrevue.

den, fich auf berden Seiten aller Thatlichkeiten gu enthalten, und Ges gentheils alle billige Mittel zum Vergleich und Befriedigung anzunehmen. In diesem Absehen versprechen die contrabirenden Puissancen, ibs rer Seits, weder directe, noch indirecte, unter was Schein und Vorwand es auch sere, zu einigen Thatlichkeiten zu schreiten, die da vermögend wären, den gegenwärtigen Justand derer Affairen in Morden und Mies der Teutschland zu beunruhigen, bif zu der Proffnung des Congresses, von dem hernach wird gesager werden, und auf welchem die Streitig= keiten derer Partheren in der Güte geendiget werden sollen, und ver= pflichten sich alle ersinnliche Mittel zu gebrauchen, denen seindseligkeiten, allenfalls man einige begehen solte, zu steuren. 5) Ille Zeindses ligkeiten sollen, im gall einige begangen worden, sogleich nach der Unterzeichnung gegenwärtiger Artickel, unterlassen werden; und was Spanien betrifft, acht Tage hernach, da Ihro Catholische Majestät selbige werden empfangen haben. Die Schiffe, welche vor diesem Dergleich von Ostende nach Indien werden gefahren seyn, und von denen, im Namen Ihrer Bay erlichen Majestät eine Liste solle gegeben werden, sollen ungehindert aus Indien nach Offende gurucke fehren, und Salls einige von diesen Schiffen waven arretiret oder weggenommen worden: follen fie treulich, mit denen Sachen und Bauffmanns-Waaren, so auf denenselben sind, wieder gegeben werden. Man wird ebener maffen die freye Burucktunfft derer Gallionen perftatten, des festen Vertrauens, es werde Ihro Catholische Majestät, mit dem Indult oder Auslagen auf die Sachen und Waren derer zwer flotten, die Gallionen und flotille bei namet, betreffend, auf eben die Urt, als zu freyen Teiten verfahren. Hus der Bewilligung dieser Juruckkunfft erfolget, daß nicht allein die Englische Flotte Porto Bello, oder andere, in America dem Bonig von Spanien zugehörige gafen aufs schleunigste verlassen, sondern auch der Admiral Hoser mit seiner Escadre wieder nach Europa tommen werde, damit die Unterthanen Ihrer Catholischen Majestät, in Indien, binführe aller Beschwerlichkeit und Beunruhigung überhoben seyn. Das Commercium derer Engellander nach America solle eben, wie vor diesem, denen Tractaten gemäß, getrieben werden. Uber dieses sollen die grans Bossiche, Englische oder Miederlandische Escadren, welche sich auf denen Spanischen, oder denen Buffen derer Bayserlichen Lande befinden moch ten, sich mit der größten Lilfertigkeit, als möglich, retiriren, sogleich als diese Unterlassung derer zeindseligkeiten ihren Anfang nehmen wird, damis

be

be

hd

10

es

Sq

15

24

11

18

18

to

11,

11,

114

1

20

1

01

1

12

544

10,

13

11/

19

damit die Einwohner besagter Kusten von aller Unruhe und gurcht befreyet werden und solle diesen Schiffen nicht erlaubet feyn, etwas wider Diese Zasen, directe, oder indirecte zu unternehmen. 6) Diese Unterlas sung derer Zeindseligkeiten solle eben so lange dauren, als die Aufhebung des der Oftendischen Compagnie verwilligten Privilegii, nemlich fieben Jahre, damit, wahrender dieser Zeit, die berderseitigen Rechte und Anforderungen desto leichter können eingerichter, und der griede auf einen festen Grund gesetzet werden. 7 Wann nach der Unnehmung und Unterzeichnung dieser Artickel einige Unruhe unter denen Unterthanen derer contrabirenden Puissancen entstehen solte, oder man einige Leindseligkeit, unter was Vorwand es auch ware, entweder in Europa, oder in Indien begienge, so sollen diese Puissancen den von ihren Unterthanen erlittenen Schaden durch eine allgemeine gulffe gut thun. 8) Mach der Annehmung und Unterzeichnung dieser Artickel solle der Congrest zu Hachen in vier Monaten seinen Unfang nehmen, von dem Tage der Unterzeichnung anzurechnen, um auf demselben die Rechte und Ins forderungen derer contrabirenden Puissancen, ingleichen derer ihre, die zu diesem Congress werden eingeladen werden, zu untersuchen, und zu reguliren. 9) Die Gevollmächtigten, welche werden ernennet werden follen zu ihrer Bedienung nur zwer Belleute, zwer Pagen, und sechs Laquayen haben, damit sich selbige desto eber auf die Reise begeben, und die Machahmung, allzu groffe Unkoffen und Hufwendung vermerden konnen. 10) Die Bevollmächtigten sollen kein Ceremoniel beobachten, son dern die Einrichtung, so auf dem lettern Congress zu Cambray gemachet worden, folgen, um die Schwierigkeiten, so in Unsehung des Rangs ente steben konten zu vermeyden; unterdessen solle einem jeden erlaubet sepn, 311 protestiren. 11) Die respective Puissancen werden ihren Gevollmächtigten in allem Ernst anbefehlen, sich zu enthalten, nichtswürdige Schwierigkeiten, die da vermögend waren den Congress aufzuhalten, aufs Tapet zu bringen. 12) Die Ratificationes dieser Urtickel sollen in Zeit von zweven Monaten, oder eber, wann es möglich, von dem Tage der Unterzeichnung anzurechnen, ausgewechselt werden.

Dieses nun, mein Freund! sind die Præliminar-Artickel, wie sie den zisten May dieses 1727sten Jahres erst zu Paris, von denen Bäyserlichen, Groß-Britannischen, Französischen und Gollandischen Gevollmächtigten, hernach aber von dem Duc de Bournonville, Spanischen Ambassadeur

25 2

Ju Wien unterschrieben worden. Es haben auch weder der Bayserliche, noch der Groß-Britannische, noch der Französische Zof, noch die General-Staaten, angestanden sie zu ratificiren. Nur euer Hof machet Schwierig-keiten, sie zu ratisiciren und zu erfüllen.

Der Spanier.

Mir meines Orts kommen diese Præliminar-Artickel größen Theils sehr dunckel vor. Der fünste Artickel zwar scheinet ziemlich klar zu seyn. Allein es wird dem ungeachtet der Spanische Hof seine Conduice, daß er die Belagerung von Gibraltar nicht ganhlich aufgehoben, sondern nur in eine Bloquade verwandelt, ingleichen, daß er einen höhern Indult auf die Sachen und Waaren derer zwen Flotten, die Gallionen und Flotille benamet, zu legen prætendiret, zu rechtsertigen wissen. Was aber das Schiff, der Prink Friderich genannt betrisst, welches von denen Spaniern, denen Engeständern in Weste Indien weggenommen worden, so sehe ich gar nicht, daß Spanien, Krafft derer Præliminar-Artickel, gehalten sepe, es wieder zu geben, weil von anders nichts als von Ostendischen Schiffen geredet wird, welche restituiret werden sollen, falls deren einige genommen wären.

Der Engellander.

Das fliesset aus dem andern und dritten Artickel. Hiernechst hat der Spanische Hof in dem, mit uns Engellandern geschlossenen Assiento-Trackar ausdrücklich versprochen, daß der Englischen Sud-Compagnie, welcher das Schiff, der Prinz Friederich genannt, gehöret, auch im Fall eines Krieges, binnen einer Zeit von anderthalb Jahren kein Schaden, wes der an ihren Schissen noch Waaren, oder einigen Sachen zugefüget werden, sondern ihr diese Frist zustatten kommen solle, das ihrige aus dem Spanischen Gebiete in aller Sicherheit zurücke zu ziehen. Allein Spanien will sich an keine Trackaten mehr kehren, schläget seine gegebes ne Parole in den Wind, und scheinet, als wann es auf alles, was Treue und Glauben, oder Ausrichtigkeit genennet wird, ganklich renunciret habe.

Der Spanier.

Werweiß, ob nicht das Schiff, der Prink Friderich genannt, an verbothes ne Orte gehandelt, oder unerlaubte Baaren in unsere West = Indische Lande gebracht.

Der Engellander.

An nichtigen Ausstüchten wird es einem Hof niemals sehlen. Allein ihr habt schon ben unserer vorigen Entrevuë gehöret, daß dergleichen Klagen richtig specificiret, und ordentlich um Satisfaction angesuchet werden solle. Sehet nur wie schön euch der Ambassadeur von denen General. Staaten derer Vereinigten Provinzien, Herr von der Meer, welcher deromalen am Spanischen Hofe ist, die Wahrheit gesaget, und zwar in einem an euren sezigen Premier-Ministre, Marquis de la Paz abgelassenen Schreiben, welches also lautet:

Monsieur!

11.

is in

Qa

訓

en

大

0,

at

200

283

24

et

18

24

116

iệt Tội

100

Part of the

Gleichwie sie mir keine Ordre, zu Erhaltung einiger Post, Pferde ausgefertiget, um die ich doch gebeten habe; also stehe ich in der Meynung, daß dieselben, vor der Expedition meines Couriers, eine Untwort auf das Schreiben verlangen, welches Sie an mich ergeben lassen, indem Sie mir die Intention Gr. Catholischen Majestät auf das Memorial, daß ich Ihnen den isten dieses Monats, wegen der durch Gr. Groß. Brittannischen Majestät gemachten Disposition, ju ganglicher Cessation derer Zeindseligkeiten, falls man von Seisen Ihrer Catholischen Majestät ein gleiches zu thun gesonnen, zugestellet, zu erkennen gegeben haben. Solchem nun ein Genügen zu thun werde ich Ihnen sagen, Monsieur! daß, nach denen Conferentzien, welche wir mit einander gehabt, ich die Zoffnung geheget, man wurde konnen die Sachen gleich so einrichten, daß ich mich im Stande gesetzet fabe, Ihnen die Originalia von denen an Mylord Portmore, wie auch an die Admirale Wager und Hosier ergangenen Ordren einzuhändigen Weil ich aber sebe, daß die Meigungen Ihrer Catholischen Majestät, von dem, wie es Engelland und Franckreich verstehen, gar sehr unterschieden, so muß ich nothwen. dig, ehe ich darzu schreite, neue Ordre erwarten; und ich sehe mit Schmergen schon vorhero, daß sich die Affairen noch gar sehr in die Länge ziehen werden, es sepe dann, daß Ihro Catholische Majestät selber die Difficultaten übersteigen helffen wolten, die man wegen der Exeeution derer Præliminar-Urtickel machet, die vor allen andern Dingen erfordert wird da doch besagte Præliminar-Urtickel, meines Krachtens, klar und deutlich genug sind, und die Frage gar nicht zweiffelhafft mas chen, welche jego auf das Tapet gebracht wird.

Ich stimme mit Ihnen überein, daß, ohne wegen derer Pralimina-

rien eine Auslegung oder Extension zu suchen, man sich ihrer bloß und allein nach dem Buchstäblichen Verstand bedienen, und diesen denen contrahirenden Puissancen zu einer Richtschnur dienen müsse. Mir dünschet auch es entserne sich Ihro Groß-Britannische Majestät in nichts von allem dem, was versprochen ist, und Dero Ordres sind dem Zweck, und der Idée, die man sich von eben diesen Praliminarien machen kan, gänz.

lich conform.

Der fünffte Urtidel, den Gie citiren, und wober dieselben die Anmerdung machen er besage klarlich, daß die Englischen Escadren sowohl in denen Spanischen als Indianischen Gewässern, fich zu retiriren batten, sobald als die Cessation derer Feindseligkeiten ihren Unfang genommen, verlanget, nach meinem Ermeffen, eine gangliche Aufbebung der Belagerung von Gibraltar, weil es nicht möglich ist, die Feindses liakeiten vor aufgehort anzusehen, so lange als eine Armée vor einem Play campiret, und ihre Batterien in Bereitschafft halt, von neuem zu schieffen. Ich frage Gie selber, Monsieur! ob Engelland eine Blugbeit begeben wurde, wann es sich einig und allein, auf Treue und Blauben derer Tractaten verlieffe, mithin die Schiffe gurucke goge, von denen ein Theil der Sicherheit ihres Plages dependiret, wahrende, da man Spanischer Seits mit denen Waffen in der gand stehen bleiben, und sie eber nicht niederlegen wolte, als bif die Puncta wurden zur Execution gebracht seyn, welcherwegen man sich freundlich verglichen bat? Wir wollen bey der Gelegenheit, obschon in einem gang unterschiedenen Verstande, die Spanischen Begenden ansehen, welche durch die Englische Escadre bloquirt gewesen sind. Die Præliminarien sind kaum unterzeichnet, so retiriret sich die Englische Escadre in ihren gafen, und läffet denen Spanischen Unterthanen volle greybeit zu schiffen. es dann nicht hinwiederum recht und billig, daß sich die Spanische Armée, welche Bibraltar belagert, retirire, so, wie der Admiral Wager des than, der hierinnen ein Exempel der Aufrichtigkeit, von der Intention des Bonigs seines geren gezeiget hat. Was aber jego vor diesem Play passivet, tan nicht angesehen werden, als eine wahrhaffte Cessation derer Zeindseligkeiten, sondern nur als eine Suspension ad interim, dars über fich die commandirende Generale, von einer und der andern Geite, mit einander verglichen haben, zu einer Zeit, da derjenige, so in dem Play commandiret, nicht einmal Ordre von seinem Zof gehabt, es 34 Allso ware es decomalen gang richtig, wann Ihro Catholische Mas Majeståt würcklich, und in der That zeigen wolten, daß die Feindselige keiten ganglich aufgehöret hatten, zu welchem Ende die Belages rung aufgehoben werden muste, damit Mylord Portmore, und der Admiral Wager im Stande waren, ihre Ordres zu erfüllen, auch die Schiffe, ingleichen die in Bibraltar verhandenen überflüßigen Troupen, nach Ich meines Octs bin persuadirt, Engelland gurucke schicken konten. daß Ibro Catholische Majeståt die Engagemens genau erfüllen werden, in die sich dieselben eingelassen, indem sie die Præliminar-Urtickel uns terzeichnet haben, und von Gr. Groß. Britannischen Majestät hege ich gleiche Meynung. Aber diese zwer Puissancen sind einander eine reciproque Vertraulichkeit schuldig. Will nun Spanien deren teine bezeus

gen, wie mag es prætendiren, daß fie Engelland habe?

RO

ent

作

ts

110

130

110

61

ita

jei

ng

100

in,

314

ett

tis

tit 10=

sie

1011

)ir

en

Me

nd

1/2

teo

ton em

tt.

It's

te,

em

313

the. 100

Die Restitution en general, derer Schiffe oder Waaren, welche von dem einen, oder dem andern Theil, vor Unterschreibung der Præliminarien, genommen seyn konten, solte eben so wenig Schwierigkeiten er Denn über das, daß sie als etwas reciproques anzusehen, fo ift die Clausul in dem funfften Artickel mit diesen Worten eingerücket: Und die Schiffe, welche möchten sein genommen worden, sollen gang auffrichtig mit ihrer Ladung wieder gegeben werden. Was aber das Schiff, der Pring Friderich anbelanget, welches der Sud, Compagnie zugehöret, so ist es ohne diff ein besonderer Casus, der weder zwerdeutig seyn, noch den geringsten Aufschub erleiden kan, weil in dem zweyten und dritten Artickel derer Præliminarien besaget ift, daß alle Possessiones und Privilegia, sowohl in Indien als in Spanien wieder auf den Fuß derer Tractaten und Vergleiche, welche von dem 1725sten Jahre gemachet worden, gesetzt werden In dem Assento-Tractat aber, wegen der Neger-Candels, ist in dem viernigsten Artickel ausdrücklich versprochen, daß, im gall einer Briegs, Declaration zwischen beyden Evonen, die Sud, Compagnie eine anderthalb. jährige Frist haben solle, ihre Waaren aus Indien und Spanien zurude zu zieden. Der Urtidel ift allzu positiv nach seiner gangen Art. Ja es wurde unrichtig gehandelt seyn, wann man, zur Zeit, eines declarirten Krieges etwas anhalten, oder wegnehmen wolte, das der Sud, Compagnie zugehöret, welche nach dem Verstand des Tractats, in keine zeindseligkeiten zwischen denen beyden Cronen verwischelt werden solle. Ulso ist es klar, daß man keine Schwierigkeiten, nicht nur wegen der Restitution dieses Schiffes, sondern auch aller and dern Effecten halber, sie mögen seyn wie sie wollen, wann sie der Suds Compagnie zugehören, zu machen habe.

Monsieur! daß so lange Ihro Catholische Majeståt nicht zu bewilligen geruhen, was man von Ihnen verlanget, ich meines Orts die Ordres Sr. Groß-Britannischen Majeståt an Mylord Portmore, ingleichen an die Admirale Wager und Hosier, nicht aushändigen kan, weil meine Instructiones besagen, sie nicht eher von mir zu geben, bis man mir die ges genseitigen Ordres Sr. Catholischen Majeståt ausgesertiget habe. Der rohalben bin ich obligiret, vorhero Sr. Groß Brittannischen Majeståt, und meinem Zerren, Nachricht von dem zu geben, was passiret, damit sie mir ihren Willen wissen lassenkönnen. Mittlerweile kan ich vor dass jenige nicht gut seyn, was etwa die obbesagten berden Admirale und Mylord Portmore thun möchten, und es kommet auf sie an, wann sie sich nach ihren vorherigen Instructionen richten wollen.

Da ich von denen Affairen geredet habe, in soweit sie Spanien ans geben, vernehme ich von Ihnen, Monsieur! daß Ihro Catholische Mas jestat bereit waren, was Indien beträffe, Ordre gu feellen, daß binnen einer drey, monatlichen grift, von dem Tag der Depeche, oder Ausfertigung der Ordre an gerechnet, man mit allen Hostilitæten allda aufhos ren, und denen Engellandern restituiren solte, was ihnen seit der Untere Schreibung dever Praliminarien tonte seyn weggenommen worden; wors gegen Ibro Catholische Majeståt nicht vor gut befånden, auch nicht es so verstunden, daß eben dieses geschehen solte, in Unsehung desjenie nigen, was vorbeco mochte genommen seyn, weil wie fie sagen, Monseur! in denen Praliminarien nichts enthalten, wodurch dergleichen versprochen ware, und Ihro Catholische Majestät schliessen so gar die Restitution des Schiffes, der Pring Friderich genannt, davon aus, als eine Sache, welche auf dem tunfftigen Congress entschieden werden solteze. Mun habe ich bereits weitlauffrig von dem geredet, was dieses Schiff Allein ich kan mich nicht entbrechen, eben dieses nochmals 311 wiederholen, indem ich dieselbe bitte, nochmals zu erwegen, welcher= massen 1

tt

190

20

22

t,

lit

34

10

由

1119

as.

en tis

101

ers

ht

111#

977-

ett

die

218

ic.

排

et:

Ten

massen in dem fünfften Artickel derer Præliminarien, che von der Retraite der Escadre Er. Große Britannischen Majestat aus Indien geres det wird, dieschon vorhero angezogenen Worte enthalten find, nemlich, daß die Schiffe, welche möchten senn genommen worden, nebst ihrer Ladung, treulich und auffrichtig sollen zurück gegeben werden; und wie es allererst nach dieser Clausul heisset: Man wolle die Gallionen ungehindert lassen wiederkommen. Dieses aber ist eine Condition, sine qua non, und wann solche nicht erfüllet wird, kan auch der Admiral Hosser nicht umbin, die Gallion, so viel ihm möglich ift, an der Abreise zu verhindern. Diese Meynung, welche gang natürlich ist, heget man nicht nur in Engelland, sondern auch in Franckreich, und Ihro Große Britannische Majestat haben mit diesem gof deswegen communiciret, als Sie Dero Ordres, der Cessation derer Waffen halber, ausgestellet. Bey sogestalten Sachen begreiffe ich nicht, warum man dem Buchstäblis den Verstand derer Praliminarien eine contraire Explication geben will? da sie doch keinen andern Tweck haben, als zu machen, daß der Brieg so. gleich aufhören, und ein jedweder wiederum in seine Rechte gesetzet werden moge, auf eben die Art, wie man, vor der Ruptur zwischen Ihrer Catholischen und Gr. Groß-Britannischen Majestat, darinnen gewes sen ift, damit man im Stande fere, auf den gutunfftigen Congress teine Elaren und durch authentische Tractaten fest gestellete Punca zu bringen, sondern nur solche, welche zweydeutig, dundel oder freitig sind. Sind aber etwa in dem vorbesagten fünfften Urtickel einige Worte, die man verwirren will, als ob sie nur den Bayser, und die Offendischen Schiffe angiengen, so ist gar nicht schwer zu seben, daß man gesonnen ist die Tweydeutigkeit zu ergreiffen, und nicht zum Tweck selber zu schreiten. Die Termini derer Præliminarien haben sollen einfältig und kury seyn, um die Affairen nicht auf die lange Banck zu schieben. In dem fünfften Artickel aber ist das Interesse Gr. Cathol. Majeståt mit Gr. Kayserl. Majestät ihrem meliret, obschon mit einer Distinction, welche bemercket, daß von dem Augenblick an, da die Artickel werden unterzeichnet seyn, allegeindseligkeiten aufhören sollen; was aber Spanien betrifft acht Tage nachhero, wann demselben die Præliminarien communiciret seyn wurden; Und daß die Ostendischen Schiffe, welche vor der Cessation abgereiset Zweyte Entrevuë.

reiset sind, können fren wieder kommen. Dieses gehet den Käpeser an. Spanien hingegen betrifft folgendes: Die Schiffe, welche können senn genommen worden, sollen, nebst ihrer Ladung, treukich und aufrichtig wieder gegeben werden, und die Gallionen können ungehindert nach Spanien zurücke kommen. Die Consequentz ist auch ganz gerecht, und es geschiehet, Krasst des einen, daß das and dere solle seine Wirchung haben, eben wie Krasst der Ausbörung derer Zeindseligkeiten die Ostendischen Schisse wieder nach Lause kommen können ze.

Ich habe geglaubet, es erfordere meine Schuldigkeit alles dieses so deutlich als mir möglich gewesen zu deduciren, und ich werde annoch eis ne naturliche Reflexion hinzu fügen. Wann wir nemlich schon jetzo so grosse Schwierigkeiten, schlechter Præliminarien wegen sinden, was solle man nicht von denenjenigen gewärtig seyn, die sich auf dem zutunffeigen Congress ereignen werden? allwo, sonder Zweiffel, weit gefehlet etwas zu beschliessen man nicht ermangeln wird in einem Cahos zu verfallen, und in eine viel gröffere Verwirrung, als diejenige ift, in der man fich gegenwärtig befindet. Mitlerweile aber, bif solches geschiebet, finde Ich dieses am allerverdrießlichsten daß wann Ihro Catholische Maje ståt verharren, nichts an denen Puncten, wovon die Krage ist, nachque lassen, ich befürchte, daß wir nicht etwa die Krüchte der guten Intention dererjenigen verliehren, welche jederzeit vor den Frieden portirt gewes fen find, wie auch, daß die Sorgfalt, und der besondere Erffer, mit welchem der Zerr Cardinal von Fleury sich employret bat, so delicate und schwere Affairen zu schlichten, den Success oder Erfolg nicht bas ben dorfften, den er und die Puissancen respective sich daher hatten versprechen können.

Ich bitte Sie inståndigst, Monsieur! zu geruhen, alles dieses Sr. Catholischen Majestät vorzustellen, und Sie zu bewegen, die Schwierigkeiten zu übersteigen, die von Ihnen selber entspringen. Allen Europæischen Puissancen Interesse erfordert, daß sie sämtlich contribuiren, alle
Bachen zu erleichtern, um zum Zaupt-Iweck eines zu gelangen,
der so sehr gewünschet wird. Die Praliminarien sind dessen erster Grund,
und wann diese nicht statt sinden, in was vor eine Consusion mussen wicht

nicht gerathen? und da man Obstacula überstiegen hat, die man vor unüberwindlich gehalten, wird man nicht eine fruchtlose Beloknung davor bekommen? des allgemeinen Interesse zu geschweigen, welches alle Puissancen haben sollen, die Linigkeit und den grieden zu conserviren, so wird absonderlich von Spanien, von Franckreich, von Engelland, und von Ihro Bochmögenden, meinen Gerren erfordert, auf Mittel bedacht 311 sepn, das Aquilibrum in Europa feste zu segen, dergestalt, daß die Rechte und Possessiones eines jedweden Potentaten in Sicherheit seyn konnen. Michts als die schleunige Eröffnung eines Congresses mag zu diesem Twed führen; und ist es wohl möglich, daß Ihro Catholische Majestät dessen Wirdung durch langwierige Dinge verzögern wolle? Ich kan es nicht glauben, sondern flattire mir vielmehr mit der hoffnung, daß nach diesen gerechten Vorstellungen, Ihro Catholische Majestät, indem Sie bereits geruhen wollen, die Praliminarien vor genehm zu halren, auch belieben werden in das zu consentiren, was man zu golge der geschehenen Acceptation von Ihnen verlanget.

10

tg

11

6

10

is

th

de

es

110

097

19

lit

90

ies

100

111

to,

Wann Sie glauben, daß Ihro Catholische Majeståt, indem Dies selben das, was ich eben jezo gesaget habe, in Erwegung ziehen, geruten wolten, meine Raisons statt sinden zu lassen, und solche Ordres zu expediren, wie ich sie verlanget habe, denenjenigen gleich, welche Ihro Groß. Britannische Majeståt ausgesertiget haben, so werde ich in dies sem zall annoch warten, meinen Courier abzusertigen. Daserne aber Ihse Catholische Majeståt in der Resolution verharren, welche Sie mir zuserkennen, so bitte ich Sie, die Gütigkeit zu haben, mir Erlaubniß zu schieden, damit ich Post, Pserde bekommen, und morgen meinen Courier absertigen könne, indem es mir nicht möglich ist, ihn långer aufzubalten.

Auch werden Sie, Monsieur! ehe ich mein Schreiben endige, gar sehr gebeten, fleißig anzumercken, welchermassen in dem siebenden Arzeickel derer Præliminarien besaget ist: Daß wann, von ihrer Unterzeichnung an, sich Troublen oder Feindseligkeiten ereignen solten, welche Schaden verursachen möchten, die Puissancen respective einmüthiglich behülfslich sehn wollen, zu machen, daß der Schade, C 2 welchen

welchen der eine oder andere Theil erlitten, gut gethan, und repariret werden musse. Gleichwie es aber geschehen könte, welches ich doch nicht hoffe, daß aus der Verweigerung Sr. Catholischen Majestät etwa neue Zeindseligkeiten entstünden, sowurde es, in diesem Fall, Engelland nicht seyn, an daß man sich halten muste. Ich habe die Ehere, mit einer vollkommenen Consideration zu seyn zc.

Hier habt ihr nun, mein Freund! ein Schreiben angehöret, in welchem eurem Sof die Warheit gant rein und drucken gesaget ist.

Der Spanier.

Ich weiß nicht, ob es einem Ambassadeur von solchen Leuten, die vor hundert und funstzig Jahren noch Unterthanen von der Eron Spanien gewesen, gebultet, so gar hoch an unserm Hofe zu sprechen, und mich wundert, daß ihm mein König dieses sein Schreiben nicht zurücke geben, oder gar vor die Füsse werfsen lassen.

Der Engellander.

Hundert und funffzig Jahre machen gemeiniglich eine sehr grosse Veränderung fast in allen Dingen. Damahls hießes, wann der Spanische Hof mit denen Niederlandern redete, welche jeho unter dem Namen derer Vereinigten Provinkien zu verstehen: Wir befehlen euch als unseren Unterthanen. Nunmehro aber muß man sagen und schreiben: Zochmögende Zerren; Wir werden dero Alliance und Freundschafft alle zeit hoch zu astimiren wissen. Daß sich auch ein Ambassadeur, von denen Vereinigten Provinkien, an dem Spanischen Hose auf halt, solches ist ein Anzeichen, daß die Republic der Eron Spanien größen Theils gleich geachtet wird, und also kan man ihrem Ambassadeur dergleichen Schreiben nicht vor die Füsse werssen.

Der Spanier.

Indessen handelt doch der Hollandische Ambassadeur nicht aufrichtig, sondern verdrehet die Worte, wann er spricht, es stünde in denen Præliminarien: Die Schisse, welche könten sepn genommen worden, sollen, nebst ihrer Ladung, treulich und aufrichtig, wieder gegeben werden. Ich sinde dieses nirgends in denen Præliminarien, allwo von keinen andern Schissen als von Ostendischen Schissen geredet wird, und da heisset es: Und Falls einige

von diesen Schiffen wären arretiret oder weggenommen worden, sollen sie treulich, mit denen Sachen und Kauffmanns Waaren, so auf denensselben sind, wieder gegeben werden.

Der Engelländer.

Ich habe dieses so gut remarquiret, als wie ihr. Alleines ist die Frage, ob nichtetwa die Copisten, so uns die Præliminarien communiciret, geirret; in denen Originalien aber es anders stehe? Von dem Ambassadeur ist doch wohl zu vermuthen, daß er Recht habe, und das bestätiget die Consequentz, wann es heiset: daß sodann die Gallionen srey nach Europa zurücke kommen mögen. Iedoch geseht, diese Worte wären bloß von denen, der Ostendischen Compagnie zugehörigen Schiffen zu verstehen, so solle gleichwohl, Krast des zwenten und dritten Artickels, alles auf den vorigen Fuß gesehet werden, und der Assiento-Tractat erlaubet durchaus nicht, daß man das, der Sud-Compagnie abegenommene Schiff, der Prink Friderich genannt, vorenthalte. Kurk zu sagen, ihr Herren Spanier send Chicaneurs, und suchet alles zu verwirren, in der Verwirrung aber eure hohen Anschläge und Absichten zu erreichen; welches euch doch nimmermehr gelingen wird.

Der Spanier.

Das wird sich alles zeigen. Geruhet aber doch, mein Freund! mir zu sagen, was man in Engelland von unserer jezigen Königin halt.

Der Engelländer.

Wir Engelländer lassen eurer Königin Gerechtigkeit wiederfahren, und sagen, daß es eine wunder-schöne, kluge, auch mit allen andern hohen Qualitäten gezierte Prinheßin sepe, die sich aber allzusehr in die Affairen melire, den größen Theil an allen hohen Anschlägen habe, und fast alles in Staats und Regien rungs. Sachen dirigire.

Der Spanier.

Weil wir einen König haben, der bisweilen francklich ist, so dancken wir dem Himmel, daß er uns eine solche Königin gegeben. Sie hat ihren hohen Beist, und ihre Courage, wenig Tage hern ch, da sie den Spanischen Boden Beist, und ihre Courage, wenig Tage hern ch, da sie den Spanischen Boden betreten gehabt, an der Prinkesin von Ursini, welche ihr in der Qualität ihrer betreten gehabt, oder Obrist-Hosmeisterin, diß nach Burgos entgegen gegans Camarera Mayor, oder Obrist-Hosmeisterin, diß nach Burgos entgegen gegans

gen, gezeiget. Denn da fich biefe, ben der erften Unrede unterftanden, ter Ro. nigin einen Berweiß zu geben, daß fie fo lange unter Beges verweilet, und nicht beffer geeilet, sich dem Ronig in Die Urme ju lieffern; ingleichen, daß fie sich, in der Kleidung und sonsten, noch nicht recht Spanisch aufführe, fuhr die Ronigin Dieselbe an, und sprach ju ihr: Wie? ihr unterstebet euch, mich su reprimendiren? Sort! Pactet euch von hinnen. Gie ruffete biernechst Den Officier von der Wache, und befahl ihm, die Pringefin von Urfini, aus Spanien nach grandreich, durch ein Detachement von seinen Leuten, Da mochte nun die Pringefin von Urfini protestiren, bringen zu lassen. und nich auf den Konig beruffen wie sie wolte, auch vorgeben, daß niemand, als der König selber, sie ihrer Charge berauben, noch weniger aber so mit ihr verfahren konte; so halff doch alles nichts, sondern sie muste tangen, wie die Ronigin befohlen hatte. Der Konig hat es fich auch fehr wohl gefallen laffen, und die Pringeffin von Urani ift, feit dem, niemals wieder nach Spanien gekommen, sondern ju Rom gestorben.

Der Engelländer.

Die Prinkesin von Ursine beklage ich gar nicht, daß sie eine solche Avanture mit eurer jehigen Königin gehabt, nachdem die vorige Königin, aus dem Hause Savonen, kast wie eine Sclavin von ihr tractiret worden. Ja, wer weiß, ob man sie groß wurde beklaget haben, wann sie gleich gar, wie die Herstogin von Terra-Nova, von der ersten Bemahlin Caroli II. ein paar derbe Maulschellen von der Königin mit auf den Weg bekommen hätte. Indessen ist die Frage, ob es gut, wann man eine Prinkesin, von einem so gewaltigen Cholerischen Temperament, und die lauter weitlaufftige Unschläge, und hohe Abssichen heget, mit denen inn=und ausländischen Affairen eines mächtigen Staats, als wie die Spanische Monarchie ist, nach Beiseben schalten und walten lässet? und ob nicht ganh Europa in Feuer und Flammen darüber geratten könte?

Der Spanier.

Lasset uns nunmehro auch von andern, als Spanischen Affairen reden. Was saget ihr darzu, mein Freund! daß sich ein vornehmer Engellander nach dem andern aus seinem Vaterland retiriret, und unsere heilige Religion annimmet? Erlanget die Parthen des Nitters von St. Jörgen dadurch nicht einen vortrefflichen Zuwachs?

ein

de

Der Engellander.

ITID

fie

die

id

the

US

ett,

en,

nd,

10

alla

oht

der

an-

em

per

)era

rbe

Ten

gen

ohe

ale

den.

lach

an=

teio

En freulich! einen recht schonen Zuwachs. Ihr zielet sonder Zweiffel, durch eure Reden, auf den Herhog von Wharton, ingleichen auf den Lord Nord and Gray, welche sich bende, und zwar der lettere allhier in Bruffel, zu Der Romisch = Catholischen Religion gewandt, und hernach von eurem König in seine Dienste genommen worden sind. Was nun die Religions : Menderung betrifft, will ich deswegen gar nicht auf sie schmalen, sondern es mag ein jede weder seine Saut nach Belieben zu Marck tragen, und vor seine Thaten Dereinstens Ried und Untwort geben. Daß sie aber nach Spanien gegangen, zu einer Zeit, da diese Crone lauter Feindselige Unschläge wider Engelland im Schilde führet, dadurch haben sie fich ju Berrather an ihrem Baterland gema= chet. Indessen moquiret man sich in Engelland über alle Bogel von der Urt, und ift recht froh, wann sie, weil doch ihr Berge einmal nicht aufrichtig ift, einen folden Pasthun, Durch den fie vollkommen zeigen, wes Geiftes Rinder fie find, und man wunschet, Daß alle Zeifige, Die ihnen an Urt und Stande gleich, eben den Flug nehmen, und zum Lande hinaus wandern mochten, wie fie. Denn bedencket nur selber, mein Freund! was ein solcher Mann, wie der Lord Nord and Gray der bereits in unseren Diensten General-Lieutenant gewesen, vor Schaden thun wurde, wann er recht simuliren und diffimuliren konte, mithin Die mahren Sentimens feines Bergens zu verbergen mufte, auch etwa Belegenheit erlangete, sich ben Sofe, oder sonft in dem Gouvernement, einzuschleichen? Der Wharron hingegen ift lange von keiner folden Consideration. Au contraire, er hat, feit seines Baters Todt, eine Conduire blicken laffen, wodurch er fich nicht nur ben dem größen Theil seiner Landsleute, sondern auch ben vielen Hlugen Auslandern in Die ichone Reputation eines Marren und Menschen gesethet, Der nicht sanæ mentis sepe. Das hat er auch noch letithin in der Belagerung por Gibraltar gezeiget, indem er, aus denen Trencheen, Der Guarnison greuliche Schmah- und Lafter- Worte, wider unfern verftorbenen glorwurdigften Konig Georgium I. jugeruffen, und darüber, jur Belohnung, durch ein Stude von einer zersprungenen Bombe, an dem einem Bein bleffiret worden. Man saget Wharton habe, in dem Lager vor Bibraltar, die Dienfte eines General-Adjutanten verrichtet. Daferne nun dieses ist, so wundert mich nicht wenig, daß die Englischen Marren von der Spanischen Blugheit so sehr geehret und æstimiret werden. Aber boret, mein Freund! Es ift vor einiger Zeit der Prætendent verschwunden, und unsichtbar worden. Wohin megnet ihr wohl, daß er gegangen seye? Der

Der Spanier.

Er hat sich aufgemachet, die ihm zugehörigen Königreiche in Besitzt unehemen. Wo aber derselbe ist, das weiß ich nicht zu sagen. Wielleicht besindet er sich jeto nicht weit von uns, und machet Unstalt, mit dem nächsten favorablen Wind, entweder nach Schottland, oder nach Engelland über zugehen.

Der Engelländer.

ren

Det

in

del

Mir hat ein Freund geschrieben, es ware nunmehro klar, daß der Prætendent ein Müllers Sohn sepe, weil er ausgegangen, seines Vaters verlohrne Tsell zu suchen, gleichwie dorten Saul gethan habe. Indessen, mein Freund! will ich euch doch erzehlen, was man vor unterschiedene Meynungen von des Prætendenten Aufenthalt heget. Einige sagen, er habe gar keine Reise angetreten, sondern befinde sich heimlich ben seiner Gemahlin, unweit Bologne. Andere geben vor, er seye in Lothringen. Noch andere haben ihn in der Nachbarschafft von Brabant, und zwar ben denen Jesuiten zu St. Omer in dem Frankösischen Flandern gesehen. Wieder andere prætendiren zu wissen, er seye in Frankösischen Flandern gesehen. Wieder andere prætendiren zu wissen, er seye in Frankösischen Flandern gesehen. Wieder andere prætendiren zu wissen, er seye in Frankösischen Flandern gesehen. Wieder andere prætendiren zu mot zulest versichert einer, daß er sich zu München in Bäyern heimlich aushalte. Allein er seye, wo er wolle, so weiß ich gank gewiß, daß er weder in Engelland, noch in Schottland, noch in Irrland ist, auch nicht so leichtlich das Herze nehmen wird, in eines von diesen Königreichen zu kommen.

Der Spanier.

Und ich halte davor, daß man ehestens Nachricht erhalten wird, wie er in einem von diesen dreven Königreichen glücklich angelanget, und als König proclamiret worden. Aber saget mir, mein Freund! warum ihr gar nicht glaubet, daß der Ritter von St. Jörgen das Herhe habe, nach Engelland, oder nach Schottland, oder nach Freland zu kommen.

Der Engelländer.

Beil er auf keiner Seite einige Sicherheit vor sich siehet.

Der Spanier.

Er hat ja in einem jeden, von denen besagten dreven Königreichen, Freunde und

und Anhänger genug, die sich vor ihn declariren, und die Waffen seinetwegen ergreiffen werden.

Der Engelländer.

Ihr bildet euch das Ding, en faveur des Prætendenten, alles weit groffer ein, als es in der Thatift. Die Berg-Schotten, ingleichen die Romifch. Catholischen Irrlander, find sonder Zweiffel Die machtigften Freunde und Adharenten des Prætendenten, und gleichwohl ware er, mitten unter ihnen, in schleche ter Sicherheit. Denn ce ift lauter Blut. armes und Durfftiges Bold, Das gar leitlich schwierig werden wurde, daferne es vor den Prætendenten in das Feld rucken, und um feinet willen viel erdulten und ausstehen mufte, absonderlich daferne es, ein oder das anderemal, wartere Schlage bekame. Jego bil. Det fich Dieses tumme Bolck ein, ob konne es durch den Prætendenten, auf eine mal in einen hochft glückseligen Zustand gesetzet werden. Allein wann es fabe, daß um seinetwegen weder Manna vom Zimmel fiele, noch es Gold und Gilber in ihren Schoof regnete, wurde es gar bald auf andere Bedancken geras then. Es find hiernechst diejenigen hundert taufend Pfund Sterling, welche, ju Reichsthalern gerechnet, mehr als fünff Connen Goldes betragen, und bon dem Parlement auf den Prætendenten gefetet worden, dergestalt, daß sie Diefenigen jur Belohnung bekommen folten, welche ihn, im Fall einer Landung in benen dregen Königreichen, oder sonft an einem Ort, der dem Scepter von Broß. Brittannien unterworffen, entweder todt oder lebendig lieffern wurden, noch in einem sehr frischen Undencken, auch capable, felber ben Romische Catholischen Berg. Schotten und Irrlandern, einen ftarcken Appetit ju erme. chen, fie zu verdienen, alfo, daß fich etwa ein paar taufend Geld hungerige Bru-Der, bie den Prætendenten unter sich, und folglich in ihrer Gewalt hatten, resolvirten denfelben, an ftatt ihn zu beschüten, gefangen zunehmen und auszulief. In Summa, Der Prærendent findet nirgens weniger Sicherheit, und gröffere Befahr vor sich, als in eben denenjenigen Landen, auf welche er eine Prætension formiret.

Der Spanier.

Aber saget mir, mein Freund! ob ihr nicht begreiffet, daß es alle Römisch-Catholische überhaupt, absonderlich die Potentaten und Fürsten, recht in ihrer Seele schmerken musse, den armen Ritter von St. Jörgen, um der Religion willen, so tracliret zu sehen!

Zwepte Entrevue.

17#

130

R-

rs

11=

n,

\$11

11=

03

54

4

in

Der Engellander.

Eu! so wird es uns Engellandern doch auch kein vernünftiger von der Romisch = Catholischen Kirche verdencken, daß wir unserer Religion wegen so wohl, als unserer herrlichen Frenheiten und Gerechtigkeiten halber, Versehung gethan. damit uns weder das eine, noch die andern, konnen geraubet werden, ingleichen, daß wir keine Person über uns regieren laffen wollen, deren Geburt obscur und verdächtig, ja von der viele taufend Menschen die Meynung begen, als ob er ein unterschobenes Kind und Müllers Sohn seye. Schmerbet es indessen Die Herren Romisch . Catholischen, Das wir den Pratendenten zu keinen Konig haben wollen, und es alfo scheinet, als ob er um feiner Religion willen leiden muffe; so mag man bedencken, wie es denen Procestanten thue, wann fie ihre Glaus bens. Genoffen von Saus und Sofe verjaget, ja als die ärgsten Missethater, bloß um der Religion willen, verfolget und gereiniget feben? Bu munichen mare Dannenhero, daß die Menschen, um des Glaubens willen, einander gar nicht mehr anfeindeten und verfolgeten. Der Prætendent hingegen mag Romisch, Catholift, oder sonft etwas senn; so kan er doch, ein vor allemal, unfer König nicht werden, weil er durch unfer Gefite gantlich verworffen, und ausgeschloffen ift. Seine jehige Reife aber, Die er unternommen, ift Die grofte Thorheit, Die er nur hätte begehen können.

Der Spanier.

Warum dieses? Weil sich der Todes-Fall des Königs Georgii I. erseignet hat, so ist es ja accurat die rechte Zeit, vor den Ritter von St. Jörgen, sein Heyl zu versuchen.

Der Engelländer.

Eben als ob der Prætendent einen dergleichen Todes. Fall abwarten muste, wann er sonst etwas unternehmen wolte oder könte. Eine solche Zeit ist die allerschlimmste vor den Prætendenten, weil wir allemal gedoppelt auf uns sere Huth sind, so offt ein König stirbet. Hiernechst ist ja Engelland deromaten, weit stärcker, zu Wasser sowohl als zu Lande, armiret, als es in einer Zeit von vierzehen diß sunstzehen Jahren nicht gewesen. Die Neise des Prætendenten ist und bleibet dennoch unter die größen Thorheiten von der Welt zu rechenen. Jedoch vielleicht hat er sie darum unternommen, auf daß er einen Prætext und Gelegenheit haben möge, abermals wichtige Summen Geldes von einigen Römisch Catholischen Hösen zu erbettels.

in,

111,

nd

er

in

ig ig

Us

of the

(hr

10=

th

ft.

Ht

eta

ILI.

175

10=

eit

21]=

0

ræ-

Ich meines Orts rathe dem Prætendenten nicht, eher nach Engelland ju kommen, bif es mit einer Flotte von hundert Kriegs, Schiffen, und einer Armée von dreißig taufend Mann jum Aussteigen, ingleichen sattsamen Gewehr, seine Adhærenten zu bewaffnen, gefchehen kan. Aber auch aledann ware alles noch ein sehr groffer Hazard, und es kame auf den Ausschlag derer Waffen an. Jedoch, siehe da! was fallet mir ein? Die Cronung Gr. Majestat, Des jestregierenden Königs Georgii II. und seiner Allerdurchlauchtigsten Gemah. lin, ift auf dem 15. Octobris Dieses 1727sten Jahres feste gesetzet, und an Diesem Tag, wann Ihro Majeftaten in dem groffen Saal gu Bestmunfter, in eben dem Saufe, wo fich das Parlement versammlet, an der Safel figen, tritt ein fogenann. ter Champion auf, mit einem groffen Schwerdt, und fordert alle Diejenigen, qu einem Zwey, Rampff heraus, welche den neu-gecronten König nicht erkennen wollen. Solches thut er zum ersten, andern und drittenmal, und ems pfanget davor eine herrliche Belohnung; wie es dann auch gemeiniglich eine vornehme Person ist, welche die Ceremonie verrichtet. Vielleicht nun gehet Der Prætendent heimlich nach Engelland, schleichet sich an dem Cronungs. Cagheimlich in den Saal, wo Ihro Majeftaten speisen, und nimmet es mit dem Champion an, fein Recht ju der Groß. Britannischen Crone Dadurch jubeweisen und zu behaupten.

Der Spanier.

Ihr treibet ein gewaltiges Gespötte mit dem armen Nitter von St. Jörsgen und wer weiß, was jetzo einige Römisch-Catholische Höse en faveur seiner vor herrliche Projecte machen. Spanien und Franckreich sind nun wieder gute Freunde, und Ihro Catholische Majestät haben Dero Versöhnung mit dem Allerchristlichsten König öffentlich ben Hose bekannt gemachet; worauf Ihnen auch, von dem Printen von Asturien, ingleichen von denen Infancen, und Infantiunen, die Hand gekusset worden. Man will hiernechst, daß der König von Spanien, und seine Semahlin, zu einer von denen benden Töchtern, welche die Königin von Franckreich letzthin, auf einmal, zur Welt gebohren, werden zu Gevattern gebeten werden.

Der Engelländer.

Das kan alles gar wohl seyn. Indessen ist der König von Franckreich darum noch lange nicht von der Zannoverischen Alliantz abgegangen.

So send ihr Engelländer dennoch so einfältig, daß ihr sichern Staat

Staat, und gewisse Rechnung, auf eure Alliantz mit Franckreich machet?

Der Engellander.

Allerdings; und warum solten wir ein Mistrauen in den König von Franckreich sehen? Franckreich ist seinen Allierten stets treu gewesen, und es mag kein Exempel dargethan werden, daß es sie jemahls verlassen habe. Hätte es nur die Friedens. Schlusse so genau observiret, als seine Allianhen, so wurde man nicht Ursache haben sich groß über dasselbe zu beschweren.

Der Spanier.

Wie langeist es, daß ihr Herren Engelländer eine sogar gute Opinion von Franckreich heget! Aber wie, wann euch eure Rechnung sehl schlüge, und Franckreich sich mit Spanien, ingleichen noch einigen andern Puissancen vereinigte, den Ritter von St. Jorgen auf den Thron von Groß. Brittannien zu setzen.

Der Engelländer.

Ihr thut accurat so, als wann sich alle Elemente mit dem Interesse des Prætendensen vermischen, und es secundiren musten. Jedoch höret mein Freund! Ihr musset und Engellander nicht vor so einfaltig ansehen, daß wir nicht wissen sollten, wie Franckreich gegen den Prætendenten gesinnet. Au contraire, wir haben nur allzu genaue Känntniß davon, und zweisseln keines weges, es wurde den Prætendenten eben so gerne behülfslich seyn, den Englischen Thron zu besteigen als Spanien selber. Weil es aber unmöglich geschen mag, ohne sowohl mit Engelland und Holland, als auch mit andern Puissancen mehr, in einen blutigen Krieg darüber zu gerathen, erlaubet Ratio Status und Franckreichs Interesse solches keinesweges.

Der Spanier.

Deswegen mochte ich wohl gerne einige Raisons horen.

Der Engellander.

Ihr musset selber gestehen, mein Freund! daß der Spanische Hof bishers solche Unschläge im Schilde geführet, welche, daserne sie von statten giengen, der Balance von Europa, einen gank greulichen Stoß geben wurden. Solches muß Franckreichs Jalousie sowohl, als verschiedener anderer Hose und Staa-

na

ein

an

don

ict,

gte,

रेश्ड

lein

wir

011-

1831

allo

प्रश्न

uif-

itus

ers

gen,

ches

aas ten ten ihre, allerdings nach sich ziehen. Geriethe nun Franckreich mit Engelland, und d. sien wahren Freunden, in einen Krieg könten unterdessen Spanien, und die, so denen Anschlägen dieser Eron beppflichten, triumphiren, und ihren Zweck erreichen, dergestalt, daß sich hernach Franckreich selber submittiren und schmiegen muste. Denn Engelland wurde, Falls sich das Unglückereignete, daß der Prætendent jemals dessen Ihron bestiege, welches doch GOTT nimmermehr über unsere glückselige Nation verhängen, sondern in Gnaden abwenden wird, der Erone Franckreich, in langen Jahren, keine Hülsse und ersprießliche Diensteleissten können, sondern mit innerlichen unaufhörlichen Unruhen genug zu schaffen haben. Erweget diese Raisons recht wohl, mein Freund! so werdet ihr sinden, daß sie dem Frankössichen Hof, bey denen deromaligen Conjuncturen, und der jesigen Gestalt von Europa, gar nicht wohl erlauben, die Anschläge des Prætendenten zu secundiren. Ja, wann es seine Assairen und Angelegenheiten durch den Prætendenten nicht verschlimmerte, sondern verbesserte, wurde es sich nicht lange bedencken, sich vor ihn zu declariren.

Der Spanier.

Und ich halte ganklich davor, daß Franckreich, ehestens, einen Coup d'Eclat, en faveur des Ritters von St. Jörgen thun wird. Wie wann der Marquis d'O, der mit 12. Frankösischen Kriegs-Schiffen auf der Küste der Barberen gewesen, von denen dasigen Raub-Nessern, absonderlich von Tripo-li und Tunis, wegen vielen, der Frankösischen Nation zugesügten, Schadens Satisfaction zu suchen, die er auch dem Verlaut nach, erhalten, und sich nunmehro wieder in denen Spanischen Gewässern befindet, an statt vollends nach Verst, von wannen er ausgelaussen, zurücke zu kehren, sich mit denen Kriegse Schiffen, welche man in Spanien, in verschiedenen Hasen, absonderlich zu Cadix ausrüstet, deren Unzahl sich auf mehr als dreißig belausset, conjungirte, und hernach zuerst auf die Flotte des Admiral Wagers loßgienge? alsdann aber, wann solche ruiniret, Engelland selber attaquiren hälsse.

Der Engelländer.

Das ist eine Sache, die nicht geschehen wird, und wir Engellander werden auch schon auf alle feindselige Regungen und Bewegungen, wie sie Mamen haben mögen, ein wach sames Auge haben.

Der Spanier.

Merckwürdig ist doch indessen dieses, daß in den vergangenen Jahre eine Fahne, mit des verstorbenen Königs Georgii I. Bildniß, Wappen und Namen

men, welche man auf einen gewissen Kirch-Thurn zu Londen gestecket, nachdem sie wenig Tage gestanden, von dem Wind in Stücken zerrissen und herab gesworffen worden. Solches nun kan man nicht allein vor ein Unzeichen des Totes-Falles halten, der sich zugetragen hat, sondern auch vor ein Omen einer noch weit größern Veränderung mit der Englischen Regierung.

Der Engelländer.

Ihr führet accurat die Sprache aller Aberglaubischen Leute. Ders fan man von einer, auf einem Kirch. Thurm fteckenden, Sahne vermuchen, als daß fie durch den nechsten starcken Sturm, Wind werde gerriffen und herab geworffen werden? und es ift alfo eine fehr groffe Ginfalt, ja eine gewaltige Tumbeit, daß man eine Vorbedeutung des erfolgten Todes, Fall Daraus machet. Vollends gar gur Marrheit aber wird es, wann man ein Omen vor eine bevorfebende Deranderung mit der ganten Englischen Regierung daraus schopf. Der grofte Theil der Englischen Nation hat, das Durchlauchtigfte Zaus Zannover vorgezogen, und beliebet, daß deffen Pringen und Pringefinnen, wie es der Ordnung und Gewohnheit gemäß, über uns regieren follen. Der Simmel hat folches auch recht handgreifflich bestätiget, indem er zu allem, was nur desfalls gethan und beschloffen worden, seine Gnade, seinen Seegen und sein Gedenhen gegeben. Die Nation aber wird das, was sie wegen des Durchlauchtigsten Zauses Zannover einmal beschlossen, zu allen Zeiten zu behaupten miffen, mithin sich stets bereit finden lassen, Leib, Leben, Blut und Buth, vor ihre Glückfeligkeit und Wohlfarth, fo fie unter Der gerechten und fanfften Regierung des verftorbenen glorwurdigften Ronigs Georgii I. genoffen, unter des jesigen Königs Georgii II. seiner wircklich geniesset, und noch ferner unter Pringen und Pringefinnen aus Diefem Saufe in alle Secula hinein, bif an das Ende der Welt, ju genieffen verhoffet, ju facrificiren.

Der Spanier.

Mohlan! So habt ihr Engelländer dann gank andere Augen, und gank andere Sinnen, als wie wir Spanier. Wir sehen alles weit anders an, als ihr, und unsere Urtheile sind von denen eurigen eben so sehr, wie der Tag von der Nacht unterschieden. Die Zeit aber wird alles lehren, wer von uns durch seine Augen und Sinnen betrogen worden. Indessen werdet ihr geruhen, mir zu erzehlen, wie deromalen die Trauer an dem Englischen Hose, wegen des verstorbernen Königs eingerichtet ist? Denn ich meines Orts habe noch nichts davon gehöret oder gelesen.

Der Engellander.

Die Trauer, welche Ihro Majestat unser König selber, vor Dero ver-Rorbenen glorwürdigsten Leven Dater tragen, ift Violer, und Dero Bimmer find ebenfalls mit Violer überzogen. Ihro Majeftat die Bonigin trauren in Schwark Bommezin, und Dero Zimmer find weiß überzogen. Die Membra des Geheimen Consilii tragen gant schwarte Habite, und an denen Ober-Rocken sind mehr nicht als dren Knöpffe zu sehen. Die Hof-Bedienten und Cavaliers, von dem Konig sowohl, als der Konigin, tragen gleichergestalt gant schwarze Rleider, welche aber bif auf die Selffte des Leibes mit Knopf-Die geringern Bedienten tragen ebenfalls die gewöhnliche ten besets sind. Trauer. Auch die Ober Officiers von der Armée tragen schwarke Aufschlas ge und schwarte Anopffe auf ihren rothen Rocken, ingleichen schwarte Besten, Schwarze Sofen, Schwarze Strumpffe, und schwarze Schuh, Schnallen. Das Degen, Gefäßift schwart überzogen, alle und jede Manns, Perfonen aber, welche in der Trauer erscheinen, tragen einen, hinten über ben Sut, hinunter hans genden Flor. Daß aber die Hof- und andern vornehmen Dames ebener mafsen in der tieffften Trauer einher geben werden, das ift leicht zu erachten. Auch Die Englischen Bürgersleute benderlen Geschlechtes trauren in Engelland, wann ein Ronig oder eine Ronigin stirbet, dergestalt, daß zu solchen Zeiten fast alles gant schwart aussiehet.

6

15

17

雄

10

er

Der Spanier.

Das habe ich gesehen, als die Königin Unna gestorben ist, zu welcher Zeit ich mich accurar in Londen befunden. Denn acht Tage nach der Königin Todt, an einem Sonntag frühe, da ich zu dem Fenster hinaus sahe, siele mir die ganze Stadt auf einmal ganz schwarz in die Augen. Weil nun der Sonntag in Engelland ohne diß ein sehr stiller Tag ist, an dem man nicht sonderlich laut ist, siel alles desto betrübter in die Augen, als ich den Montag darauf eine Reise nach Epsom that, und die Leute bepderlen Geschlechts, mit ihrem Trauer-Kleidern, absonderlich die Manns, Personen in ihren langen Flöhren, unter einander tanzen, hüpssen und springen sahe, wie zu andern Zeiten in bunten Kleidern.

Der Engelländer.

Das pflegen freulich viele Leute in Engelland zu thun. Indessen saget doch, mein Freund! was ihr noch ferner in Engelland gesehen und gehöret, das euch wunderlich vorgerommen?

Der Spanier.

Ich habe Priester von der sogenannten hohen oder Bischöfflichen Birsche gesehen, die mit ihrem langen und weiten geistlichen Habit, unter vielen welts lichen Leuten getanket und gesprungen haben.

Der Engelländer.

Dergleichen unartige Geistliche sind freglich auch etliche unter uns, wie sonst fast in allen andern Landen anzutreffen.

Der Spanier.

Eure Sahnen = Befechte, Da Diefe Thiere offtere bif auf den Tod mit einander tampffen muffen; eure Pferde-Rennen; item eure gechter, die fich ju Londen, wochentlich, mit scharffen Degen, bor Geld herum hauen, find mir, als febr feltsamen Dinge in Die Augen gefallen. ABoran ich aber einen absonderlichen Abscheugehabt, das find Diejenigen Rerls, welche unten auf dem Plat, unter der Menge des Bolcks, noch ehe die Fechter auf das Theatrum treten, einan-Der drangen, und Sandel anfangen, wornach die Partheyen, allemal zwen und zwen gegen einander, auf das Theatrum treten, allwo fie theils mit gauften, theils mit Stocken, kampffen, und einander jammerlich herum prügeln. Diele von folden kampffenden Partheyen entbloffen fich auch recht schandlich, entweder bif auf den Rabel, oder wohl gant und gar, wie sie GDtt geschaffen hat, in welder Positur sie sich schlagen, und öffters einander so blutig machen, daß man meynen solte, es seve ihr ganger Leib roth angestrichen. Ilm eben Dieses Spectacu's will n fiehet niemals einiges Frauenzimmer denen Fechtern zu; es geschähe dann, daß sich einige aus Vorwis als Manns . Personen verkleideten, und so mit hinein in den Schaus Plat giengen. Wer indessen, entweder von denen Rechtern felber, oder von denen, die fich auf die Fauft oder mit Stocken schlagen, überwindet, und seinen Gegen-Part recht übel gurichtet, dem applaudiren Sobe und Miedrige, indem sie mit denen Sanden zusammen schlagen, und es wird auch dem Uberwinder, gemeiniglich, viel Geld jugeworffen.

Der Engelländer.

Daß sich nackende Manns. Personen von denen Augen vieler tausend Zuschauer auf das Theatrum stellen, solches ist freylich etwas ärgerliches. Al. les übrige aber ist lange nicht so thöricht, als eure Stier. Gefechte in Spanien

nien, da gemeiniglich vornehme Herren und Cavaliers, aus vornehmen Häusern, fast bloß und allein ihren Maitressen u Gefallen auftreten, und mit wilden Sties ren kampsfen, welche man aus denen Andalusschen Wäldern herben bringet. Dieses fället eben so entsetlich als narrisch in die Augen, weil gemeiniglich versschiedene Personen, sowohl von denen kampsfenden Herren, als ihren Bedienten, durch die sie secundiret werden, auf dem Plat bleiben, und man nicht selten schon zehen, bis zwölff Todte, auf einmal, hinweg getragen hat.

10

re

11

10

on

et

10

10

en

nd

Der Spanier.

Ihr feyret in Engelland die Geburts. Tage verschiedener vorlängst Versstorbenen, wie z. E. der Königin Elisabeth ihren, und des Königs Wilhelmiseinen; zu welcher Gewohnheit alle andere Nationen den Kopff zu schütteln pflegen.

Der Engelländer.

Bielleicht werden wir auch den Geburts. Tag unsers verstorbenen glorwürdigsten Königs Georgii I. fepren, noch eben so, wie wir ben seinen Lebe Zeiten gethan haben. Solches aber geschiehet nur etlichen Personen zu Ehren, vor welche wir Gott, als eine besondere Inade und Gutthat, zu dancken haben, daß er sie jemals auf den Englischen oder Groß. Britannischen Thron gesetzt hat. Mittlerweile kommet mir diese Gewohnheit noch weit geziemender vor, als wann ihr Herren Romisch. Catholischen die Sterbe. Tage gewisfer hohe Personen severlich begehet.

Der Spanier.

Das geschiehet in teiner andern Absicht, als vor die Rube der Verftorbes Bey euch Engellandern aber haben fich auch so gar am Sofe, und in nen. Dem Parlement, lacherliche Bewohnheiten eingeschlichen. Denn man siehet alle Jahre, 'an einem gewiffen Tage, nicht nur Die Manns, Personen ben Sofe, von dem König an gerechnet, sondern auch alle Königliche Officiers und Be-Diente in Der Stadt und auf Dem gande, mit 3wiebeln auf Denen Guten Parade machen. In dem Parlement ift mir Dieses lacherlich vorgekommen, daß ein gewiffer Clerc, Schreiber, oder Secretarius, mas er ift, den Consens und Willen der Königin Unna, als fie fich gegenwartig befande, und aufihrem Thron faß, auch das Ober und Unter Baus bor foldem versammlet hatte, zu denen Aden, wie sie der Sprecher des Unter- Saufes nach und nach benennete, alles mal durch eine tieffe Reverence gleichsam einholete, und hernach, mann er sie durch 3wepte Entrevue.

durch das Haupt-Neigen der Königin erhalten, mit Französischen zerstümmeleten Worten ankündigte, indem er schrue: Le Roy, le veut, das ist: Der König, oder die Königin, will und beliebet es. Kam hingegen eine Bewilligung vor Privar-Personen vor, schrue der Clerc, oder Secretarius; Soit ainst, comme il est destre, es sepe, oder geschehe so, wie man es verlanges hat. Daß man nun vors erste sich dieser wenigen Französischen Worte bestienet, da doch sonst alles in Englischer Sprache tractiet worden, ingleischen, daß man sie zum Theil zerstümmelt vorgebracht, solches hat mir Ursache zum Lachen und zur Verwunderung gegeben.

Der Engelländer.

Die Zwiebel werden am Tage St. David, welches der Patron von der Provint Wallis ist, zum Andencken einer, zwischen denen Engelländern und Wallisern vorgefallenen Schlacht, und daß endlich diese Provint der Englissschen Cron einverleibet worden, getragen. Die Französischen Worre aber, welche ihr in dem Parlement gehöret, als sich die Königin Anna gegenwärtig befunden, ihren Königlichen Consens zu einigen Acken und Patenten zu geben, kommen noch von denen Vormännern her. Man siehet selbige in Engelland vor eine Antiquität an, und hat sie dermassen lieb, daß man nicht das geringste darinnen ändern lassen will.

Der Spanier.

Der Erste May ist, in Engelland, vor die Fremden, ebenfalls ein Tag ziemlicher Verwunderung. Denn da siehet man diesenigen Land- und Bauer-Mägdgen, welche sonst die Milch in kupsfernen oder irdenen Gefässen herum tragen, mit silbernen gehen, und ihre Milch daraus verkauffen; wobey sie aufgepuțet sind, als wann es lauter Braute waren.

Der Engellander.

Das ist gar ein angenehmer Spectacul, auch ein Zeugniß der Herrlichkeit und Glückfeligkeit unsers Vaterlandes. In Spanien mussen die Land und Bauer-Madgen es wohl bleiben lassen, ein gleiches zu thun, weil nichts als lauter Armuth unter dem Land-Volck regieret.

us is d'un smad relation mailre a Der Spanier. Il des ende and dun gas

In Ansehung des Effens send ihr Engellander, gewisser massen, Berschwens

Der zu nennen, und absonderlich benen Rleisch. Speisen ergeben. Huch so gar Die Bandwerds, und andern gemeinen Leute, ben euch in Engelland, muffen des Sonntags einen frischen Rinds Braten, von 20.30. bif 40. Pfunden, auf Dem Zisch haben; ingleichen eine fogenannte Boudin, oder Budding, von Milch, Mehl, Butter, Epern, Rofinen zc. gemachet. Wer Diefes nicht hat, schaket fich schon ungludselig, und ift traurig.

11

STATE OF

10

111

ig

nemadante und Der Engellander.

Mit einem Bifgen Knoblauch und Zwiebel, wie die meiften Spanier gu thun pflegen, nimmet ein Engellander, fatt einer Mahlgeit, freylich nicht gerne Der Spanier. porlieb.

Was aber noch weit schandlicherift, als das überflüßige Effen, das ift das Sauffen, indem man die Tavernen, Wein Bier und Brandteweins Saus fer täglich mit Leuten angefüllet siehet, die sich toll und voll fauffen. Auch gies bet es viele besondere Gelacke oder Clubs, wo man das Getrancke, Punch genannt, in groffen Porcellanen-Befaffen, funff, feche bif geben Rannen-weiß, auf den Tisch setzet, und in gröfter Menge über die Zunge, durch die Gurgel, hinein in den Leib gieffet. Diese Punch ist capable einem Menschen die Sine nen gar bald zu rauben, weil fie aus ftarcten Frant-Brandtwein, Citronen-Safft und Zucker gemachet, auch wann die Belffte des Porcellanen . Befaffes ausgetruncken, gemeiniglich Wein nachgegoffen wird. Ginem Spanier nun ift das Sauffen, und die Trunckenheit, etwas gant entfetliches und unertragliches in feinen Augen. Denn wir Manner in Spanien trinden fehr wenig Bein; das Frauenzimmer gröften Theils aber gar keinen, sondern Waffer. Einen Mann hingegen, dem ich es erweißlich machen kan, daß er fich jemahls voll gesoffen, mag ich vor Gericht verwerffen, wann er wider mich Zeugniß ges ben folle. Ja das Lafter der Trunckenheit passiret, in Spanien, vor eine rechte Infamie, und ich kan einen nicht gröffer schimpffen, als wann ich ihn einen Trung Tenbold heise.

Der Engellander.

Dieses ist auch wohl das allerrühmlichste, und die größte Tugend, so ihr Spanier an euch habt. Gin groffer Theil Der Englischen Nation hingegen ab. met, in Ansehung der Trunckenheit, freylich denen herren Tentschen und Poho Ten nach, dergestalt, daß man leider! von einer Zeit zur andern, so wohl ben Tage, als des Nachts, trunckene Leute höret und siehet.

Der Spanier.

Dielleicht ist auch die Punch, oder ander starckes Geträncke, zum Theil, mit Ursache an dem häustigen Selbst. Mord, da so viele Leute in Engelland selber Hand an sich legen, folglich sich ersäussen, erhencken, erschiessen, erstechen, die Kähle abschneiden zc. Denn es ist ja gant entsetzlich, was man immer davon höret, und ich wolte behaupten, daß in einem Jahre, durch gant Spanien, nicht so viele Selbst. Morde zusammen bringen könte, als bisweilen in einem Monat in der Stadt Londen alleine. Denn wir Spanier sind in der Noth, in Creut und Leid, eben so großmuthig und gedultig, als wir mäßig und nuch tern leben.

Der Engelländer.

Giebet es in Spanien nicht viel Selbst. Mörder; so findet man desto mehr Meuchel-Mörder. Dhilff Dtt! die geringste Jalousie, wegen eines Frauenzimmers, oder sonst eine erlittene schlechte Beleidigung, ist ja vermögend, einen Spanier zu verleiten, daß er einen Meuchel-Mord anstifftet. Zu dem Ende befinden sich allemal eine ziemliche Anzahl Mörder aus Arragonien zu Madrit, die es gegen eine gute Belohnung auf sich nehmen, die Mordthaten auszusühren, die man ihnen committiren will. Ja eure Eissersucht und Nach Begierde erstrecket sich so weit, daß ihr sie öffters, wann euch die Gelegenheit ermangelt, sie ins Werck zu richten, euren Kindern und Kindes. Kindern auftraget, dergestalt, daß schon viele Meuchel mörderischer Weise um das Leben gebracht worden, solcher Dinge halber, die sich zwanzig und drepsig Jahre vorhero ereignet haben.

Der Spanier.

Don einigen Frenheiten, welche ihr Herren Engelländer euren Weibern, Töchtern und Mägden verstattet, die mir insgesamt über alle Massen seltsam und thöricht vorgekommen, habe ich schon das vorige mal geredet. Allein ich habe deren noch mehr observiret, die gewißlich recht lächerlich sind. Wannz. E. einer eines andern Weib auf der Promenade oder sonst antrisset, geschiehet es öfsters, daß er sie invitiret, in ein Wirths. Haus mit ihm zu gehen. Acceptiret sie die Invitation, sühret er sie von dannen, lässet sich ein besonderes Zimmer in dem Wirths. Hause anweisen, allwo er das Frauenzimmer eine

oder mehr Stunden gang alleine entreteniret, fie mit Effen und Erincten regaliret zc. Hernach bringet er sie nach Saufe. Das Weib erzehlet ihrem Mann, mas fie vor Soflichkeiten von ihrem, annoch gegenwärtigen, Freund genoffen; worauf der arme Mann dem Freund eine fehr groffe Dancksagung abstattet. Den Sommer paffiren viele taufend Weiber aus denen Stadten auf dem gan-De, und find täglich, von Fruhe bif in die Nacht, mit andern als ihren Mannern in Gesellschafft, vertreiben sich auch wohl öffters die Zeit mit einem gang alleis ne. Ihre Chemanner hingegen find in denen Städten, und warten thre Berrichtungen ab. Des Sonnabends gegen die Racht kommen fie bisweilen, besuchen ihre Weiber, und bleiben ben ihnen auf dem Lande, bif des Montags fruhe; da sie dann wieder Abschied nehmen, und nach der Stadt retourniren. D wie fehr find nicht diefe Gewohnheiten von denen in Spanien unterschieden, allwo ein Frauenzimmer fast vor infam passiret, wann man ihr nachzusagen weiß, daß sie sich jemals eine halbe Stunde mit einer Manns-Person, die nicht ihr Che-Mann, ihr Vater, ihr leiblicher Bruder, oder der Bruder ihres Vaters oder ihrer Mutter mare, alleine befunden.

it

19

0

n

Der Engelländer.

3d weiß es gar wohl, daß ihr Herren Spanier die Meynung heget, es muffe abfolument etwas Bofes geschehen fenn, wann ein Frauenzimmer, nur eine Bleine Weile, fich mit einem, der ihr fonft nicht erlaubet ift, alleine befindet: 3ch befinne mich auch, wie man mir erzehlet, daß einstmals die Gemahlin desjenigen Don Louis von Haro, Der, ale Spanischer Plenipotentiarius, mit dem Cardinal Mazarini den Direnaischen Frieden geschlossen, in einer Gesellschafft von mehr als hundert Dames sich öffentlich verlauten lassen: Sie wolle einer Manns : Person die Augen auskragen, der nicht alles von ihr verlans ge, was man nur von einem Frauenzimmer verlangen konne, galls sie sich jemals mit einem, eine einzige halbe Stunde, gang alleine, befinden solte. Hierauf sepe sie von einer Dame gefraget worden, ob sie dann auch accordiren wolle, was die Manns, Person verlangen mochte? und Die Gemahlin des Don Louis de Haro habe geantwortet: Ich wurde nichts accordiren; allein ich zoge es mir vor eine grosse Verachtung an, wann man es nicht prætendirte.

and Me mis dit 1910 (1910) Der Spanier. Man erwege hiernechst, ob die Weiber in Engelland nicht herhlich lachen, und sich darüber küßeln mussen, so offt sie bedencken, was vor Gesete, en saveur ihrer, gemachet sind. Es ware z. E. ein Mann etliche Jahre von seie ner Frau abwesend, und sie zeugete mittlerweile mit einem andern, ein oder mehr Kinder; so kan sich ihr Mann dennoch nicht ganklich von ihr scheiden lassen, und eine andere Frau nehmen, sondern sie werden nur vom Tisch und Bette ger schieden. Ist eine Frau sonst liederlich, und machet Schulden, ist der Mann verbunden solche und alle Obligationes, welche sein liederliches Weib von sich gestellet, zu bezahlen. In Spanien wissen wir von keinen solchen seltsamen Gesetzen, en saveur derer Weiber, und wann ein Mann verreiset, oder arretizet, oder in das Exilium verwiesen ist, darst sich seine Frau nicht unterstehen aus dem Hause zu gehen; es sehe dann in die Kirche, Messe zu hören. Urme Weiber hingegen, welche, ihrer Nahrung wegen, gezwungen sind auszugehen, sind frenlich davon dispensiret. Denn Noth leidet kein Gesetz, bekümmert sich auch nicht um Sewohnheit und Gebräuche.

Der Engellander.

Daß die Frenheiten des Frauenzimmers, in Engekand, etwas recht ausser ordentliches und excessives sind, das hat seine Richtigkeit. Ich bleibe aber das ben, daß ader Sclaveren, und alles Zwangs ungeachtet, worinnen ihr Spanier eure Weiber haltet, dennoch das Spanische Frauenzimmer mehr wirdliche Liebes, Excesse begehet, als Das Englische. Denn alles conspiriret in Spanien, die Borfichtigkeit derer Manner zu betriegen. Die verliebten Weiber, welche geneigt sind, ihren Mannern Poffen zu spielen, machen den Anfang mit der Intrigue, und geben darzu die erste Gelegenheit; womit dann die Galans ichon gewonnen Spiel haben. Man vermeidet hiernechst alle Weitlaufftig. keiten, und schreitet gleich zur Sache selber. Die Wachsamkeit derer Mane ner aber, oder derer, von ihnen, gur Aufficht bestelleten Duennas gu überliften, ersinnet und erfindet man taufend seltsame Streiche; und daher ruhren die vielen Liebes. Avancuren, mit denen Die Spanische Siftorie angefüllet ift. Dorffen in Spanien die Weiber und Jungfrauen, wann fie vor honnete pas firen wollen, sich nicht, wie in Engelland, und anderswo, mit dem halben Leib zu Denen Fenstern öffentlich hinaus legen; so haben sie doch ihre Jalousies und Buck- Fenfterlein, wiffen auch, durch die Finger, ihren Galans folche Zeichen zu geben, die eben so viel find, als ob sie wurcklich mit ihnen redeten. Befindet fich eine Frau einmal in der Gesellschafft anderer Beiber, darff fich ein Mann weder unterstehen in eine folche Gesellschafft zu treten, noch fie beraus ruffen

ret

met

mit

Gal

nich

eie

hr

in,

gen

加油

len

tin

)en

me

の一

an

ier

de

Das

ler, th

ans

en,

die

ift,

1

祖

ing

1 th 1 det

inn fill

ju laffen, unterm Vorwand, er habe etwas mit ihr zu fprechen. Gleichwohl find in dem Saufe, wo fich Die Frau en Compagnie befindet, einige Sinter Thu ren; Da fich dann eine Frau absentiren, etliche Stunden wegbleiben, und binnen der Zeit mit ihrem Galant entreteniren fan. Davon redet nun feine von Denen übrigen anwesenden Weibern jemals ein Wort, sondern die gethane beime liche Wohlfarth bleibet verschwiegen, weil die andern ebenfalls verliebte Schwes ftern find, wie fie, und es nicht beffer machen. Was fonft noch, in Unfehung Derer Galanterien fehr remarquable, ift diefes, daß man mir zu Madrit, und in andern Spanischen groffen Stadten, in dem nechsten besten Saufe, ein Bimmer vergonnet, wann ich sage, es befinde fich ein grauenzimmer bey mir, mit der ich mich, eine Stunde oder zwey, in pressanten Angelegenheiten, unterreden wolte. Auch sogar die Kirchen sind denen Galanterien favorable, weil eine Dame ihren Galanc, darinnen, jum wenigsten sehen und sprechen, mite hin demselben ein Rendez-vous bestimmen kan. Uber dieses alles so sind die Galans in Spanien discret und bescheiben, Dergeffalt, daß man unter gwantigen nicht einen findet, der das geringste aus der Schule fcmaben solte, fo lange ein Frauengimmer lebet, mit der er eine heimliche Liebes - Intrigue gehabt. Ur. theilet nunmehro felber, mein Freund! was vor eine Wirckung die Sclaveren thue, in welcher die Spanier ihre Weiber zu halten pflegen. Wiewohl man folte es auch fast denenjenigen Weibern in Spanien verdencken, welche ihren Männern mit ungefärbter Treue zugethan sind.

-oid odensedidsenis sid Der Spanier.

Das klinget sehr artig, und ich möchte wissen warum?

Der Engelländer.

Weil wenig Spanier ihren Weibern treu sind, sondern gemeiniglich eine oder mehr Maieressen öffentlich halten, auch die Bastarte, welche sie erzeugen, gant ungescheuet, in ihren Häusern erziehen lassen, wie ihre eigene Kinder. Ungählig viele redliche Spanische Frauens sind auch schon, durch ihre Männer gl ich in der ersten Hochzeits-Nacht, mit häßlichen Kranckheiten regaliret worden, die sie Zeit ihres Lebens nicht verwinden können; und daher kommt es eben, daß nicht wenig eheliche Kinder, mit eben dieser Kranckheit zur Welt gezbohren werden.

Bis hieher, mein Freund! habe ich schon verschiedenes von denen lächerlichen und seltsamen Gebrauchen der Spapischen Nation mit angebracht. Weil ich aber vermuthe, daß fich die Anmerckungen, welche ihr über das, was euch lächerlich und wunderlich an der Englischen Nation vorgekommen, zu machen beliebet, werden geendiget haben, und wir gleichwohl en train find, von Dingen, fo unsere Nationes angeben, ju reden, so will ich fortfahren, euch ju entdecken, mas mir in Spanien noch weiter frembo und feltfam in die Augen gefallen; worunter Dieses nicht bas geringste ift, daß ich Dames gefeben, welche fleine, wohl gereinigte, und mit bunten Bandern fchon aufgebutte, Spanferckelgen auf ihren Urmen getragen, eben fo, wie das Frauenzimmer anders. mo die fleinen Schoof. Sundgen ju tragen pfleget.

Der Spanier.

Das ist eben in dem Mavaresischen, und in der Landschafft Guipuscoa gebrauchlich. Sonft aber werdet ihr es, in gant Spanien nicht fo leichtlich hin demision ein Rendez-vob

Der Engellander.

Welcher Fremder folte wohl hiernechst nicht in Berwunderung gerathen, wann er in Spanien reifet, und fiehet, daß die meiften Land- auch viele Sand. wercks, Leute, aus purem Stolk, rechte Kaullenker find, die nichts arbeiten, fondern die Sande in dem Schoof legen, und die Urbeit, welche ihnen felber ju thun gebührete, Auslandern überlaffen, die es doch nicht umfonst thun, sondern fich ihre Muhe fehr wohl bezahlen laffen. Indeffen leiden eure Landeleute, ben ihrer Kaullengeren öffters gerne Hunger, wann sich nur die eingebildeten Don Diegos, Don Rodrigos, Don Fernandos, und Don Quixodos, von ihrer Sobeit nicht to meit herab laffen, und Die Sande an eine, nach ihrer Mennung geringschätige, Arbeit schlagen dörffen.

Der Spanier.

Rleißiger und arbeitfamer mochten viele von meinen Landeleuten wohl feun, als sie sind. Mittlerweile leben aber auch nicht wenig, auf dem Lande, in Bauer Sofen, oder find Sandwercke Leute, die aus uralten Chriftlichen Geblute, das niemals durch einen Tropffen Judisches, oder Garacenisches, oder Regerisches, Blut verunreiniget worden, entsproffen, mithin den Adel gleich gu Diesen nun ist es eben so sehr nicht zu verdencken, wann sich ihrer Reputation, durch geringe Sand = Arbeit, keinen Stof thun, sondern fie lieber durch Fremde verrichten lassen wollen. estable region de set expansive a commissión de

Der Engelländer.

Des Lachens kunte ich mich nicht entbrechen, als ich die erstern Visten bep einigen Spaniern ablegete, und diese, als es zum Abschied = nehmen kam, zu= erst aus dem Zimmer giengen, mich aber hinter ihnen her spasieren liessen; da doch, nach meinem Erachten, die Shre denen Fremden gebühret, voran zu gehen.

Der Spanier.

Wir halten dieses vor eine Höstlichkeit, weil wir auf diese Weise alles, was in dem Zimmer ist, gleichsam der Gewalt und Disposition dessenigen, der sich hinter uns befindet, überlassen.

Der Engelländer.

Ihr wiffet, mein Freund! daß unter denen Comodien, welche in Spanien gespielet werden, viele geistliche Materien enthalten sind. Die erste Comcedie nun, welche ich in Spanien gesehen, handelte von dem Beil. Antonio, und als Derjenige, welcher die Person des Beil. Antonii repræsentirte, sein Conficeor ab. tase, knieten alle Speckatores benderlen Geschlechts nieder, und viele gaben sich Das sogenannte Mea culpa, welches sonst mit dren Faust Schlagen an Die Bruft verrichtet wird, swangig big drenfig mal so Bauerhafftig nach einans Der, daß man hatte mennen follen, sie muften sich das Berte einschmeissen. Bur Zeit des Carnevals habe ich die Sof=Comædianten fleißig besuchet. Da fahe ich erftlich den König mit Eyern werffen. Que Diesen Eyern aber hat man das, was fich von Natur darinnen befindet, heraus genommen, und gwar durch ein sehr kleines Loch; worgegen ein wohlriechendes Waffer hinein gefüllet, und das Loch mit War zugeklebet ift. Sobald der König den Anfang mit Werf. fung folder Eper unter Die Leute gemachet hatte, thaten es auch fast alle andere, Dergestalt, baf diefer parfumirte Regen zwar einen fehr guten Beruch, aber auch viele von denen Zuschauern, und sonderlich das Frauenzimmer, auf welches die meisten Eper zuflogen, sehr naß machete. Auch sonst habe ich zur Carnevals-Beit gesehen, daß wann die Carossen neben einander vorben passiren, die, so dars innen sennd, einander ebenfalls mit solchen Epern werffen, und es solle mander vornehmer Spanier deren, in einem Tage, etliche hundert verwerffen, melche insgesamt mit dem köstlichsten Wasser von Cordua, ober Nafthe, angefüllet sind.

T

Imeyte Entrevul.

as

a

on

机

len

ele

coa

100

100

en,

#

ern

ie-

dit

ge,

, in

der

ret

ber

er

3

Der Spanier.

Weil man, fast in der ganten Welt, zur Carnevals-Zeit, ein wenig närrisch zu thun pfleget, so sehe ich in diesem Sper-Werffen eben nichts ungereimtes; und was die Comædien betrifft, so halt man in Spanien diesenigen vor die besten, welche geistliche Materien tractiren; woben sich die Zuschauer benderlen Geschlechts allemal sehr devor erweisen.

Der Engelländer.

Entsehlich ist es in Spanien zuhören, daß man fast allenthalben den Albers glauben heget, als ob alle Spanier, welche am Char-Freytag gebohren, wann sie vor einen GOttes. Acker vorben passiren, allwo Leute begraben liegen, die gestödtet worden sind, oder wann sie ben einem Ort vorben gehen, wo eine Mordsthat geschehen ist, obgleich die getödtete Person schon längst weggenommen worden, sie mag ihnen bekannt gewesen senn oder nicht, solche leibhafftig sehen, voller Blut, und in eben der Gestalt, wie sie todt da gelegen habe. Dargegen sollen dergleichen Leute, welche dieses sehen, die Gabe haben, daß sie Menschen, die mit der Pest behafftet, durch das blosse Unhauchen mit ihrem Uthem curiren können, auch selber die Pest niemals bekommen, wann sie sich gleich mitten unter denen, so von der Pest angestecket, besinden.

Der Spanier.

Das ist eine wahre und ganh richtige Sache. Philippus IV. der grosse Spanische König, war selber am Char. Freytag gebohren, und hat in seis ner Jugend dergleichen Erscheinungen, von getödteten Personen, vielfältig gezhabt. Daher ist es gekommen, daß er sein Haupt stets hoch gehalten, und die Augen gegen den Himmel gekehret, damit sich ihm, unten auf der Erde herum, kein so gräßliches Speckacul mochte præsentiren können.

Der Engelländer.

Poßierlich ist es zu sehen, wann die Dames zu Madrit Visiren abstatten, und mehr als hundert auf einmal, jedwede in ihrer eigenen Carosse sißende, in einer Suite, von einem Hause zum andern sahren. Noch weit lächerlicher aber fället es in die Augen, wann man diejenigen Cavaliers, welche des Nachts ausmarschieren, Liebes-Visiren abzustatten, oder Liebes-Avanturen zu suchen, reiten siehet. Ein jedweder von ihnen hat einen Diener hinter sich auf dem Pserde siehen, der

id do

lta 111

0

Da

et.

it

11,

11,

n

10

erstlich zu seiner Sicherheit dienet, damit man ihn nicht, von hinten zu, so leichtlich attaquiren könne; und hernach muß auch der Diener ben dem Pferde bleiben, und Wache halten, diß sein Herr seine Geschäffte verrichtet hat. Dergleichen Reutern siehet man zu Madrit, die ganke Nacht hindurch, sehr häuffig; obgleich die Reuter dissweilen häßlich bezahlet werden. Denn es ist bekannt, daß zu Mastrit die wenigsten Häuser mit solchen Commoditaten versehen sind, wo man den Bauch ausleeren und erleichtern kan. Derohalben thun die Leute ihre Nothburst S. V. in die Nacht-Töpsse, und giessen sie durch die Fenster hinaus auf die Gasse. Ben sogestallten Sachen aber wird die besagte nächtliche Liebes. Chevalerie, nicht selten, mit einer Salbe gesalbet, von der gank Madrit einen unserträglichen, und doch unaufhörlichen Geruch hat.

Der Spanier.

Die Geister, welche des Nachts herum irren und Liebes. Avanturen suchen, will ich gar nicht defendiren, sondern halte sie vielmehr vor Narren, welche werth waren, daß man ihnen den Unstath aus allen Nacht. Töpffen auf den Kopff wären, Daß aber die Dames betrifft, welche bisweilen, hundert und noch mehr zusammen an der Zahl, ausfahren, und Visiten abstatten, so kan man ja fast nichts prächtigers sehen, und ich weiß nicht, warum solches lächerlich in die Ausgen fallen solle?

Der Engelländer.

Indessen hat doch keine etwas anders, noch mehr, als zwen Maul-Esel, an ihrer Carosse, auch nurzwen Bediente, welche sich ben der Carosse befinden.

Der Spanier.

Der gröste Herr in Spanien, nach dem König, fähret zu Madrit, aus Respect gegen den König, anders nicht als mit zwenen Pferden, oder zwenen Maulschieren, hat auch niemals mehr als zwen oder dren Bediente ben sich; ausser ben Stier-Gesechten, da mancher mit drensig, 40.50.60. und auch wohl 100. Bedienten ausziehet. Denn es giebet zu Madrit sehr viele Herren, welche zwen biß dren hundert Bediente in ihrem Brod haben.

Der Engelländer.

Dieses ist mir nicht unbekannt, und es rühret daher, weil kein ansehnlicher Spanier, so leichtlich, einen abdancket, der ben seinem Vater in Diensten gestanden ift. Also hat bisweilen ein Sohn die Diener seines Vaters, und Große Vaters,

Baters, so lange in seinem Brod, diß sie sterden. Allein ihr Herren Spapier könnet eure Bedienten gar leichtlich unterhalten, weil ihr einem Laquayen, an Rost. Geld und Lohn, gemeiniglich, mehr nicht, als täglich dren Groschen, oder auf das höchste viere gebet; und mit denen Livréen greisset ihr euch auch nicht sonderlich an, sondern gebet schlechte Rleidung, an denen öffters der Mantel das Beste und Rostbarste ist. Wir in Engelland hingegen unterhalten selten einen Laquayen, des Tages ohne acht, zehen diß twölff gute Groschen, geben ihm auch noch eine jährliche Besoldung von acht diß zwölff Pfund Sterling, und eine schöne Livrée darzu. Jedoch dieses den Seite, mein Freund! und lasset euch dargegen sagen, wie ich meines Orts nicht viel Geld nehmen, und ben euch, in Spanien, eine Weile ben lebendigem Leibe, vor einen Zeiligen palsiren wolte.

Der Spanier.

Warum nicht? mein Freund! Nach meinem Erachten kan einem Menschen nichts höhers und vortrefflichers begegnen, als wann er so lebet, daß er sich, schon ben seinen Lebzeiten, in die Reputation eines heiligen Mannes setzet.

Der Engelländer.

Bas ich gesehen habe, kan einem den Apperir vertreiben, in Spanien ein Mannzu fenn, der nach lauter Beiligkeit schmecke und rieche, auch schon in seinem Leben anfange Miracul zu thun. Gin folder Mann war zu meiner Zeit in Gallieien, und man fagte von ihm, daß er, bloß durch fein Gebet, und indem er die Sand auf dem Patienten lege, allerhand Krancheiten curiren, und die verlohrne Gefundheit wiederbringen konne. Weil fich nun eine gewiffe Marquifin gu Mas drit kranck befande, verlangete sie diesen heiligen Mann zu sich, schickete ihm auch eine Sanffte, und er fande sich, als ein Einsiedler gekleidet, ein. wuste die Stunde seiner Unkunfft accurat, und es waren zu seiner Empfahung groffe Unstalten, eben als ob ein Fürst vermuthet mare. Denen gemachten Uns ftalten ju Folge murde, da fich die Ganffte, mit dem Zeiligen, noch hundere Schritte von dem Pallast befande, wo die Marquifin logirte, das groffe Thor ges öffnet, auch eine in dem Sofe hangende Glocke geläutet. Hierauf lieffen alle Duennas und Cammer-Magdgen, ingleichen alle andere Domeftiquen der Marquisin, jedwedes mit einer brennenden War Kerte berben, und dem Heiligen entgegen. Dieses Spectacul verursachete einen groffen Auffauf in der gangen Dachbarfchafft, und der Beilige fahe fich, in einem Augenblick, von mehr als zwen hundert Personen umgeben. Die, so am nechsten ben ihm stunden, warffen sich

lic

Mi

an

er

U)t

as

ien

111

g,

nd

is

as

m

ng ma

re

04

le

To

dis

elt

ben dem Aussteigen aus der Sanste, nieder auf die Rnie, und wolten ihn nicht passiren lassen, biß er ihnen seine Benediction gegeben hatte; und wann er weiter passiren wolte, machten es andere wieder so. Er muste hiernechst mit seinen heis ligen Handen, denen Leuten die Rosen-Eränze anrühren. Die Entserneten aber warssen ihm die ihrigen an den Kopff, damit er sie ebenfalls berühren, und wieder zurücke werssen möchte; da doch an manchem solchen Rosen. Eranz wohl zwanzig und noch mehr heilige Medaillen gehangen, womit man capable gewesen, einem ein Loch in den Kopff zu werssen. Endlich siengen die allerense serissten an, ihm seinen Habit abzuschneiden; und wer weiß, ob man denselben nicht ganz und gar in Stücken zerrissen, und solche Stücken, als eben so viele heislige Reliquien, verwahrlich 'ausgehoben hätte, baserne er nicht in den Pallast entsommen wäre. Urtheilet hieraus, mein Freund! ob man Lust haben solte, in Spanien ein heiliger und wunderthätiger Mann zu seyn?

Der Spanier.

Ihr meliret euren Scherh mit unter, mein Freund! Jedoch ist so viel ges wiß, daß Manner, welche in dem Auff der Zeiligkeit stehen, zwanzig, drenßig, vierzig, funstzig und noch mehr Meilen weggeholet werden, durch ihr Gebet, Miracul und Wunder, bey Krancken oder sonsten, zu thun.

Der Engelländer.

Indessen giebet es weit mehr Bettler in Spanien, als dergleichen heilige Manner, und wann man von einem Bettler angesprochen wird, muß man sich bequemen, entweder Geld oder schone Worte zu geben. Die schonen Worte aber bestehen gemeiniglich darinnen, daß man saget: Cavallero perdone usted, no rengo moneda; Cavaller verzeihet mir; Ich habe jerzo kein Geld.

Der Spanier.

Schöne Worte kosten nichts, und kan sie leichtlich geben. Hiernechst weiß man vielmals nicht, wem man in der Person eines Bettlers vor sich stehen hat? und ob es nicht ein Cavalier, der von uralten guten Christen herstammet, die sich in denen Kriegen wider die Maurer, oder ben der Berfolgung, und Ausrottung, derer Juden in Spanien, tapsfer gehalten haben.

Der Engelländer.

Au schönen und prächtigen Worten sehlet es euch Spaniern nicht, Solches erhellet

Part Sone

ni

tul bal

ST

for

100

be

hellet unter andern aus einem Buch, dessen Autor, indem er von dem König Philippo IV. redet, spricht: Wer sich untersienge die Tugenden und höhen Qualitäten dieses grossen Königs zu beschreiben, würde nicht genug Pappier darzu sinden. Es gebühret auch denen gemeinen und ordentlischen Sedern nicht dergleichen göttliche Dinge zu entwerssen; sondern es mag sie die Sonne, mit ihren göldenen Strahlen, auf den ganzen aus wendigen blauen Theil des Zimmels schreiben.

Ben dem Spielen heget ihr Spanier eine recht ausserventlich seltsame Gewohnheit. Denn wer gewinnet, giebet gemeiniglich das sogenannte Bararo; das ist, er theilet Geld unter denen Umstehenden aus, er mag sie kennen oder nicht. Es darff sich auch keiner, er sepe hohen oder niedrigen Standes, unterstehen das Bararo auszuschlagen, oder sich weigern, es anzunehmen. Ja man kan hiernechst, dem Spieler, welcher gewinnet, so gar Geld absordern, und es giebet viele arme Teussel, welche von nichts anders als davon leben. Verspielet hingegen einer sein Geld, giebet ihm kein Mensch etwas darzu, und wann er benm Spiel schuldig bleibet, muß er diese Schuld, ehe vier und zwanzig Stunden vergehen, ben Verlust seiner Schuld, ehe vier und zwanzig Stunden vergehen, ben Verlust seiner Schuld absühren mag.

Der Spanier.

Anben musset ihr doch gestehen, daß wir Spanjer sehr aufrichtig und redlich, auch ohne alles Fluchen und Lermen spielen, wir mogen verliehren oder gewinnen. Ihr Engeständer hingegen fluchet und lermet gant greulich ben eurem Spielen, absonderlich die Verspieler; und viele haben sich in Engelland schon gar gehangen, wann sie eine ansehnliche Summa Geldes verspielet gehabt.

Der Engellander.

Eure Handwercks. Leute in Spanien sehen rechte Harlequins gleich. Denn sie gehen in Sammet und Seiden gekleidet, ben nahe eben so, wie die Grands d'Espangne, oder der König selber. Hiernechst träget ein jedweder einen großen langen Degen, und einen Dolch. Sie führen auch, wann sie keine Handwercks-Geschäffte zu verrichten haben, gemeinigkich eine Guitarre, oder Citter ben sich, und diese Equipage hanget auch in ihrer Arbeits-Boutiquen allemahl neben ihnen. Werden sie aber von Handwercks. Geschäfften aus dem Hause geruffen, ziehen sie noch lächerlicher auf. Ein Schuster z. E. wann er ein Paar Schuhe oder Pans

20

11:

0;

fa

171

16

明

0=

et

in

in

111.

en

110

Pantoffel fertig hat, und fie zu demjenigen traget, Der fie bestellet, leget vors erfte allemal feine prachtigen Rleider, feinen langen Degen, und feinen Dolch an. Bat er zwen Jungen, muffen fie ihn begleiten, und er giebet einen jedweden eis nen Schuch oder Pantoffel zu tragen. Sind drey oder vier Jungen verhanden, nimmet er auch den dritten und vierdten mit. Bernach aber, wann er fich bucken solle, seine Urbeit an zu probiren, ob sie auch passet, geschiehet es nicht ohne Die gröfte Mube, auch vielen narrischen Geberden und Stellungen. be einen Schuster auf dem Marctte zu Madrit zugesehen, welcher Apperir hatte, frischen Lachs zu effen, ben eine Frau zu verkauffen hatte. Als er ein Pfund Davon verlangte, sprach die Frauzu ihm: Zerr! Ihr kennet vielleicht diesen Sisch nicht, und bildet euch ein, er seye wohlfeil. Wisset aber, daß das Pfund einen Thaler gilt. Hierauf verfetete Der Schufter: Weil ihr meynet er seye vor mich zu theuer, so will ich nunmehro gar drey Pfund haben. Solches that der Schufter bloß beswegen, weil er mercte, daß ihm ein Fremver zusahe. Nachdem er den Lachs bekommen, und drey Thaler bavor ausgezahlet hatte, gab er ihn feinem Jungen zu tragen. Er hingegen druckete ben But tief in die Augen, schlug den Mantel um den einen Arm, und ftriche mit stolken Spanischen Schritten ben mir vorben, mich immerfort farr ansehende, eben als ob er sagen wolte: Sieheft du wohl, was ich vor ein Mann bin. In Deffen kan es fenn, daß diefer arme Teuffel, mit Weib, Kind und Jungen, acht Tagelang hungern, oder zum wenigsten anders nichts als Zwiebel, und Kno. blauch effen muffen, bif er die, vor den Lachs ausgegebenen, dren Thaler verschmerken und überwinden tonnen.

Der Spanier.

Dergleichen Thoren giebet es in Spanien, das hat seine gute Richtigkeit. Aber musset ihr nicht gestehen, daß der Spanische Tracht, derer Manner sowohl als derer Weiber, prachtiger als sonst eine in der Welt in die Augen fället?

Der Engellander.

Saget vielmehr, daß sonst keiner in der Welt lächerlicher in die Augen falle. Die Kleidung des Frauenzimmers ist ja die unbequemeste unter der Sonnen, well sie sich manchmal kaum darinnen regen und bewegen können. Sie sehen runden Machinen gleich. Ihr Kopffist gemeiniglich bloß, und ihre Haare hangen lang herab. Vorne um den Hals herum ist alles zu, und hinten der halbe Rücken, von dem Nabel an bloß, siehet auch gemeiniglich sein gelb, dürr und

und mager aus. Das allerlächerlichste aber, was man fast in Spanien sehen kan, sind die Brillen, welche die großen Herren und Dames, wann sie gleich noch nicht zwankig Jahre alt sind, zu Hause, sowohl, als in Carossen und zu Pferz de, auf ihren Nasen tragen. Leute von mitteren Condition sind ebenfals recht sterblich in das Brillen tragen, verliebet. Jehöhern Standes aber einer ist, desto größer ist auch die Brille, und man siehet Brillen, deren Glässer so groß sind, wie die mittelmäßigen Teller. Geringe und gemeineleute hingegen, dörssen sich nicht einmal unterstehen Brillen zu tragen, es zwinge sie dann das Alter Brillen von einer ordinairen Größe aufzusehen. Jedoch saget mir, mein Freund! woher diese Gewohnheit kommet, daß diß, auf diese Stunde, das Bornehme Spanissche Franenzimmer nicht mit an der Tassel derer Männer, sondern neben der Tassel, auf der Erde sizende, und nur ein paarweiche Küssen oder Polster unsterm Gesässe habende, speiset.

teri

HHI

au

Set

ihi

23

fen

mi

Der Spanier.

Das ist eine Gewohnheit, welche die Africanischen Sarracenen, oder Mashometaner, welche, so viele Secula nach einander, den grossen Theil von Spanien innen gehabt, hinterlassen haben. Ihr sollet gar viele alte Spanierinnen sinden, welche Zeit ihres Lebens an keinem Tisch gesessen, und denen übel wird, wann sie eine viertel Stunde auf einen Stuhl sieen sollen.

Der Engelländer.

Mir ift diese Gewohnheit sehr seltsam vorgekommen. Ich hatte, bey meisner Aufunst in Spanien, Briefe von dem Spanischen Ambassadeur zu Londen, an einen vornehmen Spanischen Staats-Ministre ben mir, muste auch, an eben diesen Staats-Ministre, durch einen Englischen Banquier, wegen des Ambassadeurs, eine ansehnliche Summa Geldes auszahlen lassen. Da bate mich der Spanische Ministre zu Gaste, und benante mir den Tag, und die Stunde, wann ich mich, zu dem Ende, ben ihm einfinden solte, sprach auch, er wolle seine Gemahlin mit uns speisen lassen. Dieses erzehlete ich verschiedenen Freunden, welche insgesamt sagten: der Staats = Ministre suche mich, auf diese Weise, ganz sonderbar zu beehren. Ich meines Orts bildete mir demnach ein, es wurde die Gemahlin mit uns an der Tasel sien. Allein, wie groß war nicht mein Erstaunen, als mich der Staats-Ministre in das Speises Zimmer sührete, allwo ich die Tasel bereits angerichtet, die Gemahlin aber an der Erde, auf etlichen Kussen siehende, sander Sie wandte ihre Augen nicht

en

Pra

dit

fto

vie

tht

noc

her

1111

der

1113

las

apl

bel

Pis

en,

den

120

der

De,

lle

nen

1416

nir

vie

[PE

an

die

H

auf mich, und ich kunte derselben alfo keinen Reverent machen. Auch fo lange ich mit ihrem Gemahl an der Safel faß, fahe fie nicht in Die Sohe. Gie hatte ihre eigenen Geruchte in fleinen Schuffeln vor fich fteben, und tranck nichts als Baffer. Seche Duennas und Aufwarterinnen, maren um fie berum, worunter fich zwen Moren. Sclavinnen befanden, deren jedwede geben bif zwolff Mouches, oder Schminct. Pflastergen, von weisen Saffent, in ih. rem fohl - fcmarken Gefichte liegen hatte. Der herr des Saufes fowohl, als die auf der Erde figende Frau, wurde von ihren Bedienten und Aufwarterinnen auf Denen Knien bedienet, wie in Engelland das Konigliche Zaus, und wann sie etwas befahlen, nahmen die Domestiquen den Befehl ebenfalls auf denen Knien an. Rachbero habe ich gefehen, daß es auch die Sandwerds. Leute mit ihren Lehr = Jungen fo halten, Dergestalt, daß Diefe Die Befehle ihrer Meifter, auf dem einem Rnie fnieende, annehmen, auch, in eben Der Pofitur, ihren Meiftern gu Sanden fteben muffen, was fie ihnen gu überreichen haben. Ben meinem Gaft. Gebot, auf dem ich mich befande, und von dem ich bier rede, habe ich auch noch dieses observiret, daß der Gerr des Saufes sowohl als feine Gemahlin, an dem Ort, wo fie'gefeffen, einen Thron-Zimmel über ihnen gehabt. Item habe ich ungemein viele, groffe, und fchwere filberne Gefaffe, nicht allein auf der Safel, fondern auch an dregen unterschiedenen Schencte Tischen bemercket.

Der Spanier.

Wer sich derer Thron-Zimmel gebrauchen darff, der hat deswegen ein besonderes Privilegium von dem König. Daß ihr aber viele grosse und sils berne Gefässe gesehen, solches ist gar kein Wunder. Denn die Kirchen und Clöster, ingleichen die Häuser vornehmer Geistlichen, und dann anderer Grossen in Spanien, oder die in wichtigen Königlichen Bedienungen siehen, sind mit silbernen Gefässen gant unglaublich angefüllet. Als der Herhog von Albuquerque, in dem vergangenen Seculo gestorben, hat man sechs ganker Woschen zugebracht, sein Silber-Geschirre zu wägen und aufzuschreiben; ungesachtet man, täglich, drey bist vier Stunden darzu employret hat. Unter andern hat man gefunden vierzehen hundert Dutend grosse silberne Asserten oder Zeller, jedweder wie eine kleine Schüssel, fünst hundert grosse Schüsseln, sieben hundert kleine, tausend grosse und kleine Vecher, fünst hundert grosse und kleine silberne Flaschen, tausend silberne Leuchter mit zugehörigen Puts-Schees ren, auch vierzig silberne Leitern, auf denen man dist zu oberst derer Schencks zwerte Entrevuë.

Tische, welche wie Altare, mit lauter silbernen Gefässen garniret, da stehen, hinauf steigen kan. Dergleichen Häuser aber, mein Freund! worinnen eben so viel, oder doch nicht viel weniger, Silber-Geschirre anzutressen, sindet ihr, die Kirchen und Closter, wie auch die Wohnungen vornehmer Geistlichen ungerechnet, bloß und allein zu Madrit, mehr als fünst hundert. O Madrit! Madrit!

ter

au

Der Engelländer.

Ich weiß gar wohl, daß ihr euer Madrit vor das Centrum der Ehre, der rer Wissenschafften, des Vergnügens, und derer Lustvarkeiten haltet. Sben daher kommet es, daß ihr euren Kindern, wann ihr sterben wollet, Madrit und das Paradieß wünschet, unter welchem Wunsch ihr alle zeitliche und ewige Slückseigkeit verstehet, deren nur ein Mensch fähig seyn kan.

Was ich nunmehre annoch, als etwas, das mir in Spanien sonderbar, seltsam und lächerlich vorgekommen, erzehlen werde, will ich gang kurg zusammen fassen, und ich bitte euch, mein Freund! mich so wenig, als nur immer senn kan, zu interrumpiren, weil wir, anderergestalt, allzulange musten bensammen bleiben.

Ich weiß, welcher gestalt es der Gebrauch ist, daß wann eine groffe Assemblée von Damen benfammen, und der Abend anbricht, allemal der Maitre d'Hötel in den Saal oder das Zimmer tritt, wo die Versammlung ift, das eine Rnie auf die Erde fetet, und mit lauter Stimme ruffet: Belobet fepe das hochwürdigste Sacrament! Hierzu spricht ein jedwedes, so gegenwartig, auch diesenigen Dames, welche Karthen in der Hand haben: Le sepe in C= wigkeit gelobet! Hierauf finden sich dreußig bif vierhig Pagen und Laquayen, welche angezundete Lichter bringen, und wann folche an ihren behörigen Ort gesehet und gestellet sind, das eher nicht geschiehet, bif ein jeder Page und Laquay fich, ebenfalls, mit einem Anie auf die Erde niedergelaffen hat, machen die Dames einander eine Reverence, und wünschen einander einen guten Recht seltsam aber siehet es insonderheit aus, wann die Dames in denen Assembleen, mitten unter anderm Geschwäße, beym Confect - Essen, und Chacolade- Trincen, und indem fie dem Spiel zusehen, oder mohl gar felber mitspielen, und etwa einmal paffen, stets etwas an ihrem langen, bif auf die Auch denen Bild. Erde hinunter hangenden, Rosen = Cranz hermummeln.

in

en

11

ap

en

in

10

0

nissen der Zeil. Jungfrauen Maria giebet man, durch gank Spanien, einen Rosen-Cranz in die Hand, da doch der Rosen-Cranz, oder sogenannte Pater-Noster erst viele hundert Jahre nach der Zeit, da die Zeilige Jungfrau auf Erden gelebet, von der Heil. Rosaria erfunden, Anno 1095. aber, auf eisnem, zu Clermont in Franckreich gehaltenen, Concilio recht eingeführet worden, damit die Gläubigen, ben dem ersten, damals unternommenen, Creuzden, das Gelobte Land, den Englischen Gruß und das Vater Unser daben abzehlen, und desto richtiger behalten könten, Wott um einen glücklichen Ausgang ihres Unternehmens zu bitten.

Der Spanier.

Ich meines Orts glaube festiglich, daß der Rosen, Cranz auch in dem Zimmel, nicht nur von allen Zeiligen, sondern so gar von denen Engeln sels ber gebetet wird. Derohalben ist es nicht unbillig, wann man dem Bildniß der Zeil. Jungfrauen Mariå einen Rosen-Cranz in die Hand giebet, oder ihr denselben an den Gürtel ihres Leibes hanget.

Der Engelländer.

Ihr bedencket nicht, was ihr redet, mein Freund! Denn wann gleich alle andere Zeiligen im Zimmel den Rosen. Cranz beteten, wie ihr saget; so kan es doch die Zeil. Jungfrau Maria nicht thun, weil sie, andergeskalt, immer zu sich selber sprechen muste: Gegrüsset serzeskantsaria! Du biskvoller Gnaden den 2c. Aber noch etwas anzusühren, welches zeiget, wie hoch der Rosen. Cranz ben euch Herren Spaniern Asmiret werden musse, so wisset, daß mir ein Römisch. Catholischer Franzoß erzehlet, welchermassen er einstmals, zu Madrit, in einer Kirche gewesen seye, und in einem Buch gelesen hätte. Da wäre eine alte Spanierin gekommen, hätte ihm das Ruch aus denen Handen gerissen, es vor ihm nieder geworssen, und gesaget: Was machet ihr mit dem Buche? Wisset ihr nicht, daß man in der Kirche den Kosen. Cranz in der Zand haben musse? Und in der That siehet man, in ganz Spanien, sehr wenig Leute, welche in der Kirche ein Buch in der Hand haben, sondern es betet alles an dem Rosenz. Cranz.

Die Manner in Spanien hingegen haben den Rosen-Crant, wann sie sich en Compagnie befinden, lange nicht so fleißig, als wie das Frauenzimmer in

Del

ur

0

ale

Der

mi

Die stärcksten Compagnien aber triffet man in denen Cafin benen Sanden. fee-und Chocolade- Sausern an, allwo auch die Spanischen Sandwercks, und andere gemeinen Leute, mit ihren sammeten oder seidenen Rleidern, mit ihrem langen Degen und Dolch, ingleichen mit ihrer Guitarre, figen, und über die Staats . Affairen Der Welt raifonniren , offters mit folder Sartnackigkeit, Daß fie Sandel anfangen und einander ichlagen. Giner von meinen guten Freun-Den hat mich versichert, er habe, etliche Jahre vor meiner Ankunfft in Spanien, es mit feinen Ohren gehoret, daß zwen Spanier über die Politische Frage disputiret: ob der damalige Groß, Gultan, Mahometh IV. wohl thun wurde, wann er feinen im Gefangnif figenden Bruder Solimannum firans guliren lieffe? oder nicht? Gin Sattler habe gesaget, Mein er thate nicht wohl, und ein Mann, welcher mit allerlen Fruchten gehandelt, habe ju behaupten gesuchet, es erfordere solches die Politique von dem Groß: Sul-Endlich fepe es ju Schlägen gefommen, und Der arme Frucht-Bandler, feiner Meynung wegen, hefftig gerschlagen worden. Indeffen hat doch Diefer recht gehabt, indem bekannt, daß Mahometh 14. Anno 1687. ab. und fein, lange Jahre im Gefangniß gesteckter Bruder , Solimannus III. flatt feiner, auf ben Thron gefetet worden. Im übrigen depanfiret fein Spanier in Denen Caffée - oder Chacolade- Baufern viel Beld, fondern finet funff bif feche Stun-Den und raisonniret, ehe er eine oder zwen Tassen trincket. Jedoch fiehe da! Die Chocolade machet, daß ich sagen muß, es seye mir die gange Lebens-Art derer Spanier, absonderlich in Unsehung des Effens und Trinckens, fehr feltsam vorgekommen.

Denn sehet, mein Freund! ihr trincket in Spanien, wann ihr des Morgens aufstehet, ein Glaß frisches geeißetes Wasser, und gleich hernach nehmet ihr Chocolade. Wann die Zeit zum Mittags. Essen herben kommet, setzt sich der Derr des Jauses an die Tasel; seine Gemahlin und Kinder aber nieder auf die Erde und essen. Das Essen ist auch, à l'ordinaire, in denen vornehmsten Häusern schlecht. Denn man isset wenig Fleisch. Speisen, und vor den größeten Herrn werden gemeiniglich nur ein paar Tauben, und ein Ragour, das voller Pfesser und Knoblauch, angerichtet. Bisweilen aber kommet auch die Olla patride zum Vorschein, welches ein verschlossener Kessel, worinnen mancherlen Fleisch. Speisen untereinander, und diese sind sehr excellent zugerichtet. Dernach wird Fenchel, und einige andere Früchte aufgesetzt. Ist die Mittags-Mahlzeit vorben, entkleidet sich ein jedwedes, und leget sich in sein Betet, auf welche, zur Sommers Zeit, Schweins-Leder gebreitet, damit sie desse te, auf welche, zur Sommers Zeit, Schweins-Leder gebreitet, damit sie desse

kühler seyn mögen. Zu diesen Schlaf Stunden siehet man nicht eine Seele in denen Strassen. Die Laden sind zugeschlossen, der Handel hat ausgehöret, und es scheinet, als ob alles todt sepe. Des Nachmittags um zwen Uhr im Winter, und um vier Uhr des Sommers, beginnet man sich wieder anzukleisden. Man isset Früchte, man nimmet Chocolade, oder geeisetes Wasser, und alsdann gehet ein jedwedes seinen Gang. Wer ordentlich lebet, kommet um eilsst Uhr, oder um Mitternacht, wieder nach Hause. Alsdann gehen Herr und Frau zu Bette, über das man ein großes Tisch-Tuch decket, welches sich die bersden, im Bette sependen, Personen an den Hals binden. Die Zwerge und Zwerginnen bringen das Abend-Essen herben, welches eben so sparsam eingezeichtet ist, als wie das zu Mittag. Ben einer sedweden Mahlzeit trincket Madame so viel Wasser als ihr beliebet, und der Herr sehr wenig Wein. IBann das Abend-oder Nacht-Essen vorben, schlässet ein jedwedes so gut als es kan.

ie

16

110

113

tit

112

100

16

fer

n,

116

ett

110

11

In

Y a

崎

50

98

19

eta

Zuvor, da ich von dem Mißbrauch derer Rosen. Cranke geredet habe, hätte ich auch billig mit erwehnen sollen, welchermassen auch die Mörder, wann sie sich vorgesetzt haben, jemanden meuchel, mörderischer Weise hinzurichten, den Rosen. Crank hundert und noch mehr mat abbeten, um in ihrer Unternehmung desto glückseliger zu seyn. Ja sie lassen, in eben der Absicht, vor die armen Seelen in dem Fegseuer bitten, tragen auch viele heilige Bilder und Reliquien ben sich, die sie össters kussen, und sich ihrer Protection empfehlen, damit ihnen ihre Entreprise nicht mißlingen möge.

Der Spanier.

Ge mangelt nicht an bosen Leuten, welche dieses thun. Rur aber muß man dergleichen Dinge nicht einer gangen Nation beymessen.

Der Engellander.

Das thue ich auch keinesweges. Gewisse Gebräuche und Gesetze hinges gen gehen allerdings die gante Nation an. Hieher gehöret die etablirte Geswohnbeit, daß in Spanien alle Zindel-Ainder vor Adelich passiren, des Tiels Hidalgos würcklich geniessen, wie auch aller mit dem Adel. Stand versknüpsften Privilegien. Jedoch sind sie gehalten zu beweisen, daß sie würcklich Enüpsften Privilegien.

sennd gefunden, auch in Hospitälern, wo solche Kinder hingethan werden, er-

Det

bro

Die Manier, nach welcher ihr eure Todten begrabet, fället denen Fremden ebenfalls sehr wunderlich in die Augen. Denn die Männer liegen gemeinigs lich als Mönche, und die Weibs-Personen als Carmeliter-Konnen angekleidet, in denen Särgen. Was mich aber in Ansehung dieser Gewohnheit am meisten befremdet, ist dieses, daß ich auch Kriegs-Officiers, als Mönche gekleidet, habe begraben gesehen. Unter denen Wittwen, welche in Spanien ein sehr eingezogenes Leben sühren müssen, kleiden sich viele schon ber lebendigen Leibe als Carmeliter-Konnen.

Der Spanier.

Das kommet daher, weil dieser Orden in Spanien sehr bekiebt ist. Die Prinzeßinnen vom Königlichen Geblüte treten in denselben, wann sie sich nicht verheyrathen. Auch die Königinnen selber, wann sie Wittwen werden, müssen den Orden derer Carmeliterinnen annehmen, und den Restihres Lebens darinnen verharren; es sene dann, daß sie der sterbende König davon dispensire. Ja so gar die Maitressen eines Königs von Spanien müssen in das Closter, und Carmeliterinnen werden, sobald sie der König abandonniret, und dörssen mit keinem Mann in der Welt mehr einige Gemeinschaftt haben.

Der Engelländer.

Eben dieses wird jener Spanischen Hof-Dame, welche insgesamt, entweder Wittwen oder ledige Fräulein seyn mussen, in dem Ropff gestecket haben. Philippus IV. hatte sich nemlich in eine verliebet, schliche auch des Nachts zu ihrem Schlass-Gemach, und klopffete gant sachte an. Die Dame fragte, wer da wäre? und als sie merckte, daß es der König war, wolte sie nicht aufmachen, sondern zischelte, durch das Schlussellsch, die Worte: Baya baya con Dios, non quiero ser Monja, Gehet! gehet! mit GOtt, oder unter GOttes Bescheitung. Denn ich meines Orts habe keine Lust eine Nonne zu werden.

Was mich einstmals, ju Madrit, nicht allein in der größte Verwunde-

rung, sondern auch in Schrecken gesetzt, das war ein sogenanter Auto di Fe, den die Inquisition, in Present des verstorbenen Königs, Caroli II. und seiner Gemahlin, auch sonst noch vieler tausend hohen und niedrigen Personen, begieng und exercirte. Die Grands d'Espagne, oder vornehmsten Herren des Hoses und Königreiches verrichteten daben das Umt der Büttel und Schergen, allermassen sien sie mehr als hundert arme beschuldigte und angeklagte Menschen, an Stristen gerädelt, herben geführet brachten. Der König schwur mit lauter Stime ein nen End, daß er die sogenante Z. Religion beschützen, und die Autorität der Inquisition beständig unterstützen wolle. Es währete von frühe biß gegen Mitternacht, ehe alle Beschuldigung derer Inquisiten, und ihre Urtheile, abgestesen werden kunten. Die meisten waren angeklaget, heimliche Juden, oder Luberer, oder solche zu senn, welche entweder zwen Männer, oder zwen Weiber auf einmal gehabt. Ungefähr drenzig davon wurden noch dieselbige Nacht versbrannt, oder sonst hingerichtet, und die übrigen sind auf die Galeeren condemniret, oder nach West-Indien geschicket worden.

Der Spanier.

Daß die Groffen von Spanien selber die, so der Inquisition in die Hände gefallen, gebunden herben sühren, wann so ein Actus begangen wird, dadurch legen sie ihren Siffer vor die Heil. Religion an den Tag, und vermeynen ein sehr gutes Werck zu thun.

Der Engellander.

Der Spanische Religions- Erffer hat noch gar viel seltsames in sich. Mansehe nur, was zu Madrit in der Char, Woche passiret, und wie diesenigen, welche sich die Disciplin geben, recht abentheuertich gekleidet, in denen Strassen auf und nieder laussen, woben sie bluten, wie die abgeschlachteten Schweine oder Schafe. Das thun aber nicht etwa nur alleine gemeine Leute, sondern auch Grosse und Vornehme. Viele von diesen Letztern erwehlen darzu die Nacht, da sie dann gemeiniglich mehr als hundert brennende weisse War-Fackeln, allemalzwen und zwen, vor sich hertragen lassen. So werden sie auch von mehr als hundert Freunden und Verwandten, deren sedweder wiederum seine eigenen Bedienten ben sich hat, begleitet; welches dann eine sehr lange Procession ausmachet. Die Dames stehen, aus vermennter Andacht getrieben, zu der Zeit, auf ihren, mit Tapeten behangenen, Balcons oder Erckern, und zeugen sich öffentlich, haben auch

S

10

5

De

far

wa

te

auch viele brennende Fackeln um sich herum, damit sie desto bester sehen, und gesehen werden können. Das schlimmste ist, daß dergleichen Processiones einander öffters begegnen. Sind nun die Herren, von denen sie angestellet, einander am Stande gleich, so will keiner dem andern weichen noch Platz machen; worüber manchmal Mord und Lodschlag entstehet. Eine solche Action hat mein Water, zu seiner Zeit, als er sich in Spanien befunden, zwischen dem Marquis von Villahermosa, und dem Duc de Vejar, mit seinen Augen angesehen. Da dann über zwanzig von ihren Leuten, mit denen brennenden Fackeln, einander hästich, und zum Theil tödtlich, plessiret haben. Der Herzog und der Marquis selber sind an einander gerathen, und haben die Disciplin, welche vor ihre Rücken bestimmet gewesen, sich um die Ohren herum geschmissen, bis endlich der Herzig dem Marquis gewichen ist. Ihrer viele tragen, ben dergleichen Processionen, Ereuze, von einer ungläublichen Grösse und Schwere; andere aber thun ihnen ihren Leib sonst allerhand Marter an.

Um Char - Freytag haltet ihr Herren Spanier zu Madrit eine General-Procession, welche sich des Nachmittags um vier anfanget, und um neun Uhr erst Da muß ein Fremder erft vollends Maul und Augen aufsperren. Ben der, so ich gesehen, befande sich der König Carolus II. etliche Cardinzle, Die Römisch = Catholischen Ambassadeurs, alle zu Madrit anwesende Groffe und Vornehme des Sofes, des Königreichs und der Stadt. Gin jedweder führete eine brennende Kerpe von weissen War, liessen sich auch von allen ihren Dienern begleiten welche brennende Fackeln trugen. Die Dames stunden zu der Zeit auf ihren Balcons, waren schöner angeputet, als sie vielleicht an ihrem Hochzeit = Sag nicht mochten gewesen sepn, hatten ihre Rosen Crange in der Hand, und sahen der Procession zu. Alle Kahnen und Creupe waren mit schwarhen Klor überzogen, ingleichen die Trommeln, welche gerühret wurden, wie ben dem Tod eines Generals. Auf denen Trompeten blieffe man traurige Arien. Die vier Garden des Konigs, nemlich die Spanische ju Rug, die Buraundische zu Ruß, die Teutsche zu Ruß, und die Spanische zu Vferde, welche aber ben dieser Procession ebenfalls ju guß gienge, jedwede aus einer Compagnie bestehende, führten mit Trauer bedecktes Gewehr, und schleppeten es verkehrt auf der Erde nach sich. Ben der Procession sahe man hiernechst gewisse Machinen, als Theatra, Deren jedwede von funffig, fechtig, bif bundert Dersonen getragen worden. Auf denenselben sennd die Geheimnisse des Lebens und des Todtes JEsu Christi vorgestellet gewesen. Unter andern habe ich die Flucht der Zeil. Jungfrauen Maria nach Egypten remarquiret. Das Bildnik

Bildniß der Heil. Jungfrauen selber saß auf e nem geschnisten Esel, der sehr stattlich ausgezieret, auch die Schabracke durch und durch mit Perlen gesticket war. Die Anzahl solcher Machinen ist um so viel desto grösser, weil ein jedes Kirchspiel seine eigenen hat. Daß sich im übrigen auch sehr viele Mönche und andere Geistliche ben einer solchem Procession besinden müssen, das ist leicht zu erachten. Rein Mensch aber wohnet ihr ben, der nicht eine brennende Warsker, oder eine Wars Fackel, oder doch zum wenigsten eine Pech-Fackel, in seiner Hand haben solte.

ler

113

uis

Da

les uis

en en

1111

rst

m

ete

Po

190

111

790

nit

ge

to

19-

eta

tts

面

Der Spanier.

Das kommet euch nun frembd vor, und wir Spanier glauben, es seve der Char-Freytag ein Tag, der nicht feverlich gnugsam konne begangen werden.

Der Engelländer.

Wann nur die mahre Undacht daben ware. Mit dem gronleichnams. Seft ift es ben nabe eben fo bewandt. Es wird eine General-Procession gehalten, bey der fich alle Pfarren, oder Rirchfpiele, und alle Ordens, Leute einfinden muffen. Die Straffen der Stadt, durch welche die Procession gehet, find mit denen schönsten und kostbarften Taperen von der Weit ausgezieret, welche nicht nur der Sof, sondern auch andere vornehme Leute und Privat- Personen bergeben, weil fast alle Saufer in benen Spanischen Stadten sehr wohl damie versehen find. Die Straffen find auch, von einer Seite gur andern, mit Leinwand überzogen, welche verhindert, daß man von der Sige der Sonnen nicht kan incommodirt werden, und diese Leinwand wird, so lange die Procession mabret, beständig mit Waffer besprenget, Damit Die Lufft defto fühler werde. Auch der Sand unten in denen Straffen ift mit Waffer angefeuchtet, und die che mit Blumen bestreuet, auf benen man gebet. Der Konig, alle Sof, Leute, alle Groffe, alle Collegia, und alle Leute von Distinction affistiren Der Procession eben sowohl, als der Pobel, und die gange Geistlichkeit; da dann, ben hellem Tage, abermal viele taufend weiffe War , Rergen und War- Facteln, ver-Gleichwie sich aber die Dames auch ben Dieser Procession brannt werden. nicht befinden; also stehen sie wiederum, wie am Char- greptag, auf ihren vortrefflichen ausgezierten Ercern, in ihrem vollen Schmuck, und fprügen wohlriechende a Zwerte Entrevue.

riechende Wasser herab auf die Procession, werssen auch Blumen herunter. Als die Procession des Fronleichnams=Festes, welche ich mit angesehen, ben dem Königlichen Pallast vorben zoge, ließ man ungemein viele Nacketen in die Lufft steigen. So ist auch fast kein Musicalisches Instrument zu Madrit, welches sich nicht an diesem Tag, ben der Procession solte hören lassen.

Nachdem die Procession geendiget war, erhube sich ein jedweder nach Hause, um zu effen, und sich alsdann wieder ben denen Autos einzufinden. Dieses sind Tragodien, worzu man eine heilige Materie nimmet, und sie doch lacherlich zur Execution bringet. Gie werden in der Straffe des Præfidenten eines jedweden Confilii repræsentiret, oder gar in deffen Sof. Der Ronia sels ber findet sich ben diesem oder jenemein; und des Abends zuvor werden schon Die Billers por Die Zuschauer ausgetheilet. Ich hatte das Glucke Denienigen Auto mit juschen, den der Ronig durch seine Gegenwart beehret; habe aber so viele impertinence Dinge gesehen, daß es ein anderer, als ihr, der ihr alles sels ber besser wisset, als ich, mir kaum glauben solte. Der Auco fienge sich zwis schen 4. und 5. Uhr des Nachmittags an, da die Comædiancen die volle Sone ne auf dem Theatro hatten, und gleichwohl war solches mit ein paar hundert brennenden weissen War-Fackeln bestecket, von denen das War wie zerflossene Butter herunter runne. Die Materie aber, welche man tradirte, machete, daß ich, vor Verdruß, fast in meinem Hergen murvete. Denn man stellete eis ne Versammlung derer Ritter des Ordens von St. Jacob vor, ben denen sich der 3. Err Tesus meldete, und bat, daß sie ihn in ihren Orden aufnehmen mochte. Weil sie aber seine hohen und Gottlichen Geheimnisse noch nicht wus ften, sondern ihn vor einen Unadelich = Gebohrnen hielten, deffen Bater ein blof ser Zimmermann seve, und die Mutter eine Frau, welche Profession vom Nes hen mache, weigern sie sich ihm seine Bitte zu gewähren. Endlich aber bes schlieffen fie doch, um seinet willen, einen besondern Orden, nemlich den bon Chrifto genannt, ju errichten. Siermit schiene ein jedwedes vergnügt ju fenn; und es ift hierben zu wiffen, daß der Orden von Christo in Portugall wurdlich eingeführet und im Schwange ift. Wer nun den prærendirten Religions. Enffer Derer Spanier, und bergleichen abgeschmachte Comcedien, ober Tragodien, gegen einander halt, wird, warlich! groffe Dube finden, die Sache jusammen gu reimen.

ne

ber

Be rei

del

Der Spanier.

Indessen geschiehet doch nichts aus Bosheit, und ein wahrer Spanier wird

wird eher sein Leben lassen, als an dem Respect im geringsten ermangeln, den er der heiligen Religion schuldig ist.

Der Engellander.

U

d

en

on

en

60

els

die

Me

Pa

20

en

en

les on

111

10

Roch denselbigen Abend gieng ich in den Prado spakieren, allwo fich melnen Augen ein neues, lacherliches, gang unvermuthetes Spectacul præsentirte. Denn es kamen auf einmal fechtig Cardinale, auf Maul. Efeln reitende, mit ihren rothen Sabiten, und rothen Buten, jum Borfdein. Darauf folgte Der Pabft, Den man auf einer Machine trug, auf welcher er, in einem groffen Lehne Stuhl, unter einem Thron . Himmel faß. Die Pabstliche Dreyfache Cro. ne und die berden Schluffel St. Perri waren auf einem sammeten Ruffen nes ben dem Pabit gestellet. Huch stunde ben ihm ein Wenh- Reffel voller Orange-Blut. Waffer, mit bem er alle, Die ihm begegneten befprengete. Die gan-Be Cavalcade marichierete mit groffer Gravitat, bif fie das Ende des Prado er reichte. Alsbann fiengen Die Berren Cardinale an taufend pofierliche San-Del ju machen, um Ihro Pabstliche Zeiligkeit Dadurch ju ergoben. Gie nige warffen ihre rothe Sute auf die Baume, und stunden fo, daß ihnen die Bute accurat wieder auf die Ropffe fielen, und ju figen tamen, wie es fich gebuhrete. Undere Berren Cardinale stelleten fich auf ihren Maul-Gfeln in Denen Satteln, in Die Bobe, und lieffen Die Thiere lauffen, fo fcnell als fie molten. Diesem Spectacul faben viele taufend Menschen zu, und ich funte Unfangs nicht begreiffen, wie der Pabft mit feinen Cardinalen, oder dem fogenannten Beil. Collegio, von Rom nach Madrit gekommen mare. Endlich aber erfuhr ich, daß die Beder alle Jahre ihr Fest, an dem gronleichnams, Tage, auf dies fe Weise zu begehen pflegten.

Der Spanier.

Jeho geschiehet es nicht mehr. Denn der Pabstliche Nuntius zu Madrit hat, vor einigen Jahren, einmal zwen hundert Mann in seine Dienste genommen, und diejenigen Becker, welche den Pabst und die Cardinale agiret, gant entsehlich abprügeln lassen.

Der Engelländer.

Nunmehro will ich noch ein wenig von denen Spanischen zof-Manieren 52 reden,

reden, und wir wollen sehen, an welchem von unsern benden Zöfen, nemlich an dem Englischen oder an dem Spanischen, die meisten lächerlichen Dinge ansutreffen.

Erstlich darff kein Mensch die Königin mit einer Hand angreiffen, auf was Urt es immer seve, ausser dassenige Frauenzimmer, von dem sie sich anskleiden lässet. Wann sie gehet, steuert sie sich mit der Hand auf einen kleinen Zwergen. In die Carosse aber, item zu Pferde, wann sie reiten will, muß sie gant alleine steigen, ohne daß ihr jemand helssen mag. Manns Personen verliehren ihr Leben, wann sie mit einer Hand der Königin zu nahe kommen. Geschähe es auch gleich in der größten Gesahr, dergeskalt, daß dadurch das Lesben der Königin gerettet würde, wird man dennoch des Lebens verlustig erskiert, und hat Königlichen Pardons von nöthen, daserne man es behalten will.

M

De

wi

lid

Nichts lächerliches, und seltsamers, in der Welt mag hiernechst wohl nicht gefunden werden, als eure Etiquette, oder das Spanische Sof-Reglement, welches von dem König Philippo II. gemachet worden, und wornach sich die Spanischen Könige, bif auf Carolum II. inclusive accurat haben richten mussen, auch der jezige sich darnach richten solle. Rrafft dieser Eriquette soll der König von Spanien, und seine Gemahlin, jedwedes in seinem besondern Zimmer Schlaffen. Will aber der Ronig, ben ber Konigin, Des Machts eine Visite abstatten, wie solle er erscheinen und aussehen? Er solle seine Schuhe hinten nieder treten, und sie als Pantoffel anziehen; seinen schwarken Mantel an statt des Schlaf-Velkes auf denen Schultern, und sein Broquel oder Schild in dem einem Arm, in dem andern aber seine Bouteille mit einer Schnur tragen. Diese Bouteille ift nun keinesweges daraus ju trincken, sondern zu einem gank andern Gebrauch. Uber dieses solle der König seinen lans gen Degen in der einem, und eine Laterne in der andern hand haben, mithin in der Positur gant alleine in das Schlaf, Gemach der Königin treten. Be-Dencket nun, mein Freuud! ob fich jemand des Lachens enthalten mag, der Dieses höret oder lieset? und gleichwohl ist es wahrhafftig in der Etiquette enthalten. In Susual St.

Dermöge dieses Etiquette muß der König, und die Königin, zur gesehten Stunde zu Bette gehen. Solches hat die erste Gemahlin des Königs Caroli II. Anfangs nicht gewust. Als sie nun einstmals etwas spät an die Tafel geogangen,

gangen, und noch im Begriff gewesen zu speisen, sind ihre Cammer-Frauens hinzu getreten, und haben angefangen sie zu entkleiden. Hierüber ist die Kösnigin erschrocken, wie leicht zu erachten. Nachdem sie aber, auf gethane Frage, Was dieses bedeute? gebührend berichtet worden, hat sich ihr Schreschen in ein Lachen verwandelt, ist auch aufgestanden, und hat sich zu Bette gesteget. So besaget hiernechst die Eriquette, daß ein König von Spanien, so osst er einige Faveurs von seiner Maitresse erhält, derselben allemal vier Pistos len schencken solle.

uf

ne

fie

en

P

egg

W.

d

rn

19

124

no

19

itt

)e=

oli

In der Etiquette ist die Zeit beniemet, wann der König nach seinen Lands und Lust. Schlössern reisen solle, als nach dem Escurial, nach Aranjuez, nach Buen-Retro &c. Man erwartet demnach weiter keine Königliche Ordre, sons dern lässet, wann die Zeit da ist, die Bagage abreisen, gehet des Morgens und wecket den König auf, damit er den, in der Etiquette vorgeschriebenen, Neise-spabit anlegen möge. Nachdem es geschehen, steiget er in seine große Carosse, und begiebet sich dahin, wohin man ihm vor 170. Jahren schon gesaget, daß er sich begeben solle. Rommet die Zeit zur Retour herben, solle der König, ob es ihm gleich an den Ort, wo er sich befindet, noch so wohl gesiele, dennoch wieder abreisen, damit die Sewohnheit auf das genaueste observiret werde. Man weiß auch, wann der König beichten und seine Andacht verrichten muß; da sich dann der Beicht-Vater ungeruffen præsentiret.

Alle Zof. Leute, und so gar die Ambassadeurs mussen, wann sie in die Königlichen Zimmer treten, eine gewisse Art kleine Manchetten anlegen. Zu dem Ende seynd in dem Saal derer Garden verschiedent Boutiquen, wo die Herren gegen eine geringe Discretion dergleichen Manchetten geliehen bestommen können. Solche legen sie gleich auf der Stelle an, und geben sie hernach, wann dieselben aus denen Königlichen Zimmern zurücke kommen, wieder ab. Die Dames mussen vor der Königin in Chapins erscheinen. Diese sind eine Art. Pantosseln, in die man mit denen Schuhen tritt, und alse dann sehrlang und groß aussiehet. Man gehet aber mit großer Beschwerzlichkeit darinnen, und muß sich wohl in Acht nehmen, wann man nicht fallen wist.

Mit denen Hof. Dames gehen in Spanien recht ärgerliche Dinge vor. Ein jeder Grand d'Espagne, oder anderer vornehmer Hof. Mann, wie nicht weniger Die Minister, Generale und Dergleichen vornehme Leute, erwehlen gemeiniglich eine

eine oder die andere Hof Dame zu ihrer Maicresse, wann sie gleich, nemlich die Herren, verhenrathet sind, auch sonst keine Hoffnung haben, jemahls von solchen Dames wirckliche Faveurs zu geniessen. Indessen machen sie doch täglich ihre Aufwartung vor dem Pallast. Die Dames sehen zu denen Fenstern heraus, (welches kein Frauenzimmer in andern Häusern so öffentlich thun darff, wie ber reits gesaget,) und conversiren mit ihren Galans, durch die Finger und allerley Minen. Fähret die Königin bisweilen aus, wird sie von allen ihren Hosf Dames begleitet, und da machen sich dann die Galans an die Carossen, und sprechen mit ihren Mairressen, so lange als die Promenade währet. Manchmahl nun geschiehet es, daß eine oder die andere Hof Dame, zwanzig dis dreußig Galans, von der Art, auf einmahl hat, und von allen, von einer Zeit zur andern, vortresssiche Prasente bekommet. Lässet eine solche Hosf Dame zur Ader, tauchet der Chirurgus weisse Schnupstücher in ihr Blut, und träget sie hernach bey ihren Galans herum, wodorer wichtige Seschencke erhält; der Galans aber pfleget dergleischen Schnupstücher gemeiniglich unter seinen heiligen Reliquien zu verwahren.

me

Da

Del

Del

ler

wie

off

mi

itet

me

lieb

She ich den Beschluß mache von denen seltsamen Spanischen Gebräuschen zu reden, kan ich auch nicht entbrechen, noch zwener lächerlichen Dinge Erwehnung zu thun. Das erste ist eine abgeschmackte Redens. Art, deren sich gemeine Leute gegen Vornehme, oder auch wohl Domestiquen gegen ihre Herren bedienen, wann sie von ihnen angesahren oder ausgemachet werden; da es dann heisset: No puedo pudecer la rina, sien do Christiano viejo, hidalgo come el Rey y poco mas, Ich kan nicht leiden, daß man mich ausschändet, indem ich aus dem Geschlechte alter Christen bin, adelich wie der Köning, und noch ein wenig mehr.

Das andere ist zwar eben so lächerlich; aber noch viel ungereimter. Ihr bildet euch nemlich in Spanien ein, ob gabe es gewisse Zauberer, welche durch ihre Augen, und indem sie jemanden starr ansähen, ihm eine langwierige, schmachtende und verzehrende Kranctheit, ja gar den Todt, beybringen könten. Wer nun deswegen eine Person im Verdacht hat, kan sie vor Gerichte belangen. Der Angeklagte muß erscheinen, und da præsentiret ihm der Kläger, in Gegenwart des Richters, entweder seine eigene zusammen geballete Faust, oder statt deren, eine Dolen, oder Krähen, Kralle, mit diesen Worten: toma la mano, nimm diese Zand. Solche Hand oder Kralle muß der andere berühren, und daben sprechen: Dios te bendiga, GOtt segne dies. Weigert sich der Angestlagte, dieses zu thun, denunciret man es ben der Inquisition, welche nicht ermangelt,

gelt, ihm den Process, als einen Zauberer zu formiren. In Summa, mein Freund! ich mag euch Herren Spanier, und eure Frauenzimmer, ansehen auf welcher Seite ich will, so finde ich lauter seltsames, posierliches und lächerlisches Wesen an euch.

4

20

ig n,

et

11

10

10

t, 02

明山

e,

Ne

48

10,

10

Endlich mag ich nicht umbin, auch diefes ju fagen, welcher geftalt in Spanien, fast lauter Bettler fenn wurden, und es das Bettler-Reich heissen wurd De, daferne euch der himmel nicht die reicheften Gold, und Gilber , Gegenden in der neuen Welt geschencket batte, aus welcher alle Jahre mehr als gwans big, auch wohl drengig Millionen an Gold und Gilber nach Spanien fommen. - Eure ichlechten Unftalten im Lande, hingegen, und eure Faulheit machen, Daß nicht der dritte Theil von diesen Schagen ben euch bleibet, und das übris ge flieffet denen Auslandern, nemlich uns Engellandern, denen grangofen, Denen Bollandern, denen Italienern, denen Schweden, denen Danen, und denen Zamburgern ju; woran so gar eure Religion die grofte Ursache hat. Den um diefer willen muffet ihr alle Jahre mehr als zwankig Tonen Boldes Thas ler nach Rom schicken; und vor Wax, welches in euren Rirchen und Clostern, wie auch ben euren Processionen consumiret wird, sollen jahrlich, wie man mich versichert hat, mehr als vier Millionen Thaler in fremde Lande kommen. Bas am meiften, ben denen aus America fommenden Schaken, ju bewun-Dern, ist dieses, daß der Ronig von Spanien selber niemals viel baar Geld hat, und auch die Roniglichen Cassen, da und dorten, gemeiniglich fehr schlecht mit Gelde versehen sind. Wiewohl es ift daran die Geiftlichkeit Schuld, item die groffen Saufer in Spanien, und die Bonigliche Bedienten. Dehmet es nicht übel, mein Freund! daß ich mit einer folchen Freymuthigkeit gegen euch rede, und send anben versichert, daß ich euch en particulier recht herslich liebe und astimire.

Der Spanier.

Ich bin euch vor eure Freymuthigkeit, und diese Versicherung, vers bunden, bitte aber ihr wollet mir meine Freymuthigkeit ebenfalls pardonniren, und friiglich glauben, daß ich euch hinwiederum gar sehr liebe und æstimire. Jedoch es ist genug von denen Gewohnheiten und Gebräuchen unserer Nationen geredet; worgegen ihr mich abligiren werdet, daserne ihr geruhet, mir noch eis nige Nachrichten von der Grösse der Lintheilung und der Beschaffenheit des Königreichs Engelland zu geben.

Der

Der Engellander.

Heisen, Schottland nicht darzu gerechnet, von Waymouth dem Vorgebürge von Dorcester an, diß gen Berwick, die Schottische Gränk, Stadt, achtig; in der Breite von St. David an aber diß Jarmouth sechnig Teutsche Meilen; wiewohl die Mittel-Seite etwas breiter, und ben nahe siedzig Teutsche Meilen beträget. Die Lage von Engelland ist der Insel Sicilien nicht ungleich, weil diese ebenfalls, wie Engelland ist in etlich und funskig Shiris, oder Graschafften eingetheilet. So haben wir auch zwen Erh, und sechs und zwankig Bisschöffe. Die Erz. Bischöffe sind der von Canterbury und der von Porck.

felle

de

3im

211

felte

gell

Cer

Get Diet

felt

und

ten.

der

Tu

lat

11

Wal

bot bab

het

Wir haben viele schone gluffe, Bache und reine Quellen in Engelland, wie auch viele warme und kalte Gestinde Brunnen. Die Temseist der vornehmste und grofte Fluß. Gie lieget zwolff Teutsche Meilen vom Meer, und empfindet dennoch, auf eine sonderbare Urt, die Lbbe und fluth, dergestalt, daß das Wasser, in vier und zwankig Stunden, richtig zwenmal abs und zuläufft. Wir zehlen in Engelland funff und zwanzig groffe Städte, bis sieben hundert groffe Marcte, fleden und Städlein, mehr als zwanzig tausend Dörffer und neun tausend sieben hundert und fünff und zwanzig Birchspiele. Schon vor vierkig Jahren hat sich die Angahl derer Menschen auf funff Millionen, vierhundert sechs und vierzig tausend belauffen. Hiernechst wimmelt es im Lande von schönen Zorn-Vieh und Schaafen, die vor Engelland recht guldene Wolle tragen, und ihres gleichen in gang Europa nicht haben. Die Pferde sind ebenfalls schon und in gröfter Menge verhane So mag man auch nirgends schone Zunde oder Doggen, groffer und kleiner Art finden, als in Engeland. Die Menge des Zuner und geder-Viehes ist kaum glaublich; wie dann auch viel Zeder und ander kleines Wild. pret verhanden, absonderlich Sasen. Dargegen ift von Baren, wilden Schweinen und Wolffen nichts in unferm Konigreiche, zu feben, weil fie durch mancherlen Wege ausgerottet worden, die Wolffe insonderheit dadurch, da Vor-Beiten diejenigen, welche jum Todte verurtheilet gewesen, aber Pardon erhalten, ihren Hals durch Lieferung einer Angahl Wolffe falviren muffen. Doch jebo werden, zwischen Engelland und Schotfland, an benen Grengen, einige

Schüßen mit Doggen unterhalten, Die von dar etwa ankommende Raub-Thiere abzutreiben. Die Rinfe, Teiche, und febende Seen sennd voller Lische. Auch ist das Meer an keinem Det an Fischen, Zeringen und 21110 ftern, fo reich, wie um Engelland. Die Lufft ift remperirt, und der Boden Durchgehends fruchtbar. Biele glecken und Dorffern sind dermassen dicke mit grucht - und Luft = Baumen umgeben, daß man kaum die Saufer davor sehen kan; ob man gleich gant nahe barben angelanget ift. Die Bergwerde sind in Engelland ebenfalls gesegnet, und giebet es absonderlich herrlich Jinn, Bley, Eisen, Bupffer, Jinnober und einiges Silber 2c. Thiere find im Lande entweder gar nicht verhanden, oder kommen doch fehr felten jum Borfchein. Einige haben Daher Unlaß genommen ju fagen: Engelland seve der fruchtbarste Boden vom Occident, die Wohnung der Cererir, der Barten Eden, der Berg Libanon, ein Paradieß der Luft zc. Jedoch ift es mit der Proving Wallis in vielen Dingen andere bewandt, indem Dieselbe sehr Bergicht, auch an einigen Orten unfruchtbar. Die benden Infeln Whigt und Man, gehören eigentlich zu dem Königreich Engelland, und zu keinem andern, von denen benden mit der Englischen Crone verknupfften Konigreichen. Unsere Manufaduren mogen wohl die vortrefflichsten in Der Welt genennet werden, und es giebet absonderlich eine unglaubliche Ungahl Tuchmacher, ingleichen Seiden, und Wollen. Weber, weshalb Engel. land, in einigen Buchern und Schrifften, auch das Weber-Land geheiffen wird.

111

17 +

1),08

所

10,

) La

10

ilt,

1/2

明時間

en

en. die

0-

1110

no

100

)en

on on

en,

Der Spanier.

Dieses ist nur ein einiges Königreich. Wann nun Schottland nebst seinen Inseln, wie auch Irrland, ingleichen die herrlichen Landschafften und Inseln, welche Engelland in America, und andern Theilen der Welt besistet, erwogen werden, so kan man sagen, daß der König von Engelland ein wahrhafftig groffer und mächtiger Monarch seine. Solte der Ritter von St. Idrgen nicht seufsten, wann er eine Geographische Beschreibung davon lieset, und sich gleichwohl weit von denen schonen Landen entsernet siehet, die er doch, von Rechtswegen besishen solte.

Der Engelländer.

Saget nicht von Rechtswegen, mein Freund! die Prætensiones des Præzwepte Entrevuë.

eig!

det

tenn und und

ren auf unsere Königreiche und Lande, sind, wie ich euch schon gesaget, wegen seiner obscuren Geburt, und anderer höchst-wichtigen Umstände halber, durch unsere Geseze gänklich annulliret, solglich eine pure Chimere. Ja eine Ratte hat mehr Recht zu einem Stücke Speck, als der Prætendent zu einem einisgen Juß breit Erde, von allen unsern Königreichen und Landen, aus welchen er verbannet ist. Ich bitte euch demnach vom Prætendenten, und von seinen Prætensionen stille zuschweigen, und gar nichts mehr davon zu sagen.

Der Spanier.

Ich verspreche es zu thun, weil es euch so sehr zuwider ist. Benennet mir doch die vornehmsten Prærogativen eures Königs. Denn was unsern König betrifft, so ist er, in denen meisten Dingen, als ein vollkommen souverainer Monarch anzusehen, der, wann er etwas besiehlet, kine andere Raison, als bloß seinen Willen, anzusühren Ursachehat.

Der Engellander.

Mit unferm Monarchen ift es nicht fo bewandt. Seine vornehmffen Prærogativen find, Krieg angutundigen, und Frieden gu schlieffen. Jedoch ift es nothig, daß er sich bender wegen, absonderlich, wann er Krieg führen will, mit dem Parlement wohl verstehe. Alle Konigliche Chargen ingleichen Die Richter. Stellen, durch das gange Königreich, vergiebet er nach seinem Belieben, sepet folglich ab und ein, wen er will. Ift jemand durch die Gefete jum Todte, oder ju andern Straffen verurtheilet, tan der Ronig Pardon ertheis len, und die Straffe mildern, aber nicht vermehren. Go mag er auch nicht Die geringste Uenderung in einigem Gefete machen, vielweniger ein altes gar ab. ichaffen, und ein neues einführen, ohne Consens des Parlements. Diernechft find dem Konig, durch die Gefete, gleichsam die Sande gebunden, jemanden, wer es auch seye, Gewalt und Unrecht anguthun; worgegen er frene Sande hat, Gnade, Butigkeiten, Gut und Wohlthaten, Die Menge auszuspenten. Das Parlement kan er nach Belieben procogiren und wieder zusammen beruffen, auch gar diffolviren und ein neues ausschreiben; welches eines von denen allergrößeten Prærogativen der Cron ift, weil, indeffen Betrachtung, das Parlement trachten muß, mit dem Konig in einem guten Bernehmen zu leben. Aus

gen

rd

ats

1110

1118

Ind

排

net

on,

ien

die de

Be

eis dt

ib.

ett

at,

as

ett,

als

ier

eigener Autorität und Gewalt mag auch, ein König von Engelland, nicht den geringsten Impost auf sein Bolck legen, sondern es muß mit Bewilligung bepder Zäuser des Parlements geschehen; und alsdann lässet sich die Englische Nation willig sinden, alles zu bezahlen. Gleichwie aber der König, in allen weltliden Dingen, die Crone und das Zaupt der Nation ist; also ist er auch das
einzige Ober- Zaupt der Kirche, in allen seinen Landen, und giebet die vacanten Erg- und Bisthümer, auch viele andere geistliche Stellen und Benesicia,
die von ihm dependiren, wem er will; ausser nur daß das Subjectum, welches
der König erwehlet, allemal sich zu der Englischen Bischöfslichen Kirche bekennen, in Schottland aber ein Puritaner sein muß. Eben darum fordert
und nimmet der König, von seinen Unterthanen, allemal den Epd of Allegiance
und Supremacy.

Der Spanier.

Was bedeutet eigentlich dieser Eyd? Denn mir meines Orts sind solche Worte unbekannt.

Der Engelländer.

Die Worte und der End bedeuten, daß man den, welchen man ihn schweret, erstlich vor den rechtmäßigen König, und hernach vor das einzige Ober-Zaupt der Kirche erkenen wolle.

Der Spanier.

Und der Test, was hat dieser zu bedeuten?

Der Engelländer.

Der Test ist dassenige Gesetze, dessen schon das vorigemal ben der Englisschen Historie Erwehnung geschehen, Krafft dessen ein jedweder in Engelland, wann erzu einem Amte gelangen will, einen gewissen Religions Eyd schweren muß; und sind durch diesen, unter der Regierung Garoli II. eingeführten Eyd, auf einmal, alle Kömisch: Catholische von öffentlichen Bedienungen ausselchlossen worden.

Der

Der Spanier.

Ich habe schon einen ziemlichen Begriff von denen benden Factionen in Engelland, derer Whigs und Torrys; möchte aber doch gerne wissen, wie ihr mir dieselben auf das kurkeste beschreiben köntet?

Der Engelländer.

Die Namen find zu der Zeit entstanden, als der enthauptete Ronig Carolus 1. und das Parlement einander in denen Saaren gelegen. Die Koniglich. Gefinneten nenneten die Partifans Des Parlements Whigs; und Whig bedeus tet so viel als ein Schottlandischer Rauber. Zur Revange wurden die Koniglich : Gesinneten, von der Parthey des Parlements, Torrys, oder Jrr. landische Rauber geheissen. Nachgehends haben diese Lafter ABorte ihren gangen eigentlichen Ginn und Berftand geandert, find mithin allgemach Grand-Mode worden, dergeftalt, daß die Bof. Parthey gemeiniglich unter dem Ramen derer Torrys, und die, welche dem Zof das Obstar gehalten, Whigs genennet worden, bif auf die Zeit, da Konig Jacobus II. den Thron verlassen. Go lange Wilhelmus III. den Thron befessen, machten Die Whigs, und einige moderate Torrys, die Zof- Parthey aus. Unter der Regierung der Königin Unna war es in denen ersten acht Jahren eben so; und hernach schwungen sich die Torrys ben Hofe wieder an das Bret; worgegen das Whigifche Ministerium ganglich fiel. Bon der Zeit an, da unfer lette verftorbener Glorwurdigsten Konig Georgius I. auf den Englischen Thron gelanget, und noch jego, bestehet Die Bof- Darbey wieder auf denen Whigs, mit denen sich etliche moderate Torrys, wohl verstehen. Diese zusammen find Leute, welche es mit der Religion, mit dem Konig und mit dem Daterland recht herhlich meynen. Diejenigen Torrys aber, so mit unferm heutigen Gouvernement nicht gufrieden, sondern an dessen Conduite immerfort etwas auszusetzen haben, sind Schelme in der Saut, Jacobisch. Gesinnete Ropffe, und heimliche Adhærenten des Prætendenten, denen es an weiter nichts als am Bermogen fehlet, unsere jetige glückselige Verfaffung in der Airche und dem Staat, übern Sauffen zu werffen.

Der Spanier.

Möchtet ihr nicht geruhen mir das Wappen eures Königs zu beschreiben?

Lili pen

well

cten

the

pel:

cro

ein

aur 使in

fen,

Nu

gego

Mot

Der Engelländer.

tte

nir

lus

1

EU.

0=

te

en

1

19

111

55,

ng

曲

100

er.

曲

6=

er.

170

62

10

more regions

Warum nicht? Das Wappen unsers Königs bestunde, vor diesem, aus einem quartierten Schilde, deffen erstere blaue Feldung die drey Lilien des Bonigreich Franckreichs in sich begreifft, und haben diese deshalb den Rang vor Engelland, weil jenes Königreich wichtiger und machtiger als dieses, die Lilien auch jederzeit das Bleinod eines Königreichs gewesen. Das Wap= pen von Engelland aber, nemlich im rothen Felde drey Gold-gelbe über einander lauffende Leoparden, blau bewehrt, und mit blauen Mäulern, welche das vierdte Quartier des Roniglichen Saupt: Schildes machen, bemers den ursprünglich das Zerzogthum Normandie und Guyeune in Franckreich. Im sweyten Theile erscheinet, wegen Schottland, im guldenen Felde, ein rother blau bewehrter, auch blau- bejungter Lowe, mit einer rothen Doppel = Leifte, oder Gurtel, nach Art des Schildes formiret, und mit Lilien ge-Das dritte Quartier führet wegen Jerland im blauen Felde eine guldene Zarffe mit silbernen Seiten. Um Diefes Haupt- Schild schlieffet sich der Orden des Zosen-Bandes. Das Timbre oder Zelm-Schmuck bes zeichnet Die Souverainere des Konigs. Der Konigliche Mantel, welcher Das Wappen bezieret, ift von guldenem Stude, mit Hermelin gefüttert, und schwart betippt. Oben stehet die Bonigliche Crone, wech selseweise, mit breite auslauffenden Creugen und Lilien in den Circel besete, aus welcher ein ges cronter Leopard entspringet. Die Schildhalter waren vor alten Zeiten ein Lowe und ein Drache; nachhero aber ein gecrönter gelber Leopard fur Rechten, und zur Lincken ein weiffes, an eine guldene Bette geschloffenes Linhoen, mit einer Crone am Zalse. Bende stehen auf einem Stucke Ras fen, allwo diese Devise gulesen: Dieu & mon droit, Gott und mein Recht. Nunmehro ist wieder in soweit einige Beranderung mit dem Wappen bors gegangen, weil es von neuem vermehret, und das Zannoverische hinzu gefüget worden. half and not autonate and

Der Spanier.

Was vor eine Bewandniß hat es dann mit eurer Zeit-Rechnung? Sie ist ja von anderer Europäischer Völcker ihrer, mit der sie doch überein kommen sole te, gar sehr unterschieden.

Oer

Der Engellander.

Die Zeit- Rechnung ist ben uns in Engelland zwar nach dem Julianischen Stylo eingerichtet, und diesen lässet man sich auch im gemeinen Handel und Wandel zur Nichtschnur dienen. Das Jahr aber fänget sich nicht mit dem ersten Januario, sondern den 25sten Martii, als am Zest Maria Verkünzdigung an.

Der Spanier.

wet

or

Da

flei

ble

bei

2111

box

daf

21

all

Habt ihr dann nicht mehr als den einstigen Ritter-Orden vom blauen Zosen-Bande in Engelland?

Der Engelländer.

Berzeihet mir, mein Freund! Unser König hat ja auch den Schottisschen Orden, St. Andreas genannt, zu conferiren. Uber dieses ist von dem verstorbenen Glorwürdigsten König Georgio I. der gang erloschen gewesene Orden derer Ritter, of the Bath, oder vom Bade wieder hervor gesuchet, und in seinem alten Glang gesetzt worden.

Der Spanier.

Mit denen Rechten in Engelland solle es ja eine gant sonderbare Bes wandniß haben.

Der Engellander.

Wir haben die schönsten Rechten von der Welt, welche fast en General gank klar und deutlich sind. Injurien-Sachen und Zänckerenen werden gank kurk abgethan. Criminal-Processe endigen sich in einer Zeit von fünst biß sechs Wochen, oder in zwen biß dren Monaten. Die übrigen Processe, und wann sie auch Haupt-Sachen, ja Zonnen Goldes und Millionen betreffen, müssen ebenfalls bald abgethan werden, dergestalt, daß man gar von keinen Processen höret, welche zehen, zwanzig, drenßig, vierzig sunskig, oder gar hundert Jahre

del

nit

Ita

en

tie

ent

et,

nn

ert

Jahre währen, wie in andern Landen. Die Richter in denen Provingien respective reisen auch, zu gewissen Zeiten des Jahres herum, und thun die obs Schwebenden Sandel in möglichster Kurte ab. Ben Criminal-Sachen, und wann es Leib und Leben angehet, werden dem Delinquenten fechs und drepffig Manner, an deren Leben und Wandel nichts auszuseten ift, sondern Die insgesamt in einer guten Renomee fteben, vorgestellet. Que Diefen folle er zwolffe erwehlen, die über ihn erkennen und sprechen sollen, ob er in der Sache, welcherwegen er angeklaget und arretiret ift, giley or not gilty, schuldig oder nicht schuldig ist? verwirfft der Delinquent Die ersten sechs und dreyfig, præsentiret man ihm andere von gleicher Ungahl. Accusiret er auch Diese, werden ihn zum dritten mal fechs und drepfig Manner, vorgestellet, aus des nen er absolument zwolffe erwehlen muß, um über ihn zu sprechen. Ift die Babl von dem Delinquenten geschehen, muß ein jedweder einen End schweren, daß er in der Sache unparthepisch, und nach seinem Gewissen sprechen will. Alsdann werden fie gusammen eingesperret, haben Die über den Inquifiten oder Delinquenten gehaltenen Ada, nebst seiner Berantwortung ben fich, die fie fleißig durchgehen, und bekommen weder ju effen, noch ju trincken, bif fie ins. gesammt gesaget Ja, er ift der Sache schuldig; oder, Mein, er ift der Sac che nicht fouldig. Erftern Falls, wann fie ben Inquifiten fouldig erkennen, bleibet er in denen Sanden derer Richter, welche ferner, nach denen Gefegen des Landes, mit ihm verfahren, ihn hinrichten laffen, es mag fein eigenes Gefandniß concurriren oder nicht, und er laugnen wie er will. Andern Falls a. ber, daferne er nemlich vor unschuldig erkannt wird, muß ihn die Obrigkeit gehen laffen, und kan denfelben, Diefer Sache wegen, ferner nicht aufhalten. Auf diese Weise sind wir der Toreur überhoben, welche man in Engelland por etwas grausames, barbarisches und unerlaubtes halt. Geschiehet es nun, daß ein jum Todte Berurtheilter Koniglichen Pardon erhalt , mag ihm Diefer, denen Gesein nach, nicht zu statten kommen, wann er nicht lefen kan. Golches zu erfahren, laffet der Richter einen Geistlichen herben ruffen, der dem Berurtheilten ein Buch vorleget, aus welchem Diefer etwas herliefet. Der Richter fraget sodann den Beistlichen; Legitne? Lieset er nicht? und der Geistliche antwortet auf diese Frage: Legit Er liefet. Hiermit erlanget Der Pardon feine Nichtigkeit, und man nennet folches the Benefit of the Clergy, Das Beneficium der Geistlichkeit. Gemeiniglich aber wird einem foldem Pardonirten, bon dem Scharffrichter, entweder ein beiffes oder doch jum menigsten ein taltes Lifen in die Sand gedrucket. Ift das Eisen heiß, zeiget sich auf der Sand entweder ein T. oder ein M. das T. bedeutet, daß der Pardonirte und Diebstals wegen, das M. hingegen, daß er Mords, halber zum Todte verurtheilet gewesen. Dieses Gesete, wegen des Beneficii der Geistlichkeit, ist im übrigen darum eingeführet, auf daß die Leute sich desto steißiger des Lesens und Schreibens besteißigen mögen. Jeho pfleget man diesenigen, welche zum Todte verurtheilet gewesen, und Pardon erhalten, öffters mit nach unseren Colonien in America zu schicken.

וווו

meil

und

Bin

Chi

gig lide

word

Unfo

nie

die Zeit

men

dene

Der Spanier.

Siehe da! Dieses Gesehe wegen des Beneficii der Geistlichkeit ist etwas, das unter die seltsamen Gebräuche von Engelland zu rechnen. Aus wie viesten Gliedern bestehet dann das Obers Zaus des Parlements sowohl als das Unter-Zaus.

Der Engelländer.

Die Ansahl derer Glieder des Ober-Hauses ist darinn veränderlich, weil bisweiten einige davon abgehen, auch neue Lords von dem König gemachet und in das Ober-Haus incroduciret werden können. Indessen wird sich das Ober-Haus von Groß-Britanien deromalen, wann es völlig versammlet ist, auf hundert und etlich und neunzig Lords erstrecken. Das Unter-Haus hingegen bestehet, inclusive derer fünst und vierzig Personen, welche sich aus Schottland daben einfinden, aus 558. Gliedern.

Der Spanier.

Es ist wahr, man muß euch Engelländer in vielen Stücken als brave Leute passiren lassen. Was wir Spanier aber auch an euch auszusetzen haben; so können wir doch dieses nicht läugnen, daß in Engelland, die Manns-Versonen sowohl als die Frauens-Leute, insonderheit aber diese Letzern, von GOtt mit einer sonderbaren Schönheit begabet sepd. Waret ihr nur Kömisch Catholisch, und keine Bezer, alsdann würden wir euch erst recht lieben und hochachten.

Der Engellander.

GOtt erhalte uns ben unserer jetigen Verfassung, in Unsehung der Reli-

Ote

in

ens

ren

as.

lien

Dag

beil

thet das

ilet

1418

aus

abe

en:

to

ind

gion sowohl, als des weltlichen Wesens, so weiß ich gank gewiß, daß wir nicht nur hier zeitlich, sondern auch dort ewig, glückselig senn werden. Wohlan! mein Freund! geruhet nunmehro euch zu der Spanischen Ziskorie zu wenden, und mir solche zu erzehlen.

Der Spanier.

Thubal Japhets Sohn ist hundert und drey und vierhig Jahre nach der Sündsluth, im Jahre 1799. nach Erschaffung der Welt, nach Spanien gestommen, und mein Vaterland ist also schon 1950. Jahre zuvor, ehe es von Scipione zu einer Kömischen Provinu gemachet worden, bewohnt gewesen. Vinnen dieser Zeit von 1950. Jahren ist absonderlich zu mercken eine grosse Dürre, welche sich in Spanien ereignet, da es, ungefähr tausend Jahre vor Christi Geburt, um die Zeit des Königs Davids, ganher sechs und zwanzig Jahre nicht geregnet hat, dahero alle Brunnen und Flusse, bis auf etzliche, vertrocknet, alle Bäume verdorret, und alle Provinzien zu Wüssenepen worden sind. Im Jahre der Welt 2906. mag wohl diese Dürre den Ansang genommenhaben, und die alten Einwohner sind genöthiget worden, ihr Vaterland zu verlassen.

Eshaben aber, vor der grossen Dürre 24. Könige nacheinander in Spanien regieret, unter welchen Thubal, als der erste, mitgerechnet ist, und es solle die Portugiesische Stadt Setubal von ihm den Namen haben. Zu seiner Zeit hat Assur in der ersten Wonarchie regieret.

Der Iweyte von diesen 24. Spanischen Königen ist darum merckwürsdig, weil er lberus geheissen, auch von ihm nicht nur der Fluß lberus den Namen bekommen, sondern auch das ganze Land Iberia geheissen worden. Bestenen Assprern hat damals Semiranus regieret.

Der fünsste von diesen 24. Königen hat Tagus geheissen, und es führet von ihm der Fluß Tagus seinen Namen. Zu seiner Zeit hat der Patriarch Jsac gelebet.

Der siebende König hieß Geryon, und hat die Stadt Gerunda, oder Girona in Catalonien erbauet. Zu seiner Zeit ist der Egyptische König Ohris nach Spanien gekommen, und hat ihn wegen seiner Tyrannen erschlagen. Jewepte Entrevuë.

doch ist er wieder seines Weges gezogen, und hat das Land denen dreyen Sohnen des erschlagenen Geryonis ausgetheilet. Weil nun diese dren Brüder, mit ungetrennter Einigkeit ganker fi. Jahre regierten, so haben die Poëren vorgegeben, es ware nur ein Geryon gewesen, der aber dren Leiber gehabt hatte.

Indessen hat Hercules Diese dren Bruder todt geschlagen, und Dieser Hereules solle des vorerwehnten Egyptischen Konigs Osiridis Sohn gewesen Er hat die Shre, daß noch auf diesen Tag die Meer-Enge, zwischen Spanien und Africa, Frerum Herculeum, und die beyden Berge ju benden Geiten der Meer. Enge Herculis Columna genennet werden. Ginige fagen, Hercules habe so viele Steine zusammen getragen, und felbige zwen Felsen da. bon erbauet. Undere wollen, er hatte das aneinander hangende Gebirge durchgraben laffen, und also das Frerum jum ersten gemachet. Vor alten Zeiten hieffen die berden Berge Calpe und Avila. Ben dem ersten stehet heutiges Lages die Festung Gibraltar in Luropa, und oben auf dem Berge lieget, nebst andern Fortifications- Wercken, das Fort St. Anna; und ben dem andern, druben in Africa, die Festung Ceuta. Rayser Carolus V. führte Diese benden Columnas Herculis zu seinem Sinn Bilde. Und weil an Herculis Saulen solle gestanden haben: Nihil ulterius; so schrieb er darüber: Plus ultra. Hiermit zielete der Rapfer auf America, wovon ihm der grofte Theil unterworffen gewesen. Hercules ift aber damals nicht in Spanien geblieben, sondern-hat seine Reise weiter nach Italien fortgefetet. Wiewohles ift ben dem allem zu erinnern nothig, daß verschiedenen Scribenten alles, was der Egyptis sche Hercules gethan, dem Griechischen Herculi mitzuschreiben; obschon dies fer lettere Hercules, ganger 400. Jahre, nach dem erstern gelebet.

Der neunte von denen 24. Spanischen Königen, welche vor der groffen Dürre regieret haben, war Hispalis, ein Sohn des Herculis. Die Stadt Servilien, welche Lateinisch Hispalis heisset, solle von ihm den Namen haben; und zu seiner Zeit ist der Erze Vater Jacob gestorben.

Der zehende von diesen Spanischen Königen hieß Hispanus, nach wete chem das Land Hispania genennet worden, da es bishero Iberia geheissen; und zu seiner Zeit ist Joseph in Egypten gestorben.

Der eilsste König vor der grossen Dürre ist der Egyptische Hercules selber gewesen. Und

wit

ilm

70

dus.

nach

(eD

den.

sta so

Gp

nad

Der

0

303 lia

(id)

dut

und

der

aeac

tog.

har

de

bri

Der zwölffte hieß Hesperus, nach welchem, bisweilen, noch heutiges Tages, absonderlich in Poërischen Schrifften, Spanien Hesperia genennet wird.

ider,

ëten

tdact

Her.

esen

den

gen,

Das

itch.

eiten

iges

eget, lern.

den

len

tra,

tera

son.

dem

ptio

dies

Ten

Jei

und

pelo

und

ules

Der achtzehende von denen mehr-besagten ersten 24. Spanischen Kösnigen hieß Siculus, und ist darum merckwürdig, weil die Insel Sicilien von ihm den Namen haben solle. Es ist auch zu seiner Zeit Moses gestorben, und Issua hat das Volck GOttes in das Gelobte Land geführet.

Der vier und zwanzigste von diesen Spanischen Königen hieß Habydus. Er ist im Jahr der Welt, 2936, vor Christo 1012. Jahre gestorben, nachdem er 64. Jahre regieret hatte. Unter seinem Regiment ist eben die großse Dürre eingefallen, darüber gant Spanien von Sinwohnern entblösset worden. Zur selben Zeit aber wie das uralte Königreich Spanien seine Endschafft erreichet hat, ist die Indische Republic, unterm Saul und David, in ein Königreich verwandelt worden.

Von Unfang der groffen Durrebif auf Die Zerrschafft derer Komer in Spanien, find wiederum ganger 800. Jahre verfloffen, binnen welcher Zeit, nach und nach viele fremde Volcker in Spanien angekommen find, und es wie der bewohnet haben. Solche Bolder find durch die Menge des Goldes und Gilbers nach Spanien gelocket worden. Denn um das Jahr der Welt, 3036. ungefahr 130. Jahre nach der Durre, etwa um die Zeit des Propheten E lia ift das groffe Pyrenaische Geburge in Brand gerathen, und das Reuer hat fich auch fast allen andern Spanischen Waldern communiciret. Da find, durch die Gewalt des Feuers, die Gold und Gilber Adern in denen Bergen und fonften geschmolken, bergeftalten daß gange Strome von gergangenem Gold und Silber aus benen Bergen hervor gefloffet, find. Dergleichen Metall haben meder die übrig gebliebenen wenigen alten Einwohner, noch die ersten neuen nicht geachtet, weil ben ihnen der rechte Gebrauch des Goldes und Gilbers damals noch unbekannt gewesen; Gestalt dann, in denen Spanischen Scribenten, er gehlet wird, daß die Einwohner von denen ankommenden Fremdlingen allere hand an sich gehandelt, und allemal so schwer Gold davor gegeben hatten, so gar, daß man auch die Ruder- Stangen an denen Schiffen von purem Gol de verfertiget hatte, weil sonst unmöglich gewesen mare, so viel Gold fort gue bringen, als man aus denen Waaren gelofet.

Die Bolder, welche nach der groffen Dürre nach und nach in Spanien R2

angelanget, sind: 1) die Celtæ aus Franckreich. 2) Die Lissii aus Klein-Ussen. 3) Die Thraces disseit des Schwarzen Meeres. 4) Die Rhodii aus der Insel Rhodis. 5) Die Phryges aus Klein-Ussen. 6) Die Cys prer aus der Insel Cypern. 7) Die Phænicier aus Ussen. 8) Die Egyptiser aus Egypten. 9) Die Milesier aus Klein-Ussen. 10) Die Lesbier aus der Insel Lesbus. 11) Die Carier aus Klein-Ussen. 12) Die Phocenses aus Griechenland. 13) Die Ussprer aus Ussen. 14) Die Cars thaginenser von der Usricanischen Küste. 15) Die Römer aus Italien.

Der Engelländer.

Das ist ein gant greulicher Misch masch derer Volcker, worzn nach der Zeit noch mehrere gekommen. Weil nun der Ursprung von euch heutigen Zersten Spaniern darinnen allerdings zu suchen, so ist kein Wunder, daß ihr Cresaturen seyd, an denen man so viele lächerliche und seltsamen Dinge siehet, welsche machen, daß ihr bald Egyptisch, bald Africanisch, bald Griechisch, bald Asiatisch zc. in die Augen sallet. Jedoch, mein Freund! ihr werdet geruhen, in eurer Eezehlung weiter fortzusahren.

Der Spanier.

Unter allen diesen Nationen sind die merckwürdigsten : 1) Die Celten. Denn Diese find etwa, hundert Jahre nach der groffen Durre, ungefahr im Jahte der Welt 3000. aus Franckreich nach Spanien gekommen, auch, weil sie fich anfänglich um den Blug Iberum nieder gelaffen, von felbiger Zeit an Celtiberi geheiffen worden. 2) Die Phænicier. Diefe find anderthalb hundert Jahre fpater, und also um das Jahr der Welt 3156. aus Affen nach Spanien gefommen, und haben auf der Insel Gades, die nunmehro Cadir heisset, dem Herculi einen prachtigen Gogen-Tempel gebauet. 3) Die Carthaginenser aus Afrie ca. Sie nahmen allbereit im Jahr der Welt 3286. Die Balearischen Inselnein. Hernach, als die Phonicier, auf der Insel Cadir sich nicht wieder die alten Sinwohner behaupten kunten, fo wurden fie von denen Carthaginenfern in Schut genommen, welche mit der Manier einen festen Buf auf der Insel Cadix bekamen. Als endlich die benden Stadte, Rom und Carthago, einander amulirten, so griffen die Carthaginenser ungefaumt nach Spanien, weil ein groffes Reichthum darinnen mar. Sieruber entstunde ben denen Romern eine groffe Jalousie. Nach einigen Tractaten aber fames Dabin, Daß der Gluß Iberus Die Granhun

fitati

Præ

GI

her tau

ten

nid Na

Die

201

(id)

Das

mit

Die

die

afl

fai

ge

im

Cha

otis

Dier

10-

ata

ett.

der

ers

rea

210

211

en.

小山

eri

re

113

uli

ria

110

die

in ir

11-

2=

te seyn solte; die Saguntini aber, welche zwischen benden wohnten, solten in unges kränckter Frenheit bleiben. Allein der Carthaginen sische General Hannibal kehrte sich nicht daran, sondern belagerte im Jahr der Welt 3731. die Spanische Stadt-Saguntum, eroberte auch dieselbe, und verwandelte sie in einen Steinhaussen. Daraus entstunde zwischen denen Römern und Carthaginensern der zwepte blutige Punische Krieg, dessen Alusgang dieser war, daß die Carthaginenser ganh Spanien eindusseten, und Anno 3749. einen sehr schädlichen und schimpsflichen Frieden machen musten, auf welche Weise Spanien, durch die Tapsferkeit Scipionis, in die Hände derer Römer geriethe, unter denenes auch ganher sechs hundert Jahre geblieben ist, nemlich 200. Jahre vor, und ungesehr 400. Jahre nach Czristi Geburt.

Die Römer theileten Spanien in drep Zaupt. Provinzien, welche Luftranica, Bxfica, und Tarraconensis geheissen. Durch Consules, Prx-Consules, Prxtores und Quxstores haben die Römer Spanien, gouverniren lassen. Die Stadt Numantia belagerten die Kömer vom Jähre der Welt 3817. an ganster 14. Jahre; obgleich nur vier tausend Cantabrier darinnen, und vierzigt tausend Römer davor gelegen. Endlich, wie es auf das äusserste fam, steckten die Bürger die Stadt an, und ermordeten sich untereinander selber, daß nicht einer übrig bliebe. Daher spricht man, Die Römer hätten nicht de Numantia, als welche verbrannt gewesen; auch nicht de Numantinis, denn die hatten sich selber um das Leben gebracht; sondern nur de Nomine, oder von dem Namen triumphiret.

Sowohl unter dem drenfachen zu Kom entstandenen Triumvirat, als auch sonst, so lange als es die Römer beherrschet, sind in Spanien mancherlen Factiones entstanden, die gegen einander blutige Kriege geführet. Auch haben sich die Volcker bald in dieser, bald in jener, Spanischen Provinz empöret, und das Römische Joch gänklich abzuschützeln getrachtet, wannenhero sie allemal, mit ziemlicher Gewalt, wieder zu paaren getrieben werden müssen. Ben allen diesen Diesen Dingen ist absonderlich dieses zu mercken, daß ben dem letzten Triumphirat, Spanien zwar auf des Octavii Parther getreten, durch die unruhigen Fadiones aber in eine sehr grosse Verwirrung geschet gewesen. Nachdem sienun alle, im Jahre der Welt 3911. durch einen blutigen Sieg, unter Octavii Gehorsam gebracht waren, und also hiermit, zum wenigsten in Spanien, die Bürgerlichen Kriege ein Ende zu haben schienen, so dünckte dieses Jahr denen Spaniern dermassen merckwürdig, daß sie beschlossen ihre Jahr Jahl ins Künsse

Runstige davon zu schreiben. Weil nun solches 38. Jahre eher geschehen ist, als wo die Jahr- Jahl derer Christen angehet, so ist hernach allemat die Ara Hispanica, von der Ara Christiana 38. Jahre unterschieden gewesen. In Arragonien hat es gewähret dis Anno Christi 1350. in Castilien saber dis Anno 1383. und in Portugalt dis 1405. da man sich endlich mit denen andern Luropäischen Christen conformiret hat. Unter dem Känser Claudio, etwa um das Jahr Christen conformiret hat. Unter dem Känser Claudio, etwa um das Jahr Christi 43. hat herodes den heil. Upostel Jacobum Majorem ents haupten lassen. Dessen Sörper haben seine Jünger nach Spanien gebracht, un an dem Ort begraben, wo jeho St. Jacob, oder Compostel in Gallicien gestegen ist, gestalt man die heiligen Reliquien, ungesehr acht hundert Jahre darnach, in selbiger Gegend gefunden hat.

Reli

Han

me

Sue

uni

Der Engellander.

Es scheinet demnach viel Ungewißheit mit dieser Sache verknüpsfet zu seyn. Man solte sich kaum einbilden, daß sich jemand unterfangen, einen todten Corper, ben so gefährlichen und verwirrten Zeiten, wie damals gewesen, von so ente fernten Landen nach Spanien zu bringen, ihn allda zu begraben, und alsdann acht hundert Jahre hernach, da in dem duncklen Hendenthum niemand gewust, wo er eigentlich gelegen, erst dessen Reliquien wieder zu sinden.

Der Spanier.

Damahls hat es noch keine Visitatores gegeben, wie es jeho in Engelland, auch wohl ben uns in Spanien, und in verschiedenen andern Landen giebet, welche ben der Visitation den todten Sorper hatten sinden, die Sache angeben, und dadurch verursachen können, daß die Leute, welche ihn ben sich gehabt, in die Inquisition gerathen waren. Auch ist in denen Kirchspielen, durch welche man passiret, die Gewohnheit noch nicht eingeführet gewesen, wie zu diesen Zeisten, daß man von einer durch-passirenden Leiche ein starckes Passage-Geld oder die Begräbniß-Kosten fordert. Uber dieses alles aber kommet es ja auf Gottes Allmacht an, wann er einen heiligen Sörper an einen gewissen Ort bringen, ihn viele Secula verborgen halten, und alsdann erst dessen Reliquien offenbahren will.

Der Engelländer.

Will GOtt dergleichen Dinge thun, so mögen sie nicht fehlen, und an seiner Allmacht ist nicht zu zweisseln. Daran hingegen zweissele ich, daß zu selbigen Zeiten

Zeiten solten seyn keine Visitatores und Güther-Beschauer gewesen. Den es war ja in allen Landen, so unter denen Römern stunden, der Mauth und Jolleingeführet; und wo dieser ist, auch dergleichen ehrliche Leute nothig.

Der Spanier.

no

11

It,

TC

La

I

Dem seine wie ihm wolle; so hat man doch so viel gewisse Nachricht, daß nebst dem Leichnam des Zeil. Apostels Facobi des Grössern die Christliche Religion gar zeitlich, und gleich unter denen ersten Kärsern nach Spanien gekommen ist; da es dann, in denen grossen Versolgungen, auch in Spanien an Märtyrern nicht ermangelt hat. Ehe der erste Christliche Kärser, Constantinus Magnus, seinen Sit von Rom nach Constantinopel verlegte, so theilte er Spanien, worunter damable Portugall stets mit begriffen gewesen, in fünst Provinzien, constituirte auch in einer jedweden einen Vischoff.

Als endlich nach Theodofii Magni Tod die Romische Monarchie getheis let ward, so blieb Spanien, wie leicht zu erachten, beym Occidentalischen Reiche, und ward vom Rayfer Honorio beherrschet. Allein es kamen damals, ju Anfang des fünfften Seculi, aus dem Orient allerhand fremde Bolder heraus, welche in die Provingien des Romischen Reichs einfielen, und eine nach der andern davon unter den guß brachten. Spanien ward zu erft von denen Vandalis, Suevis und Alanis angegriffen. Die Vandali aber, Die aus Pohlen ben ber Weirel hergekommen, nahmen ihren Git in der Proving Brætica, blieben nur 19. Jahre, und giengen vollends hinüber nach Africa. Die Alani, fo gu vor in Litthauen gewohnet, sesten sich in Provincia Lusitanica, oder in Portugall, und wurden von denen ihnen gleich nachgefolgten Gothen dergeftalt gedrücket, daß sie keinen Konig weiter behaupten kunten, sondern sich mit denen Suevis conjungiren musten, welches Volck aus der Marck Brandenburg und denen angrangenden Landen heraus gezogen gekommen. Gie etablirten in Spanien ein ordentliches Konigreich, und haben sich von Anno 408. biß 585. folglich ganger 177. Jahre mit denen Gothen herum geschlagen, und ben ihrem Konigreich mainteniret, in welchem Gallicia die beste Proving gewesen. Unter ihren Konigen ist merckwurdig Remismundus, Der von Anno 464. biß 468. regieret, und nebft feiner gangen Nation den Arrianischen Glauben ange-Sundert Jahre hernach aber haben die Suevi die Arrianische Reges rey verlassen, und sich ju der Catholischen Religion bekennet.

Der lette Suevische König, welcher seine Resident ju Sevilien gehabt,

ward endlich von den Gothischen König Leovigildo bekrieget, gefangen und ermordet, womit das Suevische Reich in Spanien ein Ende genommen.

Die Gothen betreffende, so ift sehr glaubhafftig, daß sie ju erst aus Schweden hervor gekomen, durch Liffand und Litthauen gegen das Schwars ne Meer, und also aus einem kalten in ein warmes Land gezogen, woselbst sie auch lange Zeit gewohnet, und sich gewaltig genehret. Als dann theileten sie sich in zwen abgesonderte Nationes. Der eine Theil wurde West-Gothen, und der andere Oft-Gothen genannt; beyde aber haben das Romische Reich feindlich angefallen. Die West-Gothen thaten es zuersten, schon zu Unfang Des sten Seculi, und ihr Konig Athaulsus langte Anno 410. über Die Alpen su Barcellona an, moselbit er von seinen eigenen Leuten erschlagen worden, weil er die Prinkefin Placidam, des Kayfers Honorii Schwester zur Gemahlin gehabt, und deswegen mit benen Romern in guter Freundschafft gelebet. Seine Nachkommen aber haben das West-Gothische Reich dennoch, diß- und jenseits derer Alpen angerichtet, und Diffeits derer Alpen ift Arles Die Zaupt. Stadt gewesen. Machgehends sind sie vollends über das Gebirge hinüber getrieben worden, und haben fich in Spanien ganger drey hundert Jahre mainteniret. Konig Euricus, oder Enricus, Der von 466. bif 483. regieret, hat den Bo. then die ersten geschriebenen Gesetze gegeben, welches Buch die nachfolgende Könige vermehret haben, bis endlich ein rechtes Corpus Juris Gothici Daraus entskanden. Sben diefer Ronig hat seine Branken in Frankreich sowohl als in Spanien überaus verwahret, und in diesem lettern Reiche das Konigreich Arragonien erobert. Gleichwie aber die Gothenschon in dem Orient den Arrianischen Glauben angenommen gehabt; also war auch dieser Konig ein fehr enffriger Arrianer, und die Catholischen musten zu feiner Zeit viel Berfolgung ausstehen Endlich hat der West-Gotische König Reccaredus Anno 587, da er nur ein Jahr auf dem Thron geseffen, den Arrianischen Truthum abgeleget, und sich zu dem Catholischen Glauben bekennet. Deswegen ist ihm auch schon damals, von dem Pabst Gregorio Magno, das Prædicat Regis Catholici bengeleget worden, und hat hernach noch 14. Jahr gelebet.

Suintilia, der von Anno 621. bis 631. geherrschet hat, ist der erste unter allen Gothischen Königen gewesen, der gang Spanien als ein souverainer Zerr besessen; angesehen diß auf seine Zeit die Kömischen Käyser noch imer etwas weniges in Spanien gehabt. Lettlich aber ist dieser König von der Geistlichkeit excommunicitet, und, von dem nachsolgenden, mit Hulsse derer

Frangosen derhronisiret worden:

ter d

Shirt Shirt

darin

fathe

teten

ein gi

ttett !

Wal

Dolo

nach

(d)on

mord

bied

Mold

aud

1001

folte

nen

lufie

Dati

Bet

auf!

tat

Muz

tini

20

DO

th

100

Pro

8

d

10

t

34

3

13

11

T#

0

11

15

44

Rodericus, welcher von Anno 707. biß 713. regieret hat, ist der lette une ter denen Gothischen Königen gemesen. Zu Toledo war ein altes Gewölbe, welches von undencklichen Zeiten her verschlossen gewesen, und man hatte eine Prophezevung, daß es Spaniens Untergang bedeutete, woferne es jemand eröffnete. Hierüber moquirte sich Rodericus, als etwas aberglaubisches, und ließ das Gewöld in seiner Gegenwart öffnen , in der Meinung, groffe Schape Darinnen ju finden. Go bald es Lufft bekam, horete man ein Getof, bas eis nem gewaltigen Donner gleich gewesen. Gleichwol liesse sich Rodericus nicht. abschrecken, sondern fliege hinab, und fande, zu seinem größen Erstaunen, selte same Statuen, welche denen, hundert Jahre zuvor, vom Mahomed ausgebrus teten Saracenen vollkommen abnlich saben. Auch stunde in dem Gewolbe ein groffer Kasten, und in demselben lag ein Euch, auf welchem die Saraces nen leibhafftig abgemahlet gewesen, mit einer Uberschrifft, folgenden Inhalts: Wann dieses Gewölbe wird eröffnet werden, so wird Spanien einem Volcke dienen muffen, das solche Kleider träget. Das traff gar bald her nach ein. Denn es gieng ein Gothischer Graf, Julianus genannt, Deffen schone Tochter, mit Namen Cava, vom König Roderico war geschwängert worden, als sich der Bater in Roniglichen Berrichtungen in Africa befunden, wieder hinüber in diesen Theil der Welt, und gab denen dasigen Mohren, welche in der Proving Mauricanien wohneten und dahero Maurer genennet, auch unter die Saracenen gerechnet werden, weil sie Profession von der Mahometanischen Religion machten, den Anschlag, daß sie Spanien attaquiren solten. Also ließ der Ronig Dieser Saracenen, Ulid oder Walid genannt, fei= nen General Tarich Anno 709. einen Bersuch thun; welcher dann in Andalufien ben Tariffa einfiel, und mit groffer Beute guruck fehrete. Zwen Jahre darnach, nemlich Anno 711. kam dieser Tarich wieder, und fortificirte Den Berg Calpe am Freto Herculeo, welche Festung nachgehende Tarichs Berg, auf Arabifch Gebel-Tarich, und mit einer verftummelten Aussprache, Bibraltar ist genennet worden. Hierauf kam ein anderer Mauritanischer General, Muzagenannt, nach Spanien. Derfelbe lieferte, Anno 713. am Tage Mars tini denen Gothen ben Xeres in Andalusien eine Schlacht, in welcher der Ronig Rodericus, und mehr als zwanzig taufend von seinen Gothen ihren Jungsten Lag fanden. Hiermit hatte das Gothische Reich wirdlich ein Ende. Je= doch kan ich noch dieses nicht unangemercket lassen, daß von denen West-Go. thischen Königen in Spanien viele, gleichwie der erfte, Athaulfus, eines ges waltsamen Todtes gestorben. Bur Zeit des Gothischen Reiches sind auch die Proxres Aula oder Vornehmen des Boniglichen Sofes Ricci Homines genen-Tweyte Entrevue.

net worden, welcher Name nachhero bestanden hat, bis der Titel Grand d'Espagne aufgekommen. Wiewohl der Titel Ricco Home ist nicht ganhlich abgekommen, sondern einige bedienen sich dessen noch jeho.

Nachdem die Saracenen binnen einer Zeit vonzwepen Jahren, mehr als sies benmal hundert tausend Svanier erschlagen hatten, blieben sie Meister von dem grösten Theil des Landes, und sinderst Anno 1492, wiederum ganklich heraus getrieben worden, dergestalt, daß sie 779. Jahre festen Fuß in Spanien gehabt. Wer weiß aber, ob es semals geschehen ware, daß die Saracenen aus Spanien ganklich hätten mogen getrieben werden, daserne sich nicht folgende Dinge ereignet hätten?

Erftlich blieben die dren Nordlichen Spanischen Provingien, Gallicien, Afturien, und Biscaya, von denen Barbaren befreget, Dergeftalt, daß fie nicht bon ihnen angefüllet wurden; und das hat Unlag gegeben, daß, nach und nach, wiederum etliche fleine Chriftliche Konigreiche errichtet werden konnen; und zwar 1) das Königreich Leon, welches bald nach dem Einfall derer Garacenen, Anno 718. seinen Unfang genommen. Dargu ift gerechnet worden Gallicien end Afturien. 2) Das Königreich Navarra, welches Anno 724. entstanben. 3) Das Königreich Arragonien. Dieses entstunde Anno 780. und in Denen nachfolgenden Zeiten ift Catalonia, nebst Valentia, und Denen Balearis schen Inseln, auch endlich Sicilien und Sardinien, darzu gekommen. 4) Das Ronigreich Caffilien. Goldes nahm Anno 965. seinen rechten Unfang, und mit Dem ift Biscaya, Men-Castilien Extremadura, Vandalicia, Murcia, und dann in denen nachfolgenden Zeiten Granada verknupffet worden. Das Königreich Portugall, welches um das Jahr 1093. entstanden. Deffen Grangen find nachhero dermaffen erweitert worden, daß auch das Ronigreich Algarbien darunter begriffen ift.

Die kleinen Königreiche nun haben mit denen Saracenen unaufhörliche Kriege geführet, und es sind, nachdem das erste Glücke derer Saracenen, in denen ersten hundert dißzwen hundert Jahren vorben gewesen, Schlachten vorgefallen, in welchem, 60.70.80.90. diß Hundert tausend, ja garzwer mal hundert tausend Barbaren auf dem Platzeblieben. Indessen stunden die Saracenen in Spanien Anfangs unter dem großen Arabischen Caliphen, und da bekamen sie unaufhörlich neuen Succurs aus Africa, kunten mithin denen Chrissen gar wohl gewachsen sehn. Hernach aber sonderten sich die Spanischen Satacenen von denen übrigen ab, und richteten zu Corduba eine souveraine Regies rung auf, wodurch sie verursacheten, daß der Africanische Succurs, aussen bliebe.

Aber

Die

tent

Flot

Shr

that

nen

ten.

Unt

Den

例

A

ein

agne

ome

fice

bon glich

nien Inen

geno

ien,

idi

ad),

und

ien,

an=

in

ille

)as

ind

ia,

Ten

曲

de

in

1110

da

ria

ies

bes

rec

Aber auch Dieses Cordubische Reich theilete sich, mit Der Zeit, wieder in so viele fleine Bonigreiche, als Zaupt. Städte in Spanien waren, wodurch dann Die Saracenische Macht abermal sehr geschwächet ward, Dergestalt, daß sie Des fto leichter überwunden werden kunten. Ferner begiengen Die Garacenen Die Thorheit, daß fie fich nicht an Spanien begnügen lieffen, sondern auch France. reich conqueriren wolten, aus welchem Lande sie aber mit harten Stoffen que rucke gewiesen wurden. Etwas halff auch der fogenannte beilige Brieg gu ih. rem Untergang. Denn obgleich Die Damalige Zuge nicht nach Spanien, sone dern in das Gelobte Land vernichtet worden; so gieng doch eine Christliche Flotte nach der andern um Spanien herum nach dem Orient, welche denen Christen auf denen Spanischen Ufern, sonderlich in Portugall, gute Dienste Bum wenigsten wurden die Africanischen und Affatischen Saracenen durch diese Zuge abgehalten, daß sie sich um Spanien nicht bekummern kunten. Der lettere Saracenische König zu Granada hieß Boabdiles, von Deffen Untergang ich hernach noch etwas reden werde. Gleich jeso aber will ich von Denen Saracenen annoch Diefes fagen, daß sie Des Aristotelis Schrifften mit sich aus Arabien nach Spanien gebracht haben.

Der Engellander.

Dielleicht gedencket hierben mancher abgeschmackter Gelehrter, der in des Aristotelis Schrifften recht sterblich verliebet ist, man musse es dem himmel Danck haben, daß die Saracenen jemals in Spanien gewesen, weil man auch, anderergestalt, derer Schrifften des Aristotelis schwerlich wurde seyn habhasst worden.

Der Spanier.

Mas die in Spanien, nebst dem Saracenischen Reiche entstandenen kleinen Christlichen Königreiche betrifft, unter welchen Castilien Anfangs nur eine Grafschafft geheissen, und ein Lehen von denen Leonischen Königen geswesen, so haben dieselben, ehe es sich schicken wollen, daßihre Cronen auf einem wesen, so haben dieselben, ehe es sich schicken wollen, daßihre Cronen auf einem einwigen Zauptevereiniget werden können, wundersame Fata gehabt, und es ist absonderlich das Königreich Navarra siebenmal nach einander an fremde absonderlich das Königreich Navarra siebenmal nach einander an fremde Zäuser gefallen, auch bald mit Arragonien vereiniget, und bald wieder davon abgezogen, ja gar an Frankösische Könige und Frankösische Prinken gestomenten gewesen. Das Königreich Leon hat am unveränderlichsten gestanden. Buleht aber ist es mit Castilien, als seinem ehemaligen Lehen, etlichemal vereis niget worden, und zwar wieder davon, aber auch immer von neuem wieder darzu gestome

gekommen. Indessen kan ich nicht unangemercket lassen, daß unter dem Les onischen König Alphonso II. der Cörper des Zeil. Upostels Jacobi Anno 816. entdecket worden. Denn vors erste hat man um Compostel herum immersort. Feuer ausspringen sehen, wodurch man bewogen worden nachzugraben, da sich dann der Leichnam des Zeil. Upostels gefunden, den man an verschiedenen Merckmahlen erkannt, hernach aber in der Meynung, daß er es seye, durch die vielen Wunderwercke bestätiget wurden; worauf er hinein nach Compostel gebracht, und die weltberühmte Wallfahrt dahin gestisstet worden.

Ferdinandus Catholicus ist endlich derjenige gewesen, welcher ein König über gank Spanien worden, nur Portugall ausgenommen, und in solcher Glückseligkeit gestorben ist, sie auch seinen Nachkommen, von der Tochter her, dis auf diese Stunde, zum Erdtheil hinterlassen hat. Sein Vater ist gewesen Fohannes II. König in Arragonien und Tavarra, welches letztere ihm wegen seiner ersten Gemahlin Blanca zugefallen. Er hatte zwar einen Sohn mit dieser Gesmahlin erzeuget, der Carolus geheissen, und einige Zeit nach dem Todt seiner Mutster Possession von dem Königreich Navarra nehmen wolte; allein sein Vater, oder, vielmehr seine Stief. Mutter Johanna, ließ ihn mit Gisst hinrichten. Weil aber auch noch eine Tochter, Eleonora genannt, von der ersten Gemahlin verhanden war, bekam diese dennoch, nach des Vaters Todt, das Königreich Tlavarra, und Ferdinandus muste mit dem Königreich Arragonien zusrieden seyn.

Dieser Prink war auf dem elendesten Dorsse, und zwar noch darzu in der schlechtesten Bauer. Hütte in gank Arragonien empfangen worden, womit er nachgehends selber öffters seinen Spaß getrieben hat. Ben seiner Geburt klärtete sich der, eine geraume Zeit nach einander gank trüb gewesene, Himmel auf, und die Sonne warst ungemeine Strahlen von sich. Es ließ sich eine Crone in denen Wolcken sehen, und im Königveich Neapolis kam, eben an seinem Geburts-Tage, ein Carmeliter. Mönch nach Hose, und versicherte den Neapolistanischen König, Alphonsum, daß an selbigem Tage ein Prinz wäre geboheren worden, welcher große Dinge in der Welt ausrichten würde. Dere gleichen Vaticinia sind auch in Spanien gestellet worden.

Mit der Arragonischen Crone waren damals, als Ferdinandus darzu gestangete Valentia, Catalonien, die Balearischen Inseln, Sicilien und Sarddinien vereiniget, welche Lande er erst Anno 1479. nach dem Todt seines Baters in Besitz genommen. Vorherv aber hatte er sich, schon Anno 1469. an die Castilianische Prinzesin, Isabellam, Königs Henrici IV. Schwester vers

henra-

fett

tei

det

Gin

one

fille

Mur

Men

nett,

411m

Gee

tacet

ural

क्ष

fich t

day

fen?

Die.

in

dus

bell

eine

ren,

Hab

Fer

fen:

Didie

lun

Les

16.

fort

fidi

nen

die

ffel

nig ict.

auf

nes ner

Sea

Uta er,

en.

lin

id

den

der

C.

låd

uf,

tte

bee

110

50

era

100

CA

0

Qa.

heyrathet, unter einer, mit denen Caftilianischen Standen, in geheim, fefte gesetten Condition, daß zwar Henricus IV. noch Lebenslang regieven moch te, nach seinem Todt aber die Castilianische Evone, mit Ausschliessung der verdächtigen Pringesin Johanna, an die beyden Meu- Dermählten fallen solte. Denn diese Pringefin hatte der König Henricus IV. durch den Grafen von Ledesma verfertigen laffen, weil er felber queiner folchen Sache gang und gar incapable gewesen. Als nun Henricus IV. Anno 1474. starb, so bekam Ferdinandus wegen seiner Gemahlin auch noch Alt-Castilien, Meus Cas filien, Leon, Gallicien, Ufturien, Biscaya, Extremadura, Andalusien und Murcia. Das Königreich Granada wurde durch die Vereinigten Caffilianis Schen und Arragonischen Waffen erobert, mithin die Maurer, oder Saraces nen, oder Ufricanischen Mahometaner, wie man sie nennen will, vollends zum Lande hinaus gejaget. Che er dieses bewerckstelligen funte, mufte er sich des Gee. Plates Maluja bemeistern, um auf Diese Weise Denen Africanischen Saracenen den Paß zu verrennen, durch welchen fie ihren Glaubens-Genoffen, und wealten Landsleuten so offt waren zu Gulffe gekommen. Nachdem aber sole ches Anno 1487, bewerekstelliget gewesen, ruckte die Spanische Macht, welche fich jusammen auf sechtzig tausend Mann erfreckete, vor die Stadt Granada, in derman damals sechtzig tausend gauser und zwermal hundert taus send Linwohner zehlete. Dem ungeachtet kam die Stadt denen Christen in Die Hande, und gleich hernach, Anno 1492. erreichte das Saracenische Reich, in Spanien, feinen vollen Untergang.

Obnun wohl die Regierung von gant Spanien unter Ferdinandi und feis ner Gemahlin Isabella Mamen zugleich geführet wurde, fo hatte doch Ferdinandus, in denen Castilianischen Landen nicht viel zu sprechen, so lange als Isabella lebete, sondern Diese ließ sich durch ihren gewesenen Beicht. Dater, einen Franciscaner-Monch, Den Cardinal Ximenes, nemlich, ganglich gouverniren, woraus bisweilen ein sehr groffer Zwiespalt zwischen Ferdinandus und Isabella entstanden. Auch mit dem eroberten Königreich Granada muste Ferdinandus den Cardinal Ximenes nach Belieben schalten und walten lass fen; der aber gleichwohl alles zum Besten der Eron Spanien eingerichtet.

Die Konigin Isabella mar hiernechst um so viel desto hochmuthiger, weil sie dem weltberühmten Genueser, Christophoro Columbo, siebzehen tausend Ducaten Vorschuß gethan, und mit diesen wenigen Unkosten, Anno 1492. Die sogenannte Meue Welt entdecket, aus welcher seit dem so unzehlig viele Schiffe mit Gold und Gilber beladen heraus gekommen find. Db aber Columbus gleich dieses groffe Theil der Welt zum ersten erfunden hat; so ift es

Hie

fon

201

571

Leg

1001

Terd

einei

peril

hatt

feine

fan

fie et

die

der

mit

Der

fen

Die

uni

aut

2

lian

150

als

teg

Den

10

tel

Dennoch nicht nach seinem Namen genennet worden, sondern ein auderer Schiffse Capitain, Americus Vespucius, ein Florentiner, hat diese Ehre erlebet, nachdem er Anno 1497. das meiste von dem sesten Lande besegelt gehabt. Damahls thasten auch die Portugiesen, zur Zeit Königs Johannis II. grosse Reisen gegen Ost-Indien zu. Weil sich aber die Spanische und Portugiesische Nation um die Gränzen nicht vergleichen kunten; so that endlich der Pahst Alexander VI. Anno 1493. den Aussspruch, das sie sich in die Welt theilen, und die Spanier 180. Grad gegen Westen; die Portugisen hingegen 180. Grad gesen

gen Often besegeln solten.

Das Königreich Neapolis hat Ferdinandus mit grosser List und Gewalt an sich gebracht, indem er seine Bettern selber daraus vertreiben helssen, und hernach den Brocken, welchen er mit denen Frankosen theilen sollen, vor sich alleine behalten. Die Frasichafft Roussillon, die an Frankreich vor drey Tonsnen Goldes verseht gewesen, schenckte ihm Carolus VIII. umsonst wieder, sich ihm dadurch, ben seinen weitlauftigen Anschlägen auf Italien, zum Freunde zu machen. Ober-Navarra kam unter die Bothmäßigkeit der Eron Spanien, weil der Pahst den Navarra kam unter die Bothmäßigkeit der Eron Spanien, weil der Pahst den Navarresichen König, Johannem Albretanum, Anno 1512. in den Bann that, und Ferdinando die Execution auftrug, ihn aus seis nen Landen zuvertreiben. Anno 1504. und in denen solgenden Jahren, ließ Ferdinandus die Mohren in Africa versolgen, nahm Oran, Melille, Mazalquivir, und Pennon de Velez ein, welche mit grossen Fleiß besestiget wurden. Ao. 1510. wurde zwar auch Tripoli und Bugia auf eben diesen Küsten erobert; giengen aber wieder verlohren, und sind zu Raub-Vestern worden.

Die Inquisition, welche zwar sonst schon in Spanien einiger massen bestannt gewesen, ist von Ferdinando, und seiner Gemahlin lsabella, oder vielmehr ihrem Beicht. Vater Ximene, erst recht eingeführet, und ihr diesenige Autorität gegeben worden, welche sie noch heutiges Tages exerciret. Auch sind bald nach der Eroberung des Bonigreichs Granada, in denen Jahren 1492. 1493. und 1494. mehr als hundert und siebenzig tausend Juden : Familien, die zusammen über acht hundert tausend Menschen betragen, aus Spanien gejaget worden; vor welchen grossen Religions - Ensser der Pabst, den sonst schon in Spanien üblich gewesenen Titel Catholicus wieder hervor gesuchet, und ihn dem Ferdinando und seiner Gemahlin, auch allen nachsols

genden Spanischen Königen bengeleget bat.

Mit denen drey Spanischen Ritter, Orden, von Calatrava, Alcantara, und Sr. Jacob, welche zu einem unsäglichen Reichthum gekommen gewesen, hat Ferdinandus viele Verdrießlichkeiten gehabt; sich aber endlich zum Ordens-Meister Meister von allen dreyen gemachet. QBeil min dadurch ein fattliches Einkommen mit der Cron verknupffet worden, haben sid die nachfolgende Ronie ge ebenfalls gefallen laffen Ordens . Meiftere diefer drey Orden ju fenn. Nicht weniger hat Ferdinandus viele schone neue Geseige eingeführet, welche Leges Tauricæ genennet werden, weil fie in der Stadt Toro find publiciret

worden. Seine Gemahlin Isabella farb Anno 1504. und hinterließ von fünff mit Ferdinando erzeugten Bindern mehr nicht als eine Tochter Johanna genannt, welche an Philippum Auftriacum, des Känsers Maximiliani I. Cobn, folglich einen Erben derer herrlichen Burgundischen und Defferreichischen Lande vermählet gewesen. Diese nun war allerdings die Erbin von ganh Spanien, hatte aber, weil sie keine rechte Begen - Liebe von ihrem Gemahl, ben sie um feiner sonderbaren Schönheit willen, recht gartlich liebete, verspürete, den Berfand verlohren, dergeftalt, daß man sie einsperren muffen, in welchem Zustand

fie erft Anno 1555. geftorben ift.

1119

100

Die VI.

das

ges

alt

on

前

114

仙

100

en,

no

els

ies

الاه

10.

ut;

be

thr

0-

nd

12.

11-

118

Pt,

Ot 01=

ra,

at

Alls unterdeffen ihre Mutter Isabella das Zeitliche mit dem Ewigen Anno 1504. verwechselte, hatte sie in ihrem Testament verordnet, daß zwar eben diese Johanna in dem Castilianischen Reiche succediren, weil sie aber der Vernunfft beraubt 3u seyn Schiene der Vater Ferdinandus die Vormundschafft führen solte, bif die Binder der Johanna, Deren bereits viere verhanden waren, und nach der Zeit noch zwen darzu gekommen find, erwach. fen seyn wurden. Dieses nun verdroffe Philippum Auftriacum, daßihm nicht Die Administration folte gelaffen werden, da er doch als Gemahl der Johannæ und Water derer unmundigen Kinder der nechtie darzu gewesen. Er brachte auch die Stände von Castilien auf seine Seite, und zwang den Schwieger. Bater, gleich nach dem Tode der Schwieger-Mutter, daß er ihm das Caffis lianische Reich abtreten muste. Allein er starb zwen Jahre darauf, Anno 1506, und viele haben den alten Ferdinandum Carholicum in Berbacht gehabt, als ob er ihm vom Brod geholffen hatte. Jedoch dem seye wie ihm wolle, so regierte hernach Ferdinandus gant alleine noch über 9. Jahre; angesehen er erft den isten Januarii 1516, gestorben ift.

Ihm succedirte Der erstgebohrne Gohn von Philippo Austriaco und ber Johanna, welcher Anno 1500. das Licht der Welt erblicket hat. Erheiffet uns ter denen Spanischen Königen Carolus I. und unter denen Kömischen Kay. sern ist er der funffre Dieses Ramens. Bent in glandern ist seine Beburtso Stadt, und das Spanische Reich administrirte er eigentlich nur im Ramen seiner Mutter. Nach Spanien trat er Anno 1517, seine Reisean, und erließ pen

der

tien 1

nant

ungl

ra E

west

Engi

rane

tatte

Fran

rett

en C

Der

22.

rei

60

dina

Mi

GAI

fa

ben seiner Ankunst, den alten Cardinal Ximenes, der alles that und dirigirte, seiner Dienste. Mit Franckreich hat Carolus I. blutige, meistentheils glückliche Rriege geführet; wie er denn auch den Französischen König Franciscum I. einmal in Italien, den Pavia, in einer Schlacht gefangen dekommen hat. Seine übrigen Haupt-Verrichtungen gehören eigentlich zu der Historie des Teutschen Reichs, wannenhero nur noch dieses von ihm anzumercken, daß er immersort eine Anzahl Spanischer Troupen, von 6. dis 8000. Mann, den sich in Teutsche land gehabt, und endlich nachdem er seinem einzigen ächten Sohn Philippo II. zwen Jahre vor seinem Todt, das Spanische Reich ordentlich abgetreten und eingeraumet hatte, Anno 1558, in dem Closter St. Just, in der Provinz Extremadura gestorben ist. Die Oesterreichische Erb-Lande, nebst dem Käyserlichen Thron bekam sein Bruder Ferdinandus I. welchen die Spanier ansangs lieder als Carolum selber zu ihrem König gehabt hätten, weil er in

Spanien gebohren gewesen.

Philippus II. war Anno 1527. gebohren, und farb Anno 1598. 71. Jah re alt, nachdem er 42. Jahre regieret hatte. Bon feinem Bater erbte er gant Spanien, die gesamten Miederlande, die Grafschafft Burgund, die Ro. nigreiche Sicilien, Meapolis und Sardinien, das Zerzogthum Mayland und die Meue Welt. Vor sich hingegen that er noch das Königreich Portugall hingu, weil deffen damaliger letter Konig, Sebastianus genannt, in Africa, in einer mit benen Mohren gehaltenen Schlacht entweder wurch lich geblieben, oder doch vor todt gehalten worden, indem er in langen Jahren nicht wieder gum Borschein gekommen, und hernach vor einen Betrüger paffiren muffen. Philippus II. mag wohl die funffte Monarchie haben im Ropffe ftecken gehabt, und gleichwohl hat unter ihm das Spanische Reich schon wie-Der angefangen abzunehmen. Die Vereinigten Miederlander fiengen unter ihm an zu revoltiren, weil er die Inquisition einführen, und fie auch mit schweren Contributionen belegen wolte. Er geriethe auch Darüber in einen Rrieg mit der Ronigin von Engelland, Elifabetha, und wolte fie derhronifiren. Bu dem Ende ruftete er mit unfäglichen Roften, eine fehr groffe Flotte aus, wel che die Unüberwindliche genennet worden; allein sie wurde durch den Wind und die Wellen, ben einem Schweren Sturm ruiniret. In Die Frangofischen Sandel mischete fich Philippus II. ebenfalls immerfort, und unterfrugete Die Belt-bekannte Ligue wider die Ronige Henricum III. und IV. Er lief feinen eigenen Sohn und Erben des Throns Don Carlos hinrichten, weil er fich der Rätzerey und fonst noch schwerer Berbrechen schuldig gemachet. Diesen hatte er mit Maria, Konigs Johannis in Portugall Tochter erzeuget. Mit der Königin

rte.

411

ml.

eine den

fort

(the

II.

ind

ins

em

tier

排

affe

1116

Ros apa

ich

nt,

地

ten

Mi-

offe

1100

1113

nit

nen

en.

)ela

ind

jen

die

nen

師

CH

der

1114

Königin Maria von Engelland als seiner andern Semahlin, hat erkeine Kins Königin Maria von Engelland als seiner andern Semahlin, hat erkeine Kins der erzeuget; mit der dritten Isabella hingegen, einer Tochter des Königs von der erzeuget; Menrici II. zwey Tochter. Won der vierdten, Anna genannt, Franckreich Henrici II. zwey Tochter. Won der vierdten, Anna genannt, einer Tochter Käpsers Maximiliani II. ist ihm gebohren worden seyn Sohn und Successor,

Philippus III. der den 14. April. 1578. das Licht der Welt erblicket, 22. Jahre regieret hat, und den 30sten Martii Anno 1621. gestorben ist. In Itagahre regieret hat, und den 30sten Martii Anno 1621. gestorben ist. In Italien erkausste er den Hasen Final, von einer Genuesischen Familie, Carecto gelien erkausste er den Hasen Final, von einer Genuesischen Familie, Carecto gelien erkausste er den Hasen Final, von einer Genuesischen Familie, Carecto gelien erkausste er den Krieg starch, aber
unglücklich sort; ob er gleich, sum Schein, seiner Sies-Schwester Isabella Claunglücklich sort; ob er gleich, sum Schein, seiner Stesse kahnelse Talenischen ber
ausgenia, die an den Erh-Herhog Albertum von Desterreich verhenrachtet gerases gestamten Niederlande abgetreten gehabt. Mit König Jacobo I. von
Engelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million MaEngelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nahe eine Million Maengelland schlosse er Friede. Anno 1610. jagte er ben nah

Philippum IV. Dieser ist den gren April, 1605. gebohren, und den 17. Septembr. Anno 1665. geftorben, nachdem er 44. Jahre regieret gehabt. Sein einer Bruder, Carolus ift 1632, in dem 25 ften Jahr feines Alters, und der an-Dere Ferdinandus, als Cardinal, und Erg. Bischoff von Toledo, 1641. ju Rom, 32. Jahre alt gestorben. Seine altere Schwester hat den Konig von granct reich Ludovicum XIII. jum Semahl gehabt, und ift eine Mutter Ludovici XIV. Seine jungere Schwester aber, Mavia Unna, ift eine Gemahlin Rausers Ferdinandi III. gewesen, und hat den Räuser Leopoldum I. gebohren. Mit denen Niederlandern führte er den Rrieg ungluchfelig fort. Er nahm fich auch des Zauses Desterreich in dem drepfig jährigen Brieg an, und halff die Prorestanten in Teutschland befriegen; welche Rriege Anno 1648. Durch den West. phalischen Frieden geendiget worden; da dann die Dereinigten Miederlans der vor ein freyes Volck erklaret worden. Mit denen Frankosen hat erebenfalls, sowohl auf der Spanischen Grange, und in denen Riederlauden, als 3. talien, einen schweren Krieg geführet. Dieser endigte sich Anno 1659. Durch den Prrenaischen, auf der, in dem Fluß Bidusson gelegenen, sogenannten Sasa nen-Insel, welche halb denen Spaniern und halb benen Frankofen gehoret, geschlossenen Frieden. Allein Spanien mufte Daben Die gange Grafschafft opeyte Entrevuë.

tive suit

(id)

Mil

no I

awa!

Miet

Anno

aleid

unge

ben i

zeher

Es t

lohr

erob

bet

XII

nod

SI

fuct

Wel

20

te

Rouffillon, wie auch viele schone Stadte in denen Niederlanden im Stiche las sen. In dem Konigreich Neapolis erregte ein Lischer = Knecht, Thomas Mafaniello genannt, einen gefährlichen Aufftand, um der Contribution willen, und es batte bennahe Diefes Konigreich verlohren geben konnen, gleichwie Dortugall wircklich verlohren gieng, als welches Anno 1640. dem Konig Philippo IV. den Gehorfam auffagte, und dargegen den Herhog Johannem von Bragunza jum Konig über fich fegete. Philippus IV. hat zwen Gemahlinnen gehabe. Die erste mar Mabella, des Konigs von Franckreich Henrici IV. Tochter. Von Dieser wurde gebohren: 1) Balthafar, Den 17. Ochobr. 1629. Der aber Den 9. Och. 1646. wieder gestorben. 2) Maria Theresia, den 20sten Sept. 1638, gesstorben den 30. Julii 1683. Diese ist, ben dem Pyrenaischen Frieden, an den Ronig von Franckreich, Ludovicum XIV. vermählet worden, hat ihm unter ans Dern Kindern den Dauphin gebohren, ift folglich eine Groß Mutter unfers jehigen Monarchen in Spanien, wie auch eine Ur. Groß, Mutter des heus tigen Konigs von Franckreich. Die zweyte Gemahlin Philippi IV. ist gemes fen Die Braut seines verstorbenen Sohnes Balthafars, Maria Unna, eine Tochter Känsers Ferdinandi III. und Schwester des Känsers Leopoldi. Sie war seiner leiblichen Schwester teibliche Tochter, und es find von ihr erzeuger: 1) Margaretha Theresia, welche den 12. Julii 1651. Den 12. Decembr. 1686. an den Rapfer Leopoldum vermablet, und den 12. Martii 1673. geftorben ift. 2) Carolus. So find auch viele naturliche Kinder gewesen, von denen aber nur ein Sohn, Johannes ab Auffria genannt, öffentliche Parade gemachet, und fich mahrender Minorennitat des Caroli febr in Die Regierungs - Affairen gear-Jahre alt gestoeben. Ceine aliere Comesfer bat Den Roni nat 1961im

Carolus II. war gebohren den sten Novembr. 1661, ist den isten eben dieses Monats 1700. gestorben, nachdem er 39. Jahre, weniger 5. Tage, alt worden, und gleichwohl über 35. Jahre regieret gehabt. Seine erste Gemahlin, mit der er sich Anno 1679. vermählet, war die, sonst schon ben unseren Discursen vorgekommene, Maria Louise, Herhogs Philippi von Orleans Tochter, die den 12 Februarii 1689. 27. Jahre alt gestorben. Die andere Gemahlin ist gewesen Maria Unna, Pfalagrasens Philippi Wilhelmi zu Neusburg Tochter, und Schwester der letzt verstorbenen Känserin Eleonora. Sie ist gehohren den 28. Octobr. 1667. vermählt den 4. May 1690. und lebet noch jeho, als Wittwe, zu Bayonna in Franckreich. Er hat mit benden eine unstruchts dare She geführet, woran seine schwache Leibess Constitution, und stets kränckslicher Zustand, sonder Zweissel, Ursache gewesen. Mit denen Portugiesen schlosse

las

Ma.

und

litus

un-

abe

Bon

19.

geo

den

ans

ers

CHA

wea

eine

Sie

get;

86,

师

ber

ind

gen

bett

alt

ahe

ren

ans

ere

धार

odi

CE

fen

Schloffe er Anno 1668. einen Frieden, und lief das schone Konigreich im Stich. Mit Franckreich führte er vier unterschiedene schwere Kriege. Der erste fieng sich 1665. an, und endigte sich Anno 1668. durch den Hackischen Frieden. Der andere fieng sich Anno 1672. an, und erlangete Anno 1678. Durch Den Mimmegischen grieden sein Ende. Der dritte Brieg erhube sich schon Anno 1681. Nachhero ist zwar Anno 1684. ju Regenspurg ein Stillstand auf swanzig Jahre geschloffen, vier Jahre hernach aber, nemlich Anno 1688. bereits wieder mit dem Romischen Reiche, und 1690, mit Spanien in Denen Miederlanden, und anderwarts gebrochen worden, bif man folchem Krieg, Anno 1697. durch den Ryswickischen Frieden ein Ende gemachet. 2Bab. renden diefen Rriegen ift Spanien zu verschiedenen malen mit dem Raufer, ingleichen mit Engelland und Holland in Allianz geftanden. Es hat aber bem ungeachtet immerfort Saare laffen muffen; wie es dann ben dem erften Fries den, unter andern ichonen Niederlandischen Gestungen, Ruffel, und Tournay: ben dem Nimwegischen hingegen, die gante Franche - Comte, und noch funffzehen feste Niederlandischen Stadte, nebst ihren schonen Districken einbuffete. Es hatte auch in dem vierdten Krieg gar leichtlich gang Catalonien konnen vers lohren gehen. In Africa haben die Mohren Anno 1689. Die Festung Larache erobert; und sind Anno 1694, vor Ceuta gerücket. dunited in menden der Spanien und geanctreich ungentellte erlauffenen Keieges, und

2118 Bonig Carolus II. ftarb, mithin die Carolinische mannliche Linie verloschen war, so solte die gerdinandische Linie und zwar der Bapfer Leopoldus felber, als deren Zaupt in Spanien succediren. Man hatte auch in Spanien die Vorsichtigkeit gehabt, und nicht nur die Gemahlinnen Ludovici XIII, und Ludovici XIV. bepder Ronige von Franckreich, auf ihre Riechte, bor fich und ihrer Rinder, renunciren laffen; fondern es hatte fich auch Franckreich noch ins besondere, in dem Prenaischen Frieden, aller seiner Unspruche auf Spanien begeben muffen. Bleichwohl wolte es fich an nichts fehren, sondern suchte die Spanische Monarchie auf alle Weise zu behaupten. 2Beil nun deswegen ein fehr blutiger Krieg zu beforgen war, und noch darzu ein sogenanter Partage-Tradat, von dem Ronig Wilhelmo III. auf Das Tapet gebracht wur-De, Rrafft deffen Die Spanische Monarchie zwischen Defferreich und grande reich getheilet, jedoch Defterreich den befren Theil davon behalten, und Lothe ringen das Gerrogthum Mayland bekommen folte, vermeyn te Carolus II. fowohl einem Rrieg, als der Bertheilung vorzubauen, und machete, in feiner lettern Krancheit, absonderlich auf starckes Zureden des Cardinals von Portocaroro, der Erg. Bifchoff von Toledo, und Primas von Spanien gewesen, ein Testament,

stament, vermöge dessen seiner verstorbenen Stief. Schwester, der Königin von Franckreich, zwenten Enckel, Philippum, Herhogen von Anjou, zum volligen Erben der gangen Spanischen Monarchie erklärer ward.

GAT

Mon

wiel

Gen

如

dei

1714

Kon

mah

Heri

ren.

1724 Got

Ildef

fer il

hat,

den?

fein

auf

tibt

Da

den

ben

boh

HOH

171

1)

nt

im

MI

20

Bu Folge Dieses Teftaments hat unser jetiger allergnadigster Monarch und Konig Philippus V. wenig Wochen nach Caroli II. Todt, Poffession von Dem Thron ergriffen. Damit haben zwar das Saus Defferreich, und verschiede ne andere Puissancen nicht wollen zufrieden fenn. Es ift auch zwischen ihnen einer, und swischen Spanien und Franckreich anderer Geits, ju einem blutigen Kriege gekommen. Der Rapfer Leopoldus hat fo gar feinen zwenten Gohn Carolum zu einem Bonig von Spanien declariret, und ihn Anno 1704. wirdlich nach Spanien geschicket, allwo er auch, mit Benhulffe derer Engellander, Portugiesen und Zollander, ziemliche Progressen gemachet, und sich vornemlich zu Barcellona in Catalonien feste gesethet. Ja er ist so gar perfonlich zu Madrit gewesen, und daselbst als Carolus III. König von Spas nien proclamitet worden; worgegen Philippus V. bif auf Die Grans gen von grandreich flüchtig werden muffen. Man mag hiernechft nicht laugnen, daß es nicht Anno 1709. als einige Friedens-Tracaren ju Gere truydenburg in kolland vorgenommen worden, in Betrachtung des von Spanien und grandreich ungludfelig-gelauffenen Krieges, und berer ichlechten Zeiten, an dem gewefen, daß Philippus V. aus Spanien nach granckreich zurucke gehen, Carolo III. hingegen den Thron einraumen follen. Wies wohl endlich hat sich der gange unauflößlich geschienene Knoten von sich selber resolviret, wodurch der Zimmel gezeiget, daß er Philippum V. zum Spanis seben Thron bestimmet gehabt. Denn es farb erftlich der Bayfer Josephus, wodurch fein in Spanien seyender Bruder Carolus III. auf den Bayferlichen Thron geruffen worden, den er jeho, als der sechste Käpser dieses Mamens in aller Glückfeligkeit befißet. hernach ift der Utrechtische friede 1713. und 1714. erfolget, welcher Philippum V. auf dem Thron bestätiget hat. Endlich hat auch die Verfohnung zwischen dem Känfer und Philippo V. durch den 34 Wien 1725, geschloffenen Frieden ihre volle Richtigkeit erlanget. 2Bas sonst seit dem Utrechtischen Frieden zwischen Spanien und andern Europäis schen Puissancen passiret bat, ift bereits ben unferer Conversation mit vorgetoms men, und also nicht nothig es nochmals zu wiederholen. Nur dieses muß ich noch mit anmercken und beklagen , daß durch den lettern Successions - Rrieg , und die darauf erfolgte Friedens. Schluffe, nicht nur die gefammten Spanis schen Miederlande, sondern auch, Meapolis, Sicilien, Mapland und Gars

90

Sardinien, item die Infel Minorca und Bibraltar von der Spanischen Monarchie abgerissen worden; welche bende lettere Stucke wir jedoch bald wieder ju erobern hoffen.

lgin اؤه

dtd

dem

edea

nen

utio

)ten

04.

(id)

gat

Dav

åtta

dif

eto

not

die

de

3100

ber

Mid 16,

en

118

3.

100

en

18

119

4

10

Im übrigen ift Philippus V. gebohren den 19. Decemb. 1683. Seine erfte Gemahlin hieß Maria Louise Gabriele, eine Sochter des Damaligen Zers nogs von Savoyen, und jetiges Königs von Sardinien, Victoris Amadei, welche Anno 1688. gebohren, Anno 1701. vermählet, und den 14. Febr. 1714. durch den Tod von der Welt geriffen worden. Don dieser hat unser König erzeuget: 1) Ludovicum, gebohren den 25. Aug. 1707. mählete ihn den 21. Jan. 1722. mit Louise Elisabeth, von Montpellier, des Herhogs von Orleans Philippi II. Tochter, welche den 11. Dec. 1709. geboh. ren. Den 22, Aug. 1723. wurde das Benlager vollzogen. Den 16. Januar. 1724. legte sein Zerr Vater die Regierung freywillig nieder, sette den Sohn fratt seiner auf den Thron, und retirirte sich in das Luft. Schloß St. Udefonse, Des Vorsates sein Leben Daselbst zu beschtieffen, dergestalt, Daß Dies ser junge König einen würcklichen Plat unter denen Königen von Spanien hat, und Ludovicus I. heisset. Allein er farb sehr frühzeitig, und zwar schon den 31. Aug. 1724. an denen Kinder-Blattern, wannenhere Philippus V. aus feiner Retirade wieder hervor, und fich von neuem auf den Thron fegen mufte, auf welchem ihn der Himmel noch lange Jahre erhalten wolle! Die verwits tibte Gemahlin des jungen Königs lebet jeho in Franckreich, zu Paris, in dem Pallast von Luxembourg. 2) Philippus, gebohren den zten und gestorben den 18. Julii 1709. 3) Philippus, gebohren den 6. Junii 1712. und gestore ben 29. Decemb. 1719. 3) Ferdinandus, Der jetige Pring von Affurien, ges bohren den 17. Septemb. 1713.

Die andere und jetige Gemahlin ist Elisabetha , Odoardi II. Herhogs von Parma Sochter, gebohren den 25. Och. 1692. und vermählt den 16. Sept. 1714. Bon dieser Gemahlin haben Ihro Catholische Majestät erzeuget: 1) Carolum, gebohren den 20. Jan. 1716. 2) Maria Anna Victoria, geboh. ren den 31. Martii 1718. Gie ift bereits den 27. Novemb. 1721. mit dem jungen König von Franckreich verlobet, den 6. April 1725. abernach Spanien jurucke geschicket worden. Icho ist sie eine Braut des Pringen von Brasilien in Portugall. 3) Philippum, gebohren den Is. Mortii 1720. 4) Maria Theresia Antonia Raphaele, gebohren den 11. Junii 1726. und Dann 5) Ludovicum Antonium Jacobum, welcher erst jungsthin den 25. Julii Dieses Jahres das Licht der Welt erblicket hat. Nunmehro, mein Freund! will ich euch noch etliche wenige, jedoch curieuse Anmerckungen von Spanien communiciren.

Es scheinet, ob habe die Natur selber Sorge getragen, Spanien Pors tugall mitgerechnet, wider den Ginfall aller Bolcker ju beschüßen. Denn Spanien ist mit dem Meer auf allen Seiten umgeben, nur die Morgen-Seis te ausgenommen, woselbst es aber mit dem Pyreneischen Gebürge, als einer gewaltigen Mauer umgeben, die nur drep Lingange hat, nemlich ben Bayonne, ju St. Jean de Luz, und auf der Grange von Cacalonien. Die Lange von Spanien beläufft sich auf 190. und die Breite auf 150. Teutsche Meilen. An und vor sich ist das Land mehr unfruchtbar als fruchtbar zu nennen, und es wird absonderlich nicht so viel Korn gebauet, als zum Unterhalt Derer Eins wohner nothig ift. Jedoch sennd auch etliche sehr schone, ja recht wunderfame, Provingien und Gegenden in Spanien anzutreffen, allwo Citronen, Pomerangen, Granaten, Oliven, Capern, und andere herriiche Früchte, in gro. ster Menge verhanden. Derer Pferde giebt es wenig; allein sie haben ihres gleichen nicht. Die Schaafe fiehet man in ungemeiner Ungahl herum geben, und ihr Fleisch ist wohlgeschmackt, wie auch allen andern Spanischen Wiehe In Europa treiben wir Spanier freylich febr wenig Commercien, sondern warten lieber bis die Fremden zu uns kommen. Go lassen auch meine Lands, Leute die Land, und viele andere geringe Arbeit gerne durch Fremde vers richten; wie solches bereits gesaget worden. Die Angahl derer Einwohner in gang Spanien beläufft fich nicht völlig auf acht Millionen , ba es doch groß genug ware zwanzig Millionen in sich zu fassen. Daß aber solche jeso nicht würcklich darinnen verhanden find, daran ift unser groffer Religions - Eyffer Ursache, da wir so viele Unglaubige verjaget; und Dann, weil von einer Zeit gur andern, so viele Spanier nach America geben, allwo wir weit mehr Lande besiten, als andere Europäische Puissancen zusammen daselbst haben. Weil wir nun in Africa auch Ceuta und die Canarischen Inseln; in Asien hingegen die Philippinischen , Latronischen und Salomonischen Inseln besie Ben; so kan sich ein König von Spanien allerdings den größen Zeren in der Welt nennen; und ein Persianischer Schach bat einstmals dem König von Spanien, als er an ihn geschrieben, diesen Titel gegeben: Dem König, der die Sonne gum Baupt-Dedel hat. Spanien machet hiernechft Prætenfion auf den gröften Theil der Welt, absonderlich auf das gange Griechische Käpserthum, welche Prætension von der Sicilianischen Erbschafft herruhret. c) Ludovicum Autorium Jacobum, action

Man

Bif

fich

The

24. 6

rifey

Gene

Apa

feine

Eun

111

III-

Sta

nn

Pis

ter

na

in to

28

ne.

Da

00

es n,

ne us

it est de il es in et n

11

Man zehlet in Spanien acht Erz-Bisthümer, und acht und vierzig Bisthümer. Der Erz-Bischoff zu Toledo ist Primas Hispaniæ, schreibet sich auch des Königreichs Castilien gebohrnen Canzler. Den dritten scheil des Königreichs besitet die Geistlichkeit in Spanien gant gewiß; wie dann nur allein die Alebtisin des Closters zu Burgos in Castilien, über 24. Städte und 50. Dörsser zu gebieten hat. Wie stard im übrigen die Cleriser in Spanien sehn müsse, solches ist daraus abzunehmen, da einstmals der General derer Franciscaner, dem Käyser Carolo V. offeriret, er wolle ihm in Spanien aus denen Clöstern dieses Ordens, 22000, Männer sourniren, deren keiner über 40. Jahre alt sehn solte.

Mit diesen Worten endigte der Spanier seine Erzehlung. Es stunden auch berde, nemlich der Engelländer und der Spanier auf, nahe men von einander Abschied, und ein jeder gieng nach seinem Quare tier, Anstalt zur ehesten Abreise von Brüssel zu machen.



Lighted house the late of the control of the second Constant a manufacture of the state of the s and the Rolling of afficers of the stantes. Due builden Liver time the analy in which there are the commence to be 13 the agent for the extension of the sound of The published to the day of the state of the the seal programment of the Salary Cavilla V. are sent or work that in west, promise than the playe City aroof Trans that the former, then and allowed the act and ach artis de Con Worten endigée des Congres fours des édicients Plander auf begde, nanlich ber Rugellinger und der Spanier auf ganber men von haander Ibblighed und ein jed. e gien 3 noch keinen Chang. white my signif which my thepale to in Mollow.

